শ্রীশ্রীরূপগোস্বামিপাদ কৃতং

সামান্য বিরুদাবলী-লক্ষণম্

তথা

শ্রীশ্রীজীবগোস্বামিপাদ কৃতা

শ্রীগোপাল বিরুদাবলী

—:০:—

শ্রীহরিদাস দাস কর্ত্তৃক

প্রকাশিত

শ্রীধাম নবদ্বীপ, হরিবোল কুটীর।

৪৫৫ গৌরাব্দ।

সর্ব্বস্বত্ব সংরক্ষিত]

প্রিণ্টার—শ্রীকৃষ্ণপ্রসাদ ঘোষ
রুদ্র প্রিন্টিং ওয়ার্কস
৬৬নং মাণিকতলা ষ্ট্রীট্, কলিকাতা।

নিবেদন।

একচক্রা-সুধাকর শ্রীশ্রীনিত্যানন্দ প্রভুর কৃপাপ্রেরণায় **'বিরুদাবলী'** সম্বন্ধে আলোচনা করিতে প্রবৃত্ত হইয়া সর্ব্বপ্রথমে শ্রীশ্রীরূপ গোস্বামিপাদের 'শ্রীগোবিন্দবিরুদাবলী' পাঠ করি এবং তাহার উপোদ্‌ঘাতে শ্রীলবলদেব বিদ্যাভূষণের লেখনীতে প্রোক্ত গোস্বামি পাদকৃত 'বিরুদ' লক্ষণের ইঙ্গিত পাই; শ্রীল কবিরাজ গোস্বামিপাদ শ্রীচৈতন্যচরিতামৃতে এ বিষয়ে ইঙ্গিত দিলেও তাহা আমি কখনও ধারণা করিতে পারি নাই। যথা—"গোবিন্দ বিরুদাবলী আর তাহার লক্ষণ।" তদবধি বহু স্থানে ও বহু বৈষ্ণব কৃতবিদ্যগণের নিকট 'বিরুদলক্ষণ' সম্বন্ধে অন্বেষণ ও জিজ্ঞাসা করিয়া হতাশ হইয়া ১৩৪৬ বঙ্গাব্দে শ্রীবৃন্দাবনে গমন করি। শ্রীশ্রীরূপ গোস্বামিপাদের সমাধি নিকটে প্রায় প্রত্যহই নিবেদন করিতে করিতে একদিন হঠাৎ দেখি কতকগুলি ছিন্ন ভিন্ন কাগজ পূর্ণ পুটিকা (থলে) শ্রীযমুনায় সলিল-সমাধি প্রাপ্ত হইতে চলিয়াছে। চিরন্তন স্বভাব বশতঃ উহাদের বন্ধন মোচন করিয়া অন্বেষণ করিতে করিতে বহুদিন পরে দেখি তাহাদের মধ্যে শ্রীরূপ গোস্বামিপাদের 'বিরুদ লক্ষণ' নামক গ্রন্থরত্ন এবং শ্রীজীব গোস্বামি চরণের "শ্রীগোপালবিরুদাবলীর" টীকা কীটদষ্ট অবস্থায় জরাজীর্ণ হইয়া রহিয়াছেন। পরমানন্দে বুকে ধরিয়া তাঁহাদিগকে শ্রীধাম নবদ্বীপে লইয়া আসিলাম এবং পাণ্ডুলিপি তৈয়ার করিয়া মুদ্রণ কার্য্যে ব্রতী হইলাম।

ইতঃপূর্ব্বে 'বিরুদ' কাব্য সম্বন্ধে বিশেষ আলোচনা হয় নাই—এ কথা নিঃসন্দেহে বলা যাইতে পারে। কেবল 'সাহিত্যদর্পণ' ব্যতিরেকে অন্যত্র এতদ্বিষয়ে উল্লেখও নাই। গৌড়ীয় বৈষ্ণবগণ নিম্নলিখিত বিরুদ কাব্যের অধিকারী।

(১) শ্রীরূপ গোস্বামিকৃত—শ্রীগোবিন্দ বিরুদাবলী।

(২) শ্রীজীব গোস্বামিকৃত—শ্রীগোপাল বিরুদাবলী।

(৩) শ্রীবিশ্বনাথ চক্রবর্ত্তিকৃত—নিকুঞ্জকেলি বিরুদাবলী।

(৪) শ্রীরঘুনন্দন গোস্বামীকৃত—শ্রীগৌরাঙ্গ বিরুদাবলী।

এতদ্‌ব্যতীত শ্রীজীবচরণ শ্রীগোপাল চম্পূর শেষ পূরণে এবং শ্রীকবিকর্ণপূর গোস্বামিপাদ ও স্বকৃত আনন্দবৃন্দাবন চম্পূতে বিরুদ ছন্দে রচিত স্তুতিমালা সংযোগ করিয়াছেন। *

শ্রীগোপাল বিরুদাবলীর রচনা শ্রীরূপের গোবিন্দবিরুদাবলীর আনুগত্যেই বলিয়া মনে হয়। শ্রীজীব চণ্ডবৃত্তেরই অবান্তর ভেদ নখের আটটি কলিকাতেই গ্রন্থ শেষ করিয়াছেন দেখিয়া প্রথমতঃ মনে মনে সন্দেহ হইয়াছিল যে যাহা হস্তগত হইয়াছেন, তাহা খণ্ডিতই হইবেন ; যে দুইখানা পুঁথি পাইয়াছি তাহাতে এবং টীকাতে মাত্র ঐ আটটি কলিকাই দেখিয়া আপাততঃ সেই সন্দেহ নিরাকৃত হইল বটে ; কিন্তু মহাকবি শ্রীজীবচরণ পরমসুন্দর দ্বিগাদিগণবৃত্ত বা ত্রিভঙ্গীবৃত্ত কলিকা কেন স্পর্শও করিলেন না—ইহার তাৎপর্য্য এখনও বুঝিতেছি না। যদি এ জীবনে অন্যান্য কলিকাও দর্শন করিবার সুযোগ সৌভাগ্য পাই—তবে দ্বিতীয় সংস্করণে প্রকাশ করিবার ইচ্ছা রহিল। যদি কোনও ভাগ্যবানের গৃহে এই গ্রন্থ (এতদতিরিক্ত) থাকেন—তবে দীনহীন প্রকাশককে জানাইলে কৃত কৃতার্থ হইব।

এক্ষণে কৃপাময় পাঠকগণের সম্মুখে 'বিরুদলক্ষণ' ও 'শ্রীগোপালবিরুদাবলী' উপস্থাপিত করা হইল। এই গ্রন্থরত্নের আলোচনায় কেহ আনন্দ পাইলে আমার সকল শ্রম সার্থক হয় ইতি॥

---

* এই বিরুদ কাব্য সম্বন্ধে 'নিকুঞ্জকেলি বিরুদাবলীর' ভূমিকায় এবং শ্রীশ্রীসোণার গৌরাঙ্গ" পত্রিকায় ১৩৪৬ মাঘ সংখ্যায় বিস্তৃত আলোচনা করিয়াছি।

বিরুদাবলী-লক্ষণং ।

নমঃ শ্রীকৃষ্ণায় ।

প্রণম্য পরমানন্দং বৃন্দারণ্য-পুরন্দরং ।
লিখ্যতে বিরুদাবল্যাঃ সংক্ষেপাল্লক্ষণং ময়া ॥ ১
কলিকা-শ্লোকবিরুদৈর্যুতা বিবিধ-লক্ষণৈঃ ।
কীর্ত্তিপ্রতাপ শৌটীর্য্য-সৌন্দর্য্যোন্মেষশালিনী ॥ ২
কলিকাদ্যন্তসংসর্গিপদ্যা দোষ-বিবর্জ্জিতা ।
শব্দাড়ম্বর-সম্বদ্ধা কর্ত্তব্যা বিরুদাবলী ॥ ৩
ব্যুৎপন্নঃ সুস্থিরমতি র্গতগ্লানি র্গলস্বনঃ ।
ভক্তঃ কৃষ্ণে ভবেদ্ যঃ স বিরুদাবলি-পাঠকঃ ॥ ৪

তত্র **কলিকা** লক্ষণং —

কলা নাম ভবেত্তাল-নিরতা পদ-সন্ততিঃ ।
কলাভিঃ কলিকা প্রোক্তা তদ্ভেদাঃ ষট্ সমীরিতাঃ ॥ ৫
কলিকা চণ্ডবৃত্তাখ্যা দ্বিগাদি-গণবৃত্তকা ।
তথা ত্রিভঙ্গীবৃত্তাখ্যা মধ্যা মিশ্রা চ কেবলা ॥*

তত্র (১) **চণ্ডবৃত্তং** ।

চণ্ডবৃত্তং দ্বিধা তত্র সামান্যং চ সলক্ষণং ।
অত্র সংযুক্তবর্ণানাং নিয়মো দশধা চ তে † ॥ ৭
মধুর-শ্লিষ্ট-বিশ্লিষ্ট-শিথিল-হ্লাদিন স্তমী ।
ভিদ্যন্তে হ্রস্ব-দীর্ঘাভ্যাং তে দর্শ্যন্তে যথাস্ফুটং ॥ ৮

---

* কেবলা = কেবলগদ্যময়ী ।

† তে = সংযুক্তবর্ণাঃ ।

হ্রস্বান্মধুরসংযোগাঃ শঙ্করাঙ্কুশ-কিঙ্করাঃ।
তস্মাত্তু শ্লিষ্ট সংযুক্তাঃ দর্পকর্পর সর্পবৎ॥ ৯
ততো বিশ্লিষ্টসংযুক্তাঃ ভল্ল কল্যাণচিল্লয়ঃ।
তথা শিথিল সংযুক্তাঃ পশ্য কশ্যপবশ্যবৎ॥ ১০
প্রোক্তা হ্রাদি-যুতা * মহ্যং সহ্যং গুহ্যং প্রসহ্যবৎ।
গর্হাদীন্ হ্রাদিসংযুক্ত ভেদান্ কেচিৎ সমূচিরে।
দীর্ঘাত্তু গাঙ্গং কার্পাসং বাল্যং বিশ্বশ্চ বাহ্যকং॥ ১১

[তত্র কলাপরিমাণং]

অধিকাশ্চেচ্চতুঃষষ্টি র্ন্যূনা দ্বাদশ তাঃ কলাঃ।
এতাভ্যো নাধিকা কার্য্যা ন্যূনাশ্চাপি ন পণ্ডিতৈঃ॥১২
দশস্বপিচ সংযুক্তেষ্বালক্ষ্যো নিয়মো হি যঃ।
আদ্যায়াং † স তু কর্ত্তব্য উত্তরাস্থু কলাস্বপি॥ ১৩

তত্র সামান্যং চণ্ডবৃত্তং—

সামান্যচণ্ডবৃত্তাখ্য-কলিকা-লক্ষণং যথা।
দলস্যৈকস্য মাদীনাং ‡ গণানাং বন্ধনং পুনঃ॥ ১৪
একদ্বি ত্রিচতুঃ পঞ্চ ক্রমেণাতঃপরং ন হি।
গুরো র্লঘো র্দ্বয়ো র্বাথ গণা স্তেষেকয়া ধৃতিঃ॥ ১৫
গণপঞ্চকসম্বদ্ধা কলা পঞ্চদশার্ণকা।
লঘুনা ষোড়শযুতা দ্বাভ্যাং § সপ্তদশার্ণকা॥ ১৬

---

* হ্রাদিনশ্চ তে যুতাশ্চ।

† কলায়াং।

‡ ম স্ত্রিগুরু স্ত্রিলঘুশ্চ নকারো ভাদিগুরুঃ পুনরাদিলঘু র্যঃ।
জো গুরুমধ্যো রো লঘুমধ্যঃ সোঽন্তঃগুরুঃ কথিতোন্তলঘুস্তঃ।

§ গুরুলঘুভ্যাং।

পরা সপ্তদশার্ণেভ্য শ্চণ্ডবৃত্তকলা ন হি।
ন্যূনা বর্ণত্রয়াচ্চেতি কলায়াং লক্ষণং ত্বিদং॥ ১৭
একোগণস্তু গুর্ব্বন্তো লঘ্বন্তো তদ্দ্বিযুগ্ যথা।
তত্রৈকো গুর্ব্বন্তঃ—

"কংসধ্বংসিন্ পুষ্পোত্তংসিন্"—ইত্যাদি।

লঘ্বন্তো যথা—

"ভক্তিপ্রীত বক্তিশ্রীদ"—ইত্যাদি।

গুরুলঘ্বন্তো যথা—

"বিশ্বস্য প্রেষ্ঠ সর্ব্বস্য শ্রেষ্ঠ"—ইত্যাদি।

গুরুদ্বন্দ্বান্তো যথা—

"রঙ্গালীসিন্ধো রম্যাঙ্গীবন্ধো"—

লঘুদ্বন্দ্বান্তো যথা—

"বীরশ্রীধর ধীরপ্রীতিদ"—ইত্যাদি।

দ্বৌ ত্রয়শ্চাথ চত্বারঃ পঞ্চাপ্যেবং স্মৃতা মতাঃ।
মযৌ গণৌ চ গুর্ব্বন্তৌ লঘ্বন্তৌ তদ্দ্বয়ান্বিতৌ॥ ১৮
তত্র মযৌ কেবলৌ যথা—

"নন্দপ্রেষ্ঠ বিষ্ণো, কন্দর্পেষ্ট জিষ্ণো"—ইত্যাদি।

তৌ গুর্ব্বন্তৌ যথা—

"কালিন্দীতটোল্লাসিন্ রোলম্বীকুলোদ্ভাসিন্"—ইত্যাদি।

লঘ্বন্তৌ যথা—

"কালিন্দীকৃতোল্লাস সারঙ্গীধৃতোদ্ভাস"—ইত্যাদি।

গুরুদ্বন্দ্বান্তৌ যথা—

"বৃন্দারণ্য মল্লীনন্দিন্ মন্দারস্থলন্যানিন্দিন্"—ইত্যাদি।

গুরুলঘ্বন্তৌ যথা—

"গৌরাঙ্গী কলাসংগীত সারঙ্গী ঘটা সংবীত"—ইত্যাদি।

লঘুদ্বন্দ্বান্তৌ যথা—

"বৃন্দারণ্যবল্লীপ্রিয় কুন্দারব্ধবল্লীক্রিয়"—ইত্যাদি।

গণত্রয়াদিকাশ্চৈবং বুধৈ র্জ্ঞেয়াঃ ক্রমাৎ কলাঃ।

সমবৃত্তানি পদ্যানি ত্র্যক্ষরাদীনি যানি তু ॥ ১৯

তথা মেঘাক্ষরান্তানি (১৭) সুশ্রবানি নিসর্গতঃ।

সামান্য চণ্ডবৃত্তস্য কলাত্বং তানি পূর্ব্ববৎ।

সংযুক্তবর্ণনিয়মাদ্ ভজন্তীতি সতাং মতং ॥ ২০

অথ **সলক্ষণং চণ্ডবৃত্তং**—

দ্বিধা সলক্ষণশ্চণ্ডো নখো বিশিখ ইত্যপি।

(ক) তত্র **নখঃ**—

নখাখ্যং চণ্ডবৃত্তন্তু প্রোক্তং বিংশতিধা বুধৈঃ ॥ ২১

আদৌ রণাভিধ (১) স্তদ্বদ্বীরভদ্রো (২)ঽপরাজিতং (৩)।

পুরুষোত্তম সংজ্ঞঞ্চ (৪) বঞ্চিতং (৫) বেষ্টনং (৬) তথা ॥ ২২

সমগ্রম (৭) চ্যুতাখ্যঞ্চ (৮) তথা মাতঙ্গখেলিতং (৯)।

উৎপলং (১০) কন্দলঃ (১১) কল্পদ্রুমশ্চা (১২) স্খলিতং (১৩) তথা ॥ ২

স্যাত্তুরঙ্গো (১৪) গুণরতি (১৫) স্তথা পল্লবিতং (১৬) পরং।

তরৎসমস্তং (১৭) কাশাখ্যং (১৮) তিলকং (১৯) যতিনর্ত্তনং (২০) ॥ ২৪

(১) তত্র **রণঃ**—

জরতৈ র্ভৈন বদ্ধাভিঃ কলাভিঃ পূর্ব্বসংখ্যয়া।

সর্ব্বত্র শ্লিষ্টযুতকং চণ্ডবৃত্তং রণাভিধং ॥ ২৫

যথা—সদর্প সর্পবিস্পর্দ্ধিস্ফূরদ্ভুজ

প্রসর্প বিভ্রমধ্বস্ত দ্বিষদ্ধজ ॥

সদর্পরক্তবিপ্রুড্ বিচিত্রিত

প্রহর্ষচক্রবল্লজ্জন স্তুত। ইত্যাদি—

(২) অথ **বীরভদ্রঃ—**

মভনৈ র্নৈন বদ্ধাভি শ্চতুঃ শ্লিষ্টযুতাদিভিঃ।
অষ্টমাত্রাচ্ছিদাভিস্তু কলাভি রূপকল্পিতং।
বীরভদ্রতয়াখ্যাতং চণ্ডবৃত্তং প্রচক্ষতে॥ ২৬

যথা—উদ্যদ্বিদ্যুৎ প্রতিভট নবপট
নম্রব্রহ্মস্তুত পদ সরসিজ
দৃপ্যদ্বৎস স্তবকিত রসভর
রক্ষদ্দক্ষ প্রিয়জন পরিকর। ইত্যাদি।

(৩) **অথাপরাজিতং—**

ভসজগৈ্র্ নিবদ্ধৈ স্তৈ রাদৌ মধুর-যোগতঃ।
ষষ্ঠাষ্টমদশ স্থানে দীর্ঘযোগ প্রবোলভিঃ (?)।
অংশৈঃ কৃতমিদং নাম্না স্যাচ্চণ্ডমপরাজিতং॥ ২৭

যথা—দণ্ডিতবকদানবোরুকায়
খণ্ডিতখলজাত ভূরিমায়।
মণ্ডিত বর নাগরীবিহার
চণ্ডিত পদদারিতাহিসার। ইত্যাদি

(৪) অথ **পুরুষোত্তমঃ—**

সসৈভঃ কল্পিতৈরংশৈ দীর্ঘশ্লিষ্টমনোহরৈঃ।
ক্রমাৎ ষষ্ঠেঽষ্টমে তুর্য্যে দীর্ঘশ্লিষ্ট-সমন্বিতৈঃ।*
নিবদ্ধং চণ্ডবৃত্তন্তু পুরুষোত্তম-নামকম্॥ ২৮

যথা—পুরুষোত্তম বীরব্রত
যমুনাদ্ভুততীরস্থিত
মুরলীধ্বনিপূরক্রিয়
সুরভী ব্রজনাদপ্রিয়। ইত্যাদি।

---

* অত্র সমন্বিতমপি শ্লিষ্টং।

(৫) অথ **বর্দ্ধিতং**—

ভনজৈ র্জৈন লঘুনা বদ্ধৈরংশৈঃ সমন্বিতং।
একাষ্টৈকাদশ স্থানে শ্লিষ্ট সংযোগ-শালিভিঃ ।
চণ্ডবৃত্তমিদং নাম্না বর্দ্ধিতং কবয়ো বিদুঃ ॥২৯

যথা—গর্ব্বিত খলগণ দর্পবিমর্দ্দন
চর্ব্বিত দনুজনিরর্গল বর্দ্ধন
বিক্রম লব পরিমর্দ্দিত পন্নগ
বিভ্রম সময় সমদ্ধৃত সন্নগ । ইত্যাদি—

(৬) অথ **বেষ্টনং**—

ন যৈর্লৈর্ন সংবদ্ধৈঃ পঞ্চমে দীর্ঘশালিভিঃ ।
যত্র দীর্ঘাঃ শ্লিষ্টযুক্তৈঃ বন্ধঃ ভবতি বেষ্টনং ॥৩০

যথা—মধুরিম-পূরাঞ্চিত
সুবলিতগোপালিঙ্গিত ।
রবিতনয়াতটোষিত
সখি পটলা বেষ্টিত ইত্যাদি

(৭) অথ **সমগ্রং**—

জরাভ্যাং কল্পিতৈরংশৈ স্বর্ণ্যাদ্যন্তরশালিভিঃ ।
শ্লিষ্টৈ রন্ত্যাদ্বিতীয়াস্ত সর্ব্বান্তে* লঘুশালিভিঃ ।
বন্ধঃ সমগ্র-নামায়ং চণ্ডো মাধব-বল্লভঃ ॥৩১

যথা—সমগ্ররঞ্জন, স্ফুরৎপ্রভঞ্জন
প্রশস্তডম্বর প্রবরদম্বর । ইত্যাদি

---

* সর্ব্বকলান্তে ।

(৮) অথাচ্যুতঃ

নজাভ্যাং কল্পিতৈরংশৈঃ পঞ্চমে দীর্ঘশালিভিঃ।
অন্ত্যাচ্ছ্লিষ্টযুতোপেতৈ শ্চণ্ডমচ্যুত মূচিরে ॥৩২

যথা—পুলিনবিহার স্ফুরদ্গুরুহার
প্রিয়পরিবার স্তুতগণভার। ইত্যাদি

(৯) অথ মাতঙ্গ খেলিতং

রগলৈঃ কল্পিতৈরংশৈঃ প্রথমে চ তৃতীয়কে।
দীর্ঘযুক্তে শ্চতুর্থাত্তু মধুরশ্লিষ্টযোগিভিঃ। নিবদ্ধং
চণ্ডবৃত্তস্তু নাম্না মাতঙ্গখেলিতং ॥৩৩

(ক) তত্র মধুরযোগাদ্ যথা—

কংসমাতঙ্গ ভেদিভারঙ্গ
বীর সারঙ্গ শীলিতাসঙ্গ। ইত্যাদি (খ)

শ্লিষ্টসংযোগাদ্ যথা—

গোপিকাজুষ্ট রাধিকাতুষ্ট
দেবতাবর্গ ভাবিতানর্ঘ। ইত্যাদি—

(গ) একত্র কেচিদিচ্ছন্তি নিবদ্ধমনয়ো র্দ্বয়োঃ।

যথা—ভানুজাকুঞ্জ মাধুরীপুঞ্জ
লালসাকৃষ্ট রাধিকাদৃষ্ট।

(১০) অথোৎপলং

— ভাভ্যাং বিনির্মিতৈরংশৈ রান্তাত্ত শ্লিষ্টযোগতঃ।
চতুর্থাচ্চ তথা ধীরা উৎপলাখ্যং প্রচক্ষতে ॥ ৩৪

যথা—দর্প সমুদ্ধত সর্পবিনির্জয়
দক্ষ বিলক্ষণ পক্ষহৃতক্ষণ ইত্যাদি

(১১) অথ **কন্দলঃ**—

আদৌ মধুর-সংযোগাৎ কন্দলং তং বিদু র্বুধাঃ ॥ ৩৫

যথা—খণ্ডিত দুর্জন মণ্ডিত সজ্জন

গঞ্জিত পন্নগ রঞ্জিত সন্নগ। ইত্যাদি

(১২) অথ **কল্পদ্রুমঃ**—

তজয়ৈঃ কল্পিতৈরংশৈ র্বদ্ধমাদ্য দ্বিতীয়তঃ।

৫ ৮ ৯

তথা বাণেভ নন্দেভ্যঃ শ্লিষ্ট সংযোগ শালিভিঃ।

এতং কল্পদ্রুমং নাম চণ্ডবৃত্তং প্রচক্ষতে ॥ ৩৬

যথা—বিদ্যুন্নিভ কুট্মল কর্ণ

স্ফূর্জ্জলদ প্রভবর্ণ

ক্রুধ্যৎ খল মর্দ্দন দক্ষ

শ্রুত্যুচ্চল চিক্কণ পক্ষ। ইত্যাদি—

(১৩) **অথাস্খলিতং**—

তরৈভ র্লৈন গদিতৈরংশৈ রাদৌ তু দীর্ঘিভিঃ।

দ্বিতীয়াচ্চ চতুর্থাচ্চ ষষ্ঠাৎ সপ্তমত স্তথা।

শ্লিষ্টসংযোগ-ঘটিতৈ শ্চণ্ডোঽস্খলিত-নামকঃ ॥ ৩৭

যথা—কারুণ্যবৃত্তি মচ্চিত্ত তট

তারুণ্য চিহ্নভৃদ্ বক্ত্রপুট

চাতুর্য্য শিক্ষিত ব্রহ্ম হর।

মাধুর্য্য রঞ্জিত স্বচ্ছ নর। ইত্যাদি।

(১৪) অথ **তুরঙ্গঃ**—

ভনজৈ লৈ র্ন সংবদ্ধৈ রাদেরষ্টমত স্তথা।

স্ফুরন্মধুরসংযুক্তৈ রংশৈ র্বদ্ধ স্তুরঙ্গকঃ ॥ ৩৮

যথা—মঞ্জুল বিচকিল কুণ্ডল
রঞ্জিত বরতনু মণ্ডল
সঙ্গত যুবতি কদম্বক
লঙ্গিম মুখশশিচুম্বক। ইত্যাদি

(১৫) অথ গুণরতিঃ—

সনলৈ কল্পিতৈরংশৈ স্তৃতীয়ে দীর্ঘশালিভি ।
বদ্ধং গুণরতিং নাম্না চণ্ডবৃত্তং প্রচক্ষতে ॥ ৩৯

যথা—যমুনাতটচর নবনাগর বর
দনুজবলি হর মধুরাকৃতি ধর। ইত্যাদি—

(১৬) অথ পল্লবিতং—

ভতনৈ র্নৈন লঘুনা বদ্ধৈরংশৈ র্মনোরমৈঃ ।
আদ্যাদ্বিশ্লিষ্টযুতকৈ শ্চতুর্থে পঞ্চমে তথা ।
দীর্ঘোদারৈঃ সমাযুক্তং চণ্ডং পল্লবিতাভিধং ॥ ৪০

যথা—বল্লবলীলা সমুদয় পরিচিত
পল্লব রাগাধরপুটবিলসিত
বল্লভ গোষ্ঠী পরিবৃত মুনিগণ
দুর্লভ কেলীভর মধুরিম কণ। ইত্যাদি।

(১৭) অথ তরৎসমস্তং—

জমসৈ র্দ্বয়েনোত্থৈঃ পঞ্চমে পদভঙ্গিভিঃ ।
দ্বিতীয়াচ্ছ্লিষ্টযোগাদ্যৈ শ্চতুর্থান্মধুরোজ্জ্বলৈঃ ॥৪১
পঞ্চমাচ্ছ্লিষ্টযোগাদ্যৈঃ ষষ্ঠে দীর্ঘ মনোহরৈঃ ।
নবমে চ তরৎ-পূর্ব্বং সমস্তং পরিচক্ষতে ॥ ৪২

যথা।—বিপক্ষগন্ধক্ষেপণ কোবিদ
বিনম্রবৃন্দ ক্রীড়ন শোভিত
নিসর্গ রঙ্গ ভ্রাজিত ভূধর
সমগ্রবিশ্বশ্রীরুচিরাধর। ইত্যাদি—

(১৮) অথ কাশাখ্যং—

ভভ্রলৈ র্ঘটিতৈরংশৈ রাদে র্মধুর যোগিভিঃ।
চতুর্থাচ্ছি ষ্টযুতকৈঃ সপ্তমে নবমে তথা।
দীর্ঘসংযোগিভি র্যুক্তং কাশাখ্যং চণ্ডমূচিরে ॥ ৪৩

যথা—পিঙ্গল সদ্ঘন নীল কেশ
চন্দনচর্চিত চারু বেশ
খণ্ডিত দুর্জন বার মায়
মণ্ডিত নির্মল নীল কায়। ইত্যাদি

(১৯) অথ তিলকং—

নন স্নৈঃ কৃতৈ রংশৈ র্নবমান্মধুরোজ্জ্বলৈঃ।
নিবদ্ধং চণ্ডবৃত্তস্তু তিলকাখ্যমথোচিরে ॥৪৪

যথা—ব্রজবরতনুমুখ চুম্বন পটুতর
তরণি দুহিতৃতট মণ্ডন পরিকর
তিলকপদবিনিত কুঙ্কুম পরিমল
কচ-চলদবিকল পঙ্কজ নবদল। ইত্যাদি –

(২০) অথ যতিনর্ত্তনং—

সাভ্যাং রেণ চ লাভ্যাং চ ক্লিপ্তৈরংশৈ স্তৃতীয়তঃ।
ষষ্ঠাচ্চ শ্লিষ্টসংযুক্তৈঃ সপ্তমান্মধুরান্বিতৈঃ।
নবমাচ্চ পুনঃ শ্লিষ্টযোগিভি র্যতিনর্ত্তনং ॥ ৪৫

যথা—কলিত প্রবল স্পন্দ বিভ্রম
যুবতি প্রকর স্কন্ধ বর্ত্তিত
কর কুট্মলক গ্রন্থি সজ্জিত
নব গর্ভক সুকুন্তল ব্রজ। ইত্যাদি।

(ক) অথ বিশিখাখ্য শ্চণ্ডঃ—

স্যাৎ পঞ্চধা স বিশিখঃ পদ্মং কুন্দঞ্চ চম্পকং।
বঞ্জুলং বকুলঞ্চেতি কামস্যামী শরা মতাঃ ।।৪৬

তত্র (১) পদ্মং—

অচ্যুতস্ত * ভবেৎ পদ্মং পঞ্চমাহ্যন্ত-সংযুতঃ ।। ৪৭
যথা—জয় জয় নন্দ ব্রজজন শন্দ
স্মরমদধৃষ্ট প্রিয়জনহৃষ্ট। ইত্যাদি—
ইদমেব বুধাঃ কেচিৎ পদ্মং দীর্ঘান্তিমং জগুঃ।
অতঃ সর্ব্বকলান্তে তু ভবেল্লঘু চতুষ্টয়ং । ৪৮

যথা—জয় জয় পদ্মা প্রিয়তম পদ্মা-
দ্রুতকর সন্দীপিতরস বন্দী
কৃত সুর... ....। ইত্যাদি
অস্যৈব কেচিদিচ্ছন্তি ল-চতুষ্টয়মুত্তরং। ৪৯
যথা—কুণ্ঠীকৃত খল (?) ঝিণ্টিরুচিপট
সংভীষিত খল কুম্ভীশ্বর গত। ইত্যাদি।
ইদমেব ভবেৎ পদ্মং গদিতং ষড়্বিধং বুধৈঃ।
পঙ্কেরুহং সিতং কঞ্জং তথা পাণ্ডুৎপলং মতং ॥
ইন্দীবরারুণাম্ভোজে কহ্লারঞ্চেতি কীর্ত্তিতং ॥ ৫০

---

* প্রাগুক্ত দ্বাত্রিংশদঙ্কান্বিত শ্লোকে 'অচ্যুত' লক্ষণং দ্রষ্টব্যং।

(ক) তত্র **পঙ্কেরুহং—**

স্যাচ্চেৎ কবর্গ্যমধুরং পূর্ব্ব-পঞ্চমবর্ণকং ।
পদ্মং পঙ্কেরুহং প্রোক্তং কলিকাবেদিভি বুধৈঃ ॥ ৫১

যথা—জয় গতশঙ্ক প্রণয়িষু বঙ্ক
দ্বিষদুরুটঙ্ক প্রণয় বিটঙ্ক । ইত্যাদি
তদ্ভেদঃ—জয় জয় ভৃঙ্গী মুদিত কুরঙ্গী
দৃশুদিতভঙ্গী । ইত্যাদি

(খ) অথ **সিতকঞ্জং—**

চবর্গ্যমধুরোপেতং তদ্ভবেৎ সিতকঞ্জকং । ৫২
যথা—জয় কচ-চঞ্চদ্দ্যুতিসমুদঞ্চ
ন্মধুরিম পঞ্চ স্তবকিত পিঞ্ছ । ইত্যাদি—
তদ্ভেদঃ—জয় জয় মুঞ্জানলহর গুঞ্জা প্রিয় । ইত্যাদি—
এবং সর্ব্বত্র জ্ঞেয়ং ।

(গ) অথ **পাণ্ডুৎপলং—**

টবর্গ্যমধুরোপেতং পাণ্ডুৎপলমুদীর্য্যতে ॥ ৫৩
যথা—জয় জয় দণ্ড প্রিয় কচ ষণ্ড
গ্রথিত শিখণ্ডেত্যাদি ।

(ঘ) **অথেন্দীবরং—**

ত বর্গ্য-মধুরোপেতং তদেবেন্দীবরং বিদুঃ ॥ ৫৪
যথা—জয় জয় হন্ত দ্বিষদিভ হন্ত
র্মধুরিম সন্তর্পিত জগদন্ত রিত্যাদি ।

(ঙ) অথারুণাম্ভোজং—

পবর্গ্যমধুরোপেতমরুণাম্ভোজমুচ্যতে ॥ ৫৫

যথা— জয় রস সম্পদ্বিরচিত ঝম্প
স্মরকৃতকম্প প্রিয়জন শম্পেত্যাদি ।

(চ) অথ কহ্লারং—

বিশ্লিষ্টযুতমেতত্তু কহ্লারং পরিচক্ষতে ॥ ৫৬

যথা—জয় রস ফুল্ল স্মরশরতুল্য
প্রভনখভল্ল ব্রজকুল মল্ল—ইত্যাদি ।

(২) অথ কুন্দং—

ভজাভ্যাং কল্পিতৈরংশৈঃ প্রায়শ্ছিন্নৈ র্দ্বিশোঽক্ষরৈঃ ।
আদ্যপঞ্চময়ো র্যুক্তোত্তরিতৈঃ কুন্দ মুচ্যতে ॥ ৫৭

যথা—নন্দকুল চন্দ্র লুপ্তভবতন্দ্র
কুন্দজয়িদন্ত দুষ্টকুল হন্তরিত্যাদি ।

পঞ্চমং চেদ্ দীর্ঘযুতং কুন্দভেদ স্তদোচ্যতে ।

যথা—রুক্মভবপীত বস্ত্র পরিবীত
চিত্তহর শীত মঞ্জু কলগীতেত্যাদি ।

(৩) অথ চম্পকং —

ভনাভ্যাং কল্পিতৈরংশৈ র্যুক্তপূর্ব্বাদিবর্ণকৈঃ ।
সানুপ্রাসৈঃ প্রতিযুগমাদাবন্তেঽপি চম্পকং ॥ ৫৮

যথা—সঞ্চলদরুণ চঞ্চল করুণ
সুন্দর নয়ন কন্দর-শয়নেত্যাদি ।

(৪) অথ বঞ্জুলং—

নজলৈ র্ঘটিতৈরংশৈ র্মধুরোত্তর-পঞ্চমৈঃ ।
নিবদ্ধং বঞ্জুলং নাম কলিকাবেদিনাং মতং ॥ ৫৯

যথা—জয় জয় সুন্দর বিহসিত মন্দর
নিজগিরিকন্দর রতিরস-শঙ্কর—ইত্যাদি।

ভবেদ্ বঞ্জুলভেদস্তু তদেব শ্লিষ্টসংযুতঃ।

যথা—জয় মণিদর্পণ নখর সুদর্পণ
রুচিজিতদর্পক বিপদপসর্পকেত্যাদি।

(৫) অথ **বকুলং**—

শৃঙ্খলাবদ্ধঘটিতং বকুলং পরিচক্ষতে।
ভাস্বরং মঙ্গলং তুঙ্গমিতি স্যাদ্ বকুলং ত্রিধা॥ ৬০

(ক) তত্র **ভাস্বরং**—

মিথঃ শৃঙ্খলিতৈর্বদ্ধং ভাস্বরং পঞ্ঝটীপদৈঃ। ৬১

যথা—জয় জয় বংশীবাদ্য বিশারদ
শারদ-সরসীরুহ-পরিভাবক
ভাবকলিত লোচন সঞ্চারণ
চারণ সিদ্ধ বধূ-ধৃতি হারক। ইত্যাদি—

(খ) অথ **মঙ্গলং**—

দ্বিশঃ শৃঙ্খলিতৈরংশৈর্ভাভ্যাং বদ্ধেস্তু মঙ্গলং। ৬২

যথা—ত্বং জয় কেশব কেশবলস্তুত
বীর্য্যবিলক্ষণ লক্ষণ বোধিতেত্যাদি।

(গ) অথ **তুঙ্গং**—

অংশৈর্মিথঃ শৃঙ্খলিতৈঃ সংযুক্ত নিয়মোজ্ঝিতৈঃ।
নিবদ্ধং কুন্দমেবাত্র তুঙ্গমিত্যভিধীয়তে॥ ৬৩

যথা—নাথ জয় কৃষ্ণ কৃষ্ণদানরাজি
রাজিরুচিজাত জাতরতিবন্ধু
বন্ধুরিত নেত্রেত্যাদি।

এবং প্রকারৈরপরৈর্মধুরশ্লিষ্ট যোগতঃ।
বিশ্লিষ্টশিথিলাদীনাং যোগতশ্চ পরঃ শতাঃ।
চণ্ডবৃত্ত-প্রবন্ধাঃ স্যুঃ ক স্তান্ কার্ৎস্ন্যেন বক্ষ্যতি ॥ ৬৪

২। অথ দ্বিগাদিগণবৃত্তকলিকা।

দ্বিগাদিগণবৃত্তাখ্যা কলিকাথ নিগদ্যতে।
এষা তু কলিকাভিজ্ঞৈঃ কথ্যতে মঞ্জরীত্যপি ॥ ৬৫
পঞ্চধেয়ং দ্বিগাদিশ্চ রাদি র্মাদিশ্চ কীর্ত্তিতা।
চতুর্থী স্যান্নকলিকা গানাখ্যা পঞ্চমী মতা ॥ ৬৬
কোরকো গুচ্ছকশ্চৈব সংফুল্লং কুসুমং তথা।
গন্ধশ্চেতি দ্বিগাদ্যাদি কলিকাখ্যাঃ স্মৃতাঃ ক্রমাৎ ॥ ৬৭
চণ্ডবৃত্তে তু যঃ প্রোক্তো নিয়মঃ খলু সংযুতে।
দ্বিগাদিগণবৃত্তে তং নৈব বধ্নন্তি পণ্ডিতাঃ। ৬৮
নাতিদীর্ঘেহ কলিকা নাতিহ্রস্বা চ সম্মতা।

অথ দ্বিগাদি কলিকা—

দ্বিগাদি কলিকাং ধীরাঃ কোরকাখ্যাং প্রচক্ষতে ॥ ৬৯
দ্বিগভস্নলসন্দর্ভৈ রনন্যগণ-পাতিভিঃ।*
স্বেচ্ছাবসানৈঃ সংকৢপ্তাং দ্বিগাদিকলিকাং বিদুঃ ॥ ৭০
অত্র গণাঃ—শৌরে মাধব ভগবন্মুরহর।
তদুদাহরণং—মানবতী মদহারি বিলোচন
দানব মণ্ডল ঘূকবিরোচন। ইত্যাদি—

---

* অন্যগণাসংসর্গিভিঃ।

অথ রাদিকলিকা—

অভিজ্ঞৈ রাদিকলিকা গুচ্ছাখ্যা বিনিগদ্যতে।
রনগন্ত্ৰনলৈর্বদ্ধে রনন্ত্যগণসঙ্গিভিঃ।
শ্লিষ্টান্তৈরনুষক্তৈঃ স্যাৎ কলিকা রাদি রংশকৈঃ॥ ৭১
তত্র গণাঃ—হে হরে মুররিপো কেশিহর বকমথন।
তদুদাহরণং—নবজলদ সঞ্চয়দ্যুতিনিকর সুন্দর
শ্রুতি চলিত কুণ্ডল প্রভ মধুর চন্দ্রক। ইত্যাদি—

অথ মাদিকলিকা—

মাদিং তু কলিকাং প্রাহু র্ধীরাঃ সংফুল্লসংজ্ঞকাং।
মন্তজৈর্নমনৈর্জাভ্যাং ন-ত্রয়েণ চ কল্পিতৈঃ॥ ৭২
তৃতীয়ায়ান্ত মাত্রায়ামচ্ছিন্নৈঃ স্বগণাঙ্কিতৈঃ।
স্বেষ্টাবসানৈঃ সংবদ্ধা স্যান্মাদি কলিকা দলৈঃ॥ ৭৩
অত্র গণাঃ—কংসারে বনমালিন্ কেশিরিপো পশুপ-মণে
দামোদর নরকান্তক নন্দতনয় কমলনয়ন।
তদুদাহরণং—পিঙ্গালীদলপালী ধাতু ঘটা কুসুম জটা।
মালাকুল রচিতাতুল বেশঘটন পুলিননটন। ইত্যাদি।

অথ ন-কলিকা—

আচক্ষতে ন-কলিকাং কুসুমাখ্যাং বিচক্ষণাঃ।
নৈরেব স্বাবধিচ্ছিন্নৈঃ ক্লিপ্তা ন-কলিকা মতা॥ ৭৪
যথা—কুসুমনিকর-রচিতচিকুর
কিরণবিজিত মধুর মুদির
কমল রুচির নয়ন যুগল
বসনদলিত কনকপটল। ইত্যাদি

অথ **গানকলিকা**—

এষা তু গানকলিকা গন্ধাখ্যা কথিতা বুধৈঃ।
আদিগেন তু নৈনৈব সর্ব্বান্তে চ গণস্পৃশা।
বদ্ধা স্যাদ্ গানকলিকা কলিকা-বেদিনাং মতা॥ ৭৫

যথা—পুষ্পশর কোটিরুচি হারিপদপদ্মনখ
গোপকুল-মোদপর চারুতর বেশধর! দেব॥

৩। অথ ত্রিভঙ্গীবৃত্তকলিকা।

অথ ত্রিভঙ্গীবৃত্তাখ্যা কলিকা প্রোচ্যতেঽধুনা।
বৃত্তেষু কলিকানাঞ্চ বিশেষে সা স্ফুটীভবেৎ॥ ৭৬
ত্রয়াণামিহ ভঙ্গানাং সমাহার স্ত্রিভঙ্গিকা।
ভঙ্গোনুপ্রাসরূপেণ বর্ণাবৃত্তিরিহেষ্যতে॥ ৭৭
সংযুক্তশ্চাত্র দীর্ঘশ্চ দ্বয়মেব সতাং মতং।
মালা বালা চ শালা চ মল্লী বল্লী চ চিল্লিকা॥ ৭৮
ষড়্বিধা তু ত্রিভঙ্গীয়মাদৌ শিখরিণী মতা।
তুরগাখ্যা দণ্ডকাখ্যা ভুজঙ্গাখ্যা চতুর্থিকা॥ ৭৯
তিগ্মাখ্যা চ বিদগ্ধাখ্যা ষড়ত্র কলিকা মতাঃ।

তত্র **শিখরিণী**—

শিখরিণ্যাং ত্রয়ো ভঙ্গা শ্চতুঃষষ্ঠ ত্রয়োদশে॥ ৮০

তত্র পদ্যে বৃত্তি র্যথা—

ইয়ং মল্লীবল্লী হসতি হরিহল্লীশক সখী
গতা বাটী নাটী ললিত পরিপাটী মঘভিদ—ইত্যাদি।

কলিকায়াং যথা—ব্রজনারী হারী পুলিন বরবিহারী মাধব
বরবংশীহংসী বিলসিত ভবশংসীনাগর ইত্যাদি।

অথ তুরগত্রিভঙ্গী—

গাভ্যাং জসরনৈ স্তেন ভলগৈ স্তুরগং বিদুঃ ।
ভঙ্গস্ত্রয়োঽস্য বিখ্যাতা দ্বিতীয়াষ্টমষোড়শে ।
অষ্টাদি ষোড়শান্তাস্য কলিকা পদ্যবৃত্তিগা ॥ ৮১

যথা—ধ্বস্তারবিন্দরুচি হস্তাগ্রপিষ্টকসমস্তারি মণ্ডল হরে । ইত্যাদি ।

অথ দণ্ডকত্রিভঙ্গী—

দণ্ডকেষু চ সর্ব্বত্র দশমে ভঙ্গ ঈরিতঃ ।
তচ্চতুর্থাত্তচ্চতুর্থে তচ্চতুর্থে ক্রমাদিহ ॥ ৮২
যাবত্তদ্গণবৃদ্ধিঃ স্যাত্তাবদ্ ভঙ্গাঃ প্রকীর্ত্তিতাঃ ।
এতাদৃশেষু বৃত্তেষু ত্রিভঙ্গীত্যুপলক্ষণং ॥ ৮৩
চতুর্ভঙ্গী পঞ্চভঙ্গী ষড়্ভঙ্গী চৈব কীর্ত্তিতা ।

তত্র চণ্ডবৃষ্টিপ্রপাতাদি দণ্ডকে যথা—

মধুমথন হরে মুরারে পুরারেরপারে বিহারে
সুরারেরুদারে চ দারে (?) প্রভো ।
স্ফুরসি রবিসুতাতরঙ্গে সরঙ্গে সুতুঙ্গেতিগঙ্গে
ভুজঙ্গেন্দ্র সঙ্গে সদঙ্গেন ভোঃ ॥ ইত্যাদি

অথ ভুজঙ্গত্রিভঙ্গী—

তৃতীয় ষষ্ঠনবমে ভুজঙ্গে ভঙ্গ ঈরিতঃ ।

তত্র পদ্যে ভুজঙ্গবৃত্তি র্যথা—

ত্রিভঙ্গী সুরঙ্গী কুরঙ্গীক্ষণাভি
র্বিলাসেন রাসে সুবাসেন মুগ্ধ ইত্যাদি ।

অষ্টাদি ষোড়শান্তা তু কলিকা প্রোক্তয়ো র্দ্বয়োঃ ॥ ৮৪

অথ তিগ্মত্রিভঙ্গী—

গালা দ্বাদশধাঃ প্রোক্তা শ্চত্বারো গা স্ততঃ পরাঃ।
যত্র বৃত্তে তু ভঙ্গঃ স্যাৎ ষড়্‌বিংশে ততৃতীয়কে ॥ ৮৫
ত্রয়োবিংশাক্ষরাৎ প্রোক্তো নিয়ম স্তত্র সংযুতে।
প্রথমাচ্চ তৃতীয়াচ্চ মধুরশ্লিষ্ট-যোজনা ॥ ৮৬
এবং ষড়্‌বারমাবৃত্তা সৈষা তিগ্মত্রিভঙ্গিকা।
এবমষ্টপদী প্রোক্তা বিরুদাল্যাং ক্বচিদ্ ভবেৎ ॥ ৮৭

যথা—ইন্দুশুভ্রদন্তপংক্তি রম্বুজন্মবৃন্দদর্পনিন্দিরক্তফুল্লদৃষ্টিশালীমালী।
সঞ্চলৎকদম্বপুষ্পসঙ্গিকর্ণ-লম্বিরম্যকুন্দগুচ্ছভঙ্গিরিষ্টসঙ্গী রঙ্গী।
ইত্যাদি—

অথ বিদগ্ধত্রিভঙ্গী—

দ্বিতীয়াষ্টময়োঃ স্থানে ভঙ্গশ্চৈব চতুর্দ্দশে।
ভদ্বয়ে সাধ্বনুপ্রাসো যত্রৈকা কলিকেদৃশী ॥ ৮৮
নলঘ্বন্তগুরুদ্বন্দ্ব ত্র্যাবৃত্তি র্ভবরং তথা।
এবমষ্টকমারভ্য কলা যাবত্তু ষোড়শ ॥ ৮৯
যস্যামেবং বিধং লক্ষ্ম সা বিদগ্ধত্রিভঙ্গিকা।
সমেয়ং বিরুদাবল্যাং কলিকা-পদ্বয়ো স্তথা ॥ ৯০

যথা—সঙ্গীতকনব ভঙ্গীপরিমল
রঙ্গীত্বমধিক ফুল্ল সমুল্লস।
বৃন্দাবনভব মন্দারকুসুম
বৃন্দার্চ্চিতপদ পল্লব বল্লব ॥ ইত্যাদি—

এবমাদ্যা ত্রিভঙ্গ্যাস্ত স্তবকাব্যেষু দীপ্তিদাঃ।
বৃত্তে পদ্যেঽপ্যনন্তাঃ স্যুঃ ক স্তাঃ কাৎস্ন্যেন বক্ষ্যতি ॥ ৯১

৪। অথ মধ্যকলিকা।

আদাবন্তে চ গন্ধং স্যাৎ কলিকা মধ্যতঃ স্থিতা।

তাং মধ্যকলিকাং প্রাহ পিঙ্গলো ভুজগেশ্বরঃ ॥ ১২

যথা—উদ্দণ্ডসব্যবাহুদণ্ড চণ্ডিম খণ্ডিত দুষ্ট তুরঙ্গদানব মুণ্ড।

দণ্ডিত দুর্জন মণ্ডিত সজ্জন

কুণ্ডলি মর্দ্দন কুণ্ডল নর্ত্তন

সুন্দর গণ্ডস্থল ভাণ্ডীর পিণ্ডিকারঙ্গ তাণ্ডব পণ্ডিত। বীর ॥ ইত্যাদি

৫। অথ মিশ্রকলিকা।

তিলতণ্ডুলবদ্ যত্র কলিকা-গন্ধয়োঃ স্থিতিঃ

সা মিশ্র-কলিকা নাম মধুরেণ প্রকীর্তিতা ॥ ১৩

যথা—দুর্দ্দান্তদৈত্যকণ্টককুলকূল ক্ষয় কেলিপুর

নন্দিত বল্লবযৌবত মণ্ডল

বন্দিত নন্দ তরঙ্গিত কুণ্ডল

বন্ধুর মন্মথবিভ্রম মন্দির

মন্দর সুন্দর ভূধর কন্দর

নন্দিতমঞ্জুল বিক্রম ডম্বর

রম্যকলিন্দ-নন্দিনীকুলালঙ্কার

গোকুলকরীবক্ষবাহুল্যাসুরপানভোগীন্দ্র।

কুঙ্কুমডম্বর বিস্ফুরদম্বর

বদ্ধশিখণ্ডক পন্নগদণ্ডক।

রামশ্রীদাম বরূথপাদি সুহৃদ্‌বরূথ

দত্ত মহোৎসব মণ্ডল ॥ বীর ॥ ইত্যাদি—

অথবা মিশ্র কলিকা নানাবিধ কলাশ্রিতা।
বিভক্তি-সপ্তকালম্বি-সম্বুধ্যন্তা বুধৈঃ স্মৃতা ॥ ৯৪

যথা—নন্দতি হারী কুন্দবিহারী
তন্তজ কৃষ্ণং ভক্তি-সতৃষ্ণং
নাগরগুরুণা মর্দ্দিত চরণা। ইত্যাদি—

৬। অথ গদ্যকলিকা।

ক্বচিন্নানাবিধং গদ্যং কলিকাস্থলে ইষ্যতে।
তস্যোদাহরণং স্পষ্টং তেনালং লিখন-শ্রমৈঃ ॥ ৯৫
এতাভিস্তু তথান্যাভিঃ কলিকাভি র্নিরন্তরা।
বিরুদাবলিরানন্দং রচয়ত্যঘবিদ্বিষঃ ॥ ৯৬
আদিক্ষান্তাবলিঃ সর্ব্ব-লঘ্বী চাত্র নিবধ্যতে।

তত্রাক্ষরময়ী—
অ সতাভ্র-সুন্দর আরামরম্যসিন্ধুর
ইন্দ্রমথভঞ্জন ঈতিভবগঞ্জন
উত্তমপুরুষ ঊর্জ্জিতপৌরুষ
ঋক্ষোজ্জলনখ— ইত্যাদি।

সর্ব্বলঘ্বী যথা—
ব্রজবরতনুগণ রতিপরিচয়চণ
তনুধৃতদধিকণ নিজজন পরিপণ
পদবিলসিতরণ বিদলিত ফণিফণ। ইত্যাদি—

ইতি কলিকা-লক্ষণং।

অথ শ্লোকঃ।

কলিকান্তন্তয়োঃ শ্লোকঃ সগুণোৎকর্ষ ঈর্য্যতে ॥ ৯৭

যথা—ঝমজ্‌ঝমিতি বর্ষতি স্তনিত চক্রবিক্রীড়য়া
বিমুষ্ট রবিমণ্ডলে ঘনঘটাভিরাখণ্ডলে।
ররক্ষ ধরণীধরোদ্ধৃতি পটুঃ কুটুম্বানি যঃ-
স দারয়তু দারুণং ব্রজপুরন্দর স্তে দরং ॥

অথ বিরুদঃ।

বাশিকঃ কল্পিতশ্চেতি বিরুদো দ্বিবিধো মতঃ।
সংযুক্তনিয়মো হ্যত্র বর্ণিতঃ পূর্ব্ববদ্ বুধৈঃ ॥ ৯৮
দ্বিচতুঃ ষড্‌দশ শ্চাত্র কলাস্ত বিরুদে মতাঃ!
দশভ্যো নাধিকাঃ কার্য্যাঃ কলাস্ত বিরুদে বুধৈঃ ॥ ৯৯
কলিকাভ্যস্ত বিরুদে ভিদাসাবেব কীর্ত্তিতা।
বিরুদং কবয়ঃ প্রাহু গুণোৎকর্ষাদি-বর্ণনং ॥ ১০০
বিরুদঃ কলিকা চান্তে ধীর-বীরাদি শব্দভাক্।
ন পঞ্চত্রিকতো ন্যূনা নাধিকা ত্রিংশত-স্ত্রিকা।
বিরুদালী প্রকর্ত্তব্যা পৌর্বাপর্য্য বিকল্পতঃ ॥ ১০১
রম্যয়া বিরুদাবল্যা প্রোক্ত লক্ষণ-যুক্তয়া।
স্তূয়মানঃ প্রমুদিতো বাসুদেবঃ প্রসীদতি ॥ ১০২
যঃ স্তৌতি বিরুদাবল্যা সল্লক্ষণবিহীনয়া।
পঠন্তমপি তং সাধু নৈবাঙ্গীকুরুতে হরিঃ ॥ ১০৩

ইতি সামান্য বিরুদাবলী লক্ষণং ॥

শ্রীশ্রীগৌরবিধু র্জয়তি

শ্রীশ্রীগোপাল-বিরুদাবলী।

শ্রীকৃষ্ণায় নমঃ।

গোপাল-সুখদা সেয়ং গোপাল বিরুদাবলী।

অর্থায় শ্রয়তাং কল্পবীরুদাবলি-কল্পতাম্ ॥ ১

পল্লবাখ্যা ব্যাখ্যা

শ্রীগোপালদেবো জয়তিতমাম্ ॥

বৃন্দারণ্যপুরন্দরং বিধুমুখং গোপালনেত্রেক্ষণং
প্রোদ্যদ্‌ভঙ্গচলদ্‌ভ্রূচাপধুননৈ র্গোপীদৃগালিঙ্গিতং।
শ্রীরাধাকুচকুঙ্কুমাঙ্কিততনুং মুক্তাদিরত্নাচিতং
শ্রীগোপালকমাব্রজামি শরণং জাম্বূনদাভাম্বরং ॥ ১ ॥

রূপে চ তৎ পূর্ব্বজনৌ চ জীবে
গোপালভট্টে রঘুনাথ-দাসে।
কৃপাবিশেষং রঘুনাথ ভট্টে
ততান যো মাং স হি পাতু গৌরঃ ॥ ২ ॥

অজ্ঞান-তিমিরান্ধস্য জ্ঞানাঞ্জন-শলাকয়া।
চক্ষুরুন্মীলিতং যেন তস্মৈ শ্রীগুরবে নমঃ ॥ ৩ ॥

অথ স্বরচিত শ্রীভাগবতসন্দর্ভ-স্থাপিত ভক্তিকতয়া জগত্যতিবিত্তো বেদাদি-নিখিল শাস্ত্রনিষ্ণাততায়ামাঙ্গিরস ইব কবিত্বে ভার্গব ইব শ্রীজীব-

(১)

ব্রহ্মা ব্রহ্মজ শর্ব্ব সর্ব্বজনতা-রজ্যজ্ জনাঃ শ্রীপতেঃ
শব্দব্রহ্মগণাশ্চ তে চ নিখিল ব্রহ্মাণ্ড বৈকুণ্ঠগাঃ।

গোস্বামী স্বোপাস্যতয়া নির্ণীতস্য শ্রীগোপাল দেবস্য বশকরী তন্নাম বিরুদাবলীং স্বীয়ান্ প্রতি তন্নিষ্ঠানন্যান্ প্রতি চোপদিশন্নাশীরূপং মঙ্গলমাচরতি—গোপালেতি। সেয়ং গোপালবিরুদাবলী অর্থায় ধর্মাদি-চতুষ্টয় লক্ষণ পুরুষার্থং পঞ্চমপুরুষার্থ-প্রেমাণঞ্চ সাধয়িতুং কল্পবীরুদাবলি-কল্পতাং কল্পলতা-শ্রেণী তুল্যতাং শ্রয়তামাশ্রয়তাং প্রাপ্নোত্বিতি যাবৎ। আশিষি লোট্। "অর্থো বিষয়ার্থনয়োর্ধনকারণ বস্তুষু। অভিধেয়ে চ শব্দানাং নিবৃত্তৌ চ প্রয়োজনে॥" ইতি মেদিনী॥ নন্ববর্ণিতায়া স্তস্যাঃ সেয়মিতি কথং নির্দ্দেশঃ—স্ববুদ্ধ্যবস্থিতত্বাৎ, তত্র হেতুঃ—গোপালসুখদেতি। গাং পৃথ্বীং, স্বর্গং বা, রশ্মীন্ তদাধারসূর্য্যাদীন্ বা, বজ্রং তদুপলক্ষিতেন্দ্রং বা, দিশং তদুপলক্ষিত-তৎপালান্ বা, বেদলক্ষণ বাচং বা, বাগিন্দ্রিয়োপলক্ষিত-সর্ব্বেন্দ্রিয়াণি বা, ধেনূর্বা, যোদ্ধৃতয়া কৌতুকদায়িনো বৃষভান্ বা পালয়তীতি গোপালঃ। যদ্বা গোপান্ আলাতি—স্বীয়ত্বেন গৃহ্ণাতীতি তথা, তস্য সুখদা। "গৌঃ স্বর্গে বৃষভে রশ্মৌ বজ্রে চন্দ্রমসি স্মৃতঃ। অর্জ্জুনী নেত্র দিগ্বাণ-ভূবাগ্বারিষু গৌর্মতেতি" বিশ্বঃ॥ এতে চাংশকলাঃ পুংসঃ কৃষ্ণস্তু ভগবান্ স্বয়মিত্যনেনাস্যৈব সর্ব্বাবতারাবতারিমূলত্বাদখিল-পালকত্বং শ্রীভাগবত-প্রমাণাদিসিদ্ধং; ধেন্বাদি-পালকত্বমপি জ্ঞেয়ং। গোপাল গুণবর্ণনরূপা বিরুদাবলী—গোপালবিরুদাবলী। বিরুদ-লক্ষণং বিরুদলক্ষণে গ্রন্থে দ্রষ্টব্যম্॥ ১

ভক্তে দৈন্য-স্বভাবং ব্যঞ্জয়ন্ সদৈন্যমাহ-ব্রহ্মেতি। ব্রহ্মাদয়ো যদি অশ্রান্তোষ্ঠং যথা স্যাত্তথা অঘন্ন-গোষ্ঠচরিতং গায়ন্ত এব স্থিতাঃ, নত্ববধিং লব্ধবন্ত ইত্যর্থঃ। তর্হি মম গদ্যং চ পদ্যং চ অদ্য অধুনা কিং প্রতিপদ্যতাং সাধয়তামিত্যন্বয়ঃ। তত্র ব্রহ্মজাঃ সনকাদয়ঃ, শর্ব্বঃ শিবঃ, সর্ব্বজনতা সর্ব্বজন সমূহঃ, শ্রীপতেঃ রজ্যজ্জনাঃ শ্রীনারায়ণভক্তাঃ। রজ্যদিতি 'কুষি

অশ্রান্তোষ্ঠমঘন্ন গোষ্ঠ-চরিতং গায়ন্ত এব স্থিতাঃ
যন্তস্ত প্রতিপত্তভাং মম কৃতং গন্তঞ্চ পন্তঞ্চ কিম্ ॥ ২

মুগ্ধানামপি লুব্ধানাং কেষাঞ্চিৎ কবি-মানিনাম্ ।
দৃশ্যতে কবিতা তদ্বদত্রাপ্যত্রপতা মম ॥ ৩

রঞ্জিভ্যাং শপঃ শ্নুঃ' ইতি বিধানাৎ কর্ম্ম-কর্ত্তৃপ্রয়োগঃ। শব্দব্রহ্মগণাঃ বেদগণাঃ তে চ নিখিল ব্রহ্মাণ্ড বৈকুণ্ঠগা ব্রহ্মাদয়ঃ, তে চ 'দ্বন্দ্বাচ্ছ্রূয়মাণঃ শব্দঃ প্রত্যেকমভিসংবধ্যতে' ইতি ন্যায়েন নিখিলব্রহ্মাণ্ডগাঃ নিখিল-বৈকুণ্ঠগাশ্চেতি বেদানাঞ্চ বৈকুণ্ঠপর্য্যন্তব্যাপ্তি নিগমকল্পতরোরিত্যত্র স্বামিভি রভিমতাস্তি। অত্র চ নৌমীড্য ১০।১৪।১ ইত্যাদিকং গাতু র্ব্রহ্মণঃ সভামুখ্যত্বাত্তৎ সভাগত-তৎ পুত্রাদীনাং গোষ্ঠচরিতগানং সম্ভবেদেব॥ 'যদ্ বাঞ্ছয়া শ্রীর্ললনা চরত্তপ' ১০।১৬।৩৬ ইত্যাদি নাগপত্নীস্ততেঃ কৃষ্ণগুণ মোহিতায়া লক্ষ্যাঃ তৎ সম্ভবাদেব তস্যাশ্চ বৈকুণ্ঠভক্ত-মুখ্যত্বাৎ তত্রত্যানামপি নারায়ণভক্তানাং তৎ সম্ভবেদেব চ। বেদানাঞ্চ তৎস্তত্যধ্যায়স্য কুঞ্জগৃহ পক্ষকশ্রিতানুসারেণ তজ্জ্ঞেয়ং। তদ্গানাং তল্লাভে "দ্যুপতয় এব তে ন যযুরন্ত' ১০।৮৭।৪১ ইত্যাদি প্রমাণং জ্ঞেয়ং। "নান্তং বিদাম্যহমমী মুনয়োঽগ্রজাস্তে ২।৭।৪৬ ইত্যাদি 'নাহং বিরিঞ্চো ন কুমার নারদ' ৬।১৭।৩২ ইত্যাদি 'বিষ্ণোর্নু বীর্য্যগণামিত্যাদি ২।৭।৪০ শব্দ ব্রহ্মোবাচেত্যারভ্য যৎ কাষ্ঠাং নাহং বেদাপরেঽপি বেত্যাদি চাপি ॥ ২ ॥

ভক্তিস্বভাবাত্যভিভূতঃ পূর্ব্ববদাহ—মুগ্ধানামিতি যথাশ্রুতং স্পষ্টং। সরস্বতী তু তদসহমানান্যদ্ ভাষয়তি—মুগ্ধানামপি সুন্দরাণামেব ভগবদ্গুণ বর্ণনেন সর্ব্বত্র লব্ধশোভানামেবেত্যর্থঃ। অত স্তত্র লুব্ধানাং। 'ইদং হি পুংস স্তপস' ১।৫।২২ ইত্যাদি শ্রীনারদোক্তরীত্যা কবিমানিনাং কেষাঞ্চিৎ কেষামপি কবিতা দৃশ্যতে, তদ্বত্তেষামিব মমাপি অত্র ভগবদ্ গুণরূপণ ব্যাপারে অত্রপতা ন ত্রপা লজ্জা যস্য তস্য ভাব স্তত্তা। প্রত্যুত 'তদ্বাগ্ বিসর্গ' ১।৫।১২ ইত্যাদি রীত্যা মহান্ গুণ এবেতি ভাবঃ। 'মুগ্ধঃ সুন্দর-মূঢ়য়ো রিতি বিশ্বঃ। মন্দাক্ষং ক্লীবে ত্রপা ব্রীড়ালজ্জে চ ॥ ৩

তথাহি—[চণ্ডবৃত্তস্য নথে বর্দ্ধিতম্]

নিত্য বিহৃতি নিজবর্গ সুখপ্রথ ।

ক্ষিত্যবতরণজ সর্ব্বগ সৎকথ ।

অক্রমজিত-তুল সৌষ্ঠব সত্রভ ।

তামুপক্রমতে তথেতি কবিতা-প্রকারং জানন্ত্বিত্যর্থঃ। তত্রাকারণ-তাপত্তি দোষ নিরাসকাপ্রকটধাম-নিত্যাবস্থিত্যাপেক্ষিকীং প্রাদুর্ভাবমারভ্য দন্তবক্রবধানন্তর ব্রজাগমন পর্য্যন্ত প্রকট লীলাং বক্তুং নিত্যাবস্থিতিমাহ—নিত্যেতি। নিত্যা সন্ততা প্রবাহরূপেত্যর্থঃ। সা চাসৌ বিহৃতিঃ ব্রজপরিকরৈঃ সাকং তত্তদ্যোগ্য বিহারশ্চেতি। তয়া নিজবর্গাণাং "তস্মান্মচ্ছরণং গোষ্ঠমি"ত্যাদি ১০।২৫।১৮ প্রতিজ্ঞা বাক্যতো নিজতয়াত্মসাৎকৃতানাং শ্রীমন্নন্দাদি-গোপানাং সুখানি প্রথয়তি বিস্তারয়তীতি স তস্য সম্বোধনং। এবং সর্ব্বত্র সম্বোধন-পদমধ্যাহার্য্যং। 'নিত্যং তু সন্ততে ধ্রুবে' ইতি বিশ্বঃ। প্রকট-লীলায়ামাদিবর্ণ্যামাবির্ভাবলীলামাহ ক্ষিতীতি। ক্ষিত্যবতরণাদ্ ভূমৌ আবির্ভাবাৎ জায়তে ইত্যতঃ সর্ব্বস্মিন্ লোকে গচ্ছত্যতশ্চ 'ড' প্রত্যয়ঃ। সা চ সা চ সতী আত্মারাম-পর্য্যন্ত চিত্তাকর্ষিতয়া শোভনা চ কথা যস্য। অথাদ্ভুতলীলতামাহ—অক্রমেতি অক্রমং মহৈশ্বর্য্য-প্রকটনাৎ ক্রমরহিতং জিততুলসৌষ্ঠবং নিরুপমং সৌষ্ঠবং যৎ সত্রং সঞ্চরিতং তেন ভাতীতি। যদ্বা—ততঃ সামান্যত একেনৈব বিশেষণেন লীলা-সমুদায়মাহ—অক্রমেতি। অক্রমঃ—পর্য্যঙ্কিকোপরি উত্তান শায়িতয়া ন পাদবিন্যাসঃ, ততঃ কিঞ্চিৎ কালান্তরং জানুচঙ্ক্রমণতয়া পাদবিন্যাসস্য সদৃশো বা, ততঃ কিঞ্চিৎ কালানন্তরং দধিহরণ বৎসচারণাদ্যর্থং ভৃশং পাদ-বিন্যাসো বা ; ততঃ কিঞ্চিৎ কালানন্তরং গোচারণার্থং নিত্যং স বা ; ততঃ কিঞ্চিৎ কালানন্তরং রাসলীলায়াং নৃত্যার্থং কৌশলেন স বা ; ততঃ কিঞ্চিৎ কালান্তরং মথুরা গমন সময়ে পরিকরস্য স্বনিমিত্তক খেদ-দর্শনাদ্ গচ্ছেয়ং ন বেতি সংশয়রূপঃ স বা ; ততঃ কালযবন-জরাসন্ধাভ্যর্ণে পলায়নার্থং ক্ষেপরূপঃ স বা ; ততো দন্তবক্রবধানন্তরং ব্রজে নির্নিবেশ-রূপঃ স বা ; ততোঽপ্রকটধামপ্রবেশাদুপরমরূপঃ স বা যত্র জিততুলং নিরুপমং সৌষ্ঠবং যত্র তচ্চ তচ্চ তথাভূতং যৎ সত্রং সঞ্চরিতং তেন ভাতীতি তথা।

শক্রমণিজ ঘৃণি নির্জয়ি সত্রভ।
স্বর্ণ ঘটিতনিভ সৎপট সংহিত।
কর্ণ সুখদ বহু সদ্‌গুণ বৃংহিত।
চিত্রভ মণিগণ সংগ্রহ বিগ্রহ।
মিত্র সুখদ কৃত শক্র বিনিগ্রহ।

'ন স্যান্নিষেধোপময়ো র্নির্নিবেশ ভৃশার্থয়োঃ। নিত্যার্থে সংশয় ক্ষেপ কৌশ-লোপরমেঽপি চেতি মেদিনী॥ 'সত্রং সচ্চরিতে যজ্ঞে' ইতি শব্দার্ণবঃ। 'ভা' দীপ্তৌ 'ক' প্রত্যয়ান্তঃ। সচ্চরিতেত্যত্র 'সং' পদেন পূতনা ধাত্রী গত্যাদি প্রদানতঃ পরমকারুণ্যাদিগুণা অপি জ্ঞেয়াঃ। অথাঙ্গশোভাদি-সৌষ্ঠবমাহ শক্রেতি। শক্রমণিজা ইন্দ্রনীলমণিজাতা যা ঘৃণয়ঃ কিরণানি তাঃ নিতরাং জেতুং শীলং যস্যাঃ সা চ সত্রং ধনং 'গোপ্য স্তপঃ কিমচরন্' ১০।৪৪।১৪ ইত্যাদি রীত্যা সর্ব্বচিত্তে লোভজনয়িতৃত্বাৎ তপোধনা ইতি বৎ ভক্ত-সর্ব্বস্বত্বাচ্চ তদ্রূপা চ ভা কান্তি র্যস্যেতি। "সত্রং যজ্ঞে ধনেপি" চেতি হৈমঃ॥ অথ কিঞ্চিদধিক বয়সি-প্রাপ্তে বস্ত্র-ধারণ শোভামাহ—স্বর্ণেতি। স্বর্ণঘটিতনিভঃ স্বর্ণাক্তভুল্যো যঃ পট স্তেন সংহিতো বেষ্টিত ইত্যর্থঃ। অনেনাতিবাল্যাৎ পরিধান-সৌষ্ঠবাভাব উক্তঃ। সংহিত ইতি সংপূর্ব 'ধা' ধাতো র্নিষ্ঠা রূপং। অথ সখি-সহিত ব্রজ মধ্য বিহারমাহ—কর্ণেতি। কর্ণসুখদৈ র্বহু সদ্‌গুণৈ র্বৃংহিতো বৃদ্ধিং প্রাপ্তঃ। বৃহি বৃদ্ধৌ। অনেন শ্রীব্রজেশ্বরীং প্রতি ব্রজবাসিনীভি রুপালব্ধং, দধ্যাদিস্তেয়াসময়—বৎসমোচনাদি-চরিতং ধ্বনিতং। অথ মণ্যাদিধারণ শোভামাহ—চিত্রেতি। চিত্রভাঃ কর্ব্বুরকান্তয়ো যে মণিগণা স্তেষাং সংগ্রহঃ সম্যক্ গ্রহণং যত্র তথা-ভূতো বিগ্রহঃ কায়ো যস্য। বিগ্রহঃ সমরে কায়ে বিস্তার-প্রবিভাগয়োরিতি বিশ্বঃ। অনেন চ তাং প্রতি তাভি বর্ণিতা তচ্ছোভা ধ্বনিতা। মিত্র-সহিত-বিহার-মাহ—মিত্রেতি স্পষ্টং। অনেনমিত্রৈঃ সার্দ্ধং দধিহরণ-বৎস-চরণাদিলীলা ব্যঞ্জিতা। তৎ সুখদানে হেতু-বিশেষমাহ—কৃতেতি কৃতঃ শক্রূণাং বিনি-গ্রহো নাশো যেন। এতেন বৎস-বকাদিঘাতন লীলা ব্যঞ্জিতা॥ অদ্ভুত-মহিমানমাহ——কীর্ত্তীতি। কীর্ত্তেঃ শ্রবণরূপং কীর্ত্তনরূপং বা যন্মহঃ

কীর্ত্তিমহসি জগদিষ্ট সমর্পক ।
কীর্ত্তিত লব নিজ সংজ্ঞক তর্পক ।
বংশজ কলবশ সর্ব্ব চরাচর ।
বংশ মহিত পিতৃ সিন্ধু সুধাকর ।
উগ্রনরকগণ যোগ্য বিমুক্তিদ ।

উৎসবঃ 'শাক-পার্থিবাদিত্বাৎ শ্রবণাদি দ্বয়লোপঃ। তস্মিন্ নিমিত্তে জগতামিষ্টং বাঞ্ছিতং সমর্পয়তি দদাতীতি তথা। ব্যঙ্গ্যং তু সর্ব্বত্র মূলানুসারেণ স্বয়মেবোহ্যং। 'মহো ভবেদুৎসবতেজসোরিতি' বিশ্বঃ॥ ততোঽপ্যদ্ভুত মহিমানমাহ কীর্ত্তিতেতি-কীর্ত্তিতা লবা আভাসরূপা সংজ্ঞা নাম যেন তস্য কেন সুখেন তর্পকঃ। 'সংজ্ঞা নামনি গায়ত্র্যাং চেতনায়াং রবিস্ত্রিয়া-মিতি বিশ্বঃ। 'সুখ-শীর্ষ-জলেষু কমিতি' মেদিনী। "ম্রিয়মাণো হরে র্নাম গৃণন্ পুত্রোপচারিতং। অজামিলোঽপ্যগাদ্ধাম কিমুত শ্রদ্ধয়া গৃণন্নিতি ষষ্ঠঃ। বংশীবাদনলীলামাহ—বংশেতি। বংশজঃ 'শাকপার্থিবাদিত্বাদ্ বেণুবাদ্যজন্মা যঃ কলঃ সূক্ষ্মমধুরধ্বনি স্তেন হেতুনা বশোঽধীনঃ সর্ব্বচরাচরো যস্য। 'বংশো বেণৌ কুলে বর্গে পৃষ্ঠস্যাবয়বেঽপি চেতি বিশ্বঃ। 'কাস্ত্র্যঙ্গ' ১০।২৯।৪০ ইত্যারভ্য 'যদ্ গোদ্বিজদ্রুমমৃগাঃ পুলকান্যবিভ্রন্নিতি দশমঃ। পিত্রানন্দদায়িতামাহ—বংশেতি বংশে স্বস্য কুলে বর্গে বা মহিতঃ পূজিতো যঃ স চাসৌ পিতা চেতি, স এব সিন্ধুরব্ধি স্তস্য সুধাকর শ্চন্দ্রঃ তদ্বদুত্থা-দাহ্লাদকত্বাচ্চ॥ তত্র **সাধ্যবসানলক্ষণয়া**ত্যন্তানন্দজনকত্ব-জ্ঞাপনার্থ-মিবাদি 'ন' প্রযুক্তম্।"সিন্ধু র্বমথুদেশাব্ধিনদে না সরিতি স্ত্রিয়ামিতি"মেদিনী॥ হতারিগতিদায়িতামাহ—উগ্রেতি। উগ্রা স্তীক্ষ্ণা। নরকা যেষাং পূতনা-ঘাদীনাং তেষাং গণায় যোগ্যাং তারতম্যেন সুখদানে প্রবীণাং ধাত্রী গতি-ব্রহ্মসাযুজ্যাদিলক্ষণাং মুক্তিং দদাতীতি তথা যঃ। 'প্রবীণ যোগার্হোপায়ে শক্তে চ বাচ্যবদিতি' মেদিনী॥ 'অহো বকীয়মিত্যাদি' তৃতীয়ঃ। 'নিভৃত মরুন্মনোক্ষেত্যাদি দশমশ্চ॥ পরমতেজঃ প্রদতামাহ—উগ্রেতিঃ। উগ্রাঃ উৎকটাঃ কিরণা যস্য স মুখমাদি যেষাং তান্ সূর্য্যাদীন্ বর্কন্তি আদদতীতি,

উগ্রকিরণ মুখ দৃগ্‌রুচি যুত্তিদ। †
কৃষ্ণ সুভগ জগদুদ্‌গত ধামক।
কৃষ্ণ পরমতম শস্তদ নর্ম্মক।
শ্রদ্ধিত মনসি নিবদ্ধবদাসিত।

বর্চস্তে বৃণ্বতে ইতি বা; 'বৃক'ত্বাদানে, 'বৃচঙ্ বৃতৌ' ইতি বোপদেবঃ। তথাভূতা যা রুচয়ো ময়ূখা স্তাসাং যুত্তিং দীপ্তিং দদাতি অর্থাত্তেভ্য ইতি তথা। যুতৃঙ্ দীপ্তৌ ইতি চ সঃ। বৃগিত্যত্র দৃগিতি পাঠে তেষাং দৃশা স্বনেত্রেণ রুচি-যুত্তিং দদাতীতি তথা॥ সূর্য্যাদি-(গ্রহনক্ষত্রাদীনাং) কান্তিবর্দ্ধক ইতি বা স্তবার্থঃ। 'রুচি র্ময়ূখে শোভায়ামভিষ্বঙ্গাভিলাষয়ো' রিতি বিশ্বঃ 'যদাদিত্যং গতং তেজ' ইত্যাদি গীতোপনিষদঃ। সর্ব্বাকর্ষণ-পূর্ব্বকানন্দদায়িতামাহ—কৃষ্ণেতি 'কৃষি র্ভূবাচক শব্দো ণশ্চ নির্বৃতিবাচকঃ। তয়োরৈক্যং পরং ব্রহ্ম কৃষ্ণ ইত্যভিধীয়তে।' যদ্বা 'তমালশ্যামলত্বিষি শ্রীযশোদা-স্তনন্ধয়ে। কৃষ্ণ শব্দো রূঢ়ি' রিতি শ্রীনামকৌমুদীকারাঃ। তত্র হেতুমাহ—সুভগেতি। শোভৈশ্বর্য্য-জ্ঞান-যশো বীর্য্যাদি বিশিষ্টঃ। 'ভগমৈশ্বর্য্য মাহাত্ম্য জ্ঞানবৈরাগ্য-যোনিষু। যশো বীর্য্য প্রযত্নেত্যাদি' বিশ্বঃ। পূর্ব্ববদ্ধেতুমাহ—জগদিতি। জগতি উদ্‌গত মুদয়ং প্রাপ্তবদ্ যদ্ধাম দেহো নিষ্প্রপঞ্চ লক্ষণ গৃহং বা তল্লক্ষণং ব্রজস্বরূপস্থানং বা তত স্ততো বা কং সুখং যতঃ। প্রকটসময়েঽপ্রকটধামতঃ স্বসদনাদিকং প্রপঞ্চে আবির্ভাব্য সর্ব্বান্ সুখয়তীত্যভিপ্রায়ঃ। 'ধাম দেহে গৃহে রশ্মৌ জন্ম-প্রভেদয়োরিতি' বিশ্বঃ॥ পুনঃ কৃষ্ণেতি শ্রীব্রহ্মসংহিতাটীকাদর্শিতস্য সর্বনামত স্তন্নামোৎকর্ষস্য বোধনায়েতি জ্ঞেয়ম্। তত্র হেতুমাহ পরমতমেতি। ক্রীড়ানুভব্যানন্দদায়িতামাহ—শস্তেতি। শস্তদং নর্মক্রীড়া যস্য। 'শস্তং ক্ষেমে প্রশস্তে' চেতি মেদিনী। 'দ্রব কেলি পরীহাসাঃ ক্রীড়া খেলা চ নর্ম' চেত্যমরঃ। 'নন্দস্থনুরয়মার্ত্তজনানাং নর্মদো যর্হি কূজিতবেণু"রিতি যুগলগীতং। ভক্ত-বশ্যতামাহ—শ্রদ্ধিতেতি। শ্রদ্ধিতে স্ববিষয়কাভিলাষ বিশিষ্টে মনসি নিবদ্ধবৎ আসিতমুপবেশো যস্যেতি। 'শ্রদ্ধাদরে চ কাঙ্ক্ষায়া'মিতি মেদিনী। তত্র চ শ্রদ্ধিতেত্যনেন রাগ-বৈধসাধনপ্রকারদ্বয়ঃ ধ্বনিতং। তত্র হেতুমাহ—সদ্ধিতেতি। সদ্ভ্যো ভক্তেভ্যো হিতঃ পথ্যঃ প্রাপ্তো ধৃতো বা যঃ করুণরস স্তেন প্রতিবাসিতঃ বিশিষ্টো

---

† বৃগ্‌রুচি

সন্ধিত করুণ রস প্রতিবাসিত।
দুস্তর ভয় জন শর্ম্মদ সুস্ময়।
পুস্তক শত * শত সুস্তব দৃগ্ জয় ॥ বীর ॥ ৪
সুরূপগণ-শেখরে রুচি-জিতেন্দ্রনীলেশ্বরে
প্রশস্তগুণ-মণ্ডলে সকল সম্পদাখণ্ডলে।
অনন্ত-বলবীর্য্যকে বিজিত দুষ্ট শৌটীর্য্যকে
সমস্ত সুখদক্রিয়ে হৃদয়মস্তু বংশীপ্রিয়ে ॥ ৫
শ্রিতবৃন্দাবন হিত বৃন্দাবন।
অবলোকামৃত ভৃতলোকাবৃত ॥ বীর ॥ ৬

বিখ্যাতো বেত্যর্থঃ। 'হিতং পথ্যে গতে ধৃতে' ইতি মেদিনী ॥ তদেবাহ—দুস্তরভয়জনানাং শর্মদঃ সুস্ময়ঃ শোভনং স্মিতং যস্য। ভক্তানাং স্মিতমাত্রেণ দুস্তর ভয়নাশক ইতি ভাবঃ। "বজ্রাদপি কঠোরাণি মৃদূনি কুসুমাদপি। লোকোত্তরাণাং কৃত্যানি কো হি বিজ্ঞাতুমীশ্বরঃ ॥" ইতি ন্যায়েন দুষ্প্রাপ্যতামাহ—দুস্তকেতি। দুস্তকং হাসরহিতং কৃচ্ছ্রমিতি যাবৎ তদ্ যথা স্যাত্তথা শত শতসুস্তবেন দৃক্ দর্শনং যস্য। 'তক্ সহনে হাসে'তি কল্পদ্রুমঃ। 'দৃঙ্ নেত্র দর্শনে জ্ঞানে' ইতি নির্ঘণ্টুঃ ॥ পুস্তকেতি পাঠে—পুস্তক শত শত রূপেণ সুস্তবেন দৃগ্ যস্য। 'যৎ পাদপাংশু র্বহুজন্মকৃচ্ছ্রতো ধৃতাত্মভি র্যোগিভিরপ্যলভ্য' ইতি ১০।১২।১২ শ্রীশুকোক্তেঃ ॥ ৪

[অথ কলিকান্তে শ্লোকমাহ]—সুরূপেতি। বংশীপ্রিয়ে হৃদয়মস্তু। কথম্ভূতে তস্মিন্—সুরূপগণস্য শোভনরূপবৎসমূহস্য শেখরে শিরোভূষণে। শিখাস্বাপীড়শেখরা'বিত্যমরঃ। রুচীত্যাদি পদত্রয়ং স্পষ্টার্থম্। তত্র আখণ্ডল ইন্দ্রঃ। পুনঃ কিম্ভূতে—অনন্তমপরিমিতং বলং স্থাম বীর্য্যং চ সামর্থ্যং তেজঃ প্রভাবো বা যস্য তস্মিন্। 'বলং গন্ধরসে রূপে স্থামনি স্থৌল্য-সৈন্যয়ো'রিতি বিশ্বঃ। 'বীর্যং শুক্রে প্রভাবে চ তেজঃ-সামর্থ্যয়োরপীতি মেদিনী। পুনঃ কিম্ভূতে—বিজিতং দুষ্টানাং শৌটীর্য্যং শৌর্য্যং যেন তস্মিন্। ৫

পদ্যান্তে বিরুদমাহ—শ্রিতেতি। শ্রিতং আশ্রিতং বৃন্দাবনং যেন। হিতং পুষ্টং বৃন্দাবনং যেন। যদ্বা—শ্রিতং যদ্ বৃন্দাবনং তস্য হিতবৃন্দং হিতসমূহমবতীতি তথা। উভয়থা বৃন্দাবনস্থ-স্থাবরজঙ্গমাপ্যায়ক ইত্যর্থঃ।

* দুস্তকশত

(২)

সত্যং বৃন্দাবনমনু সর্ব্বাদৃশ্যে পদে সগোষ্ঠ স্ত্বম্।
বিভবসি সততং তদ্বল্লোকৈ রালোক্যসেঽভীক্ষ্ম্॥ * ৭

[বীরভদ্রঃ]

স্নিগ্ধ স্নিগ্ধ স্বকভৃতি কৃত সুখ।
স্বর্ব্বৎ পর্ব্ব স্বজনুষি কৃত সুখ॥

তদেবাহ—অবলোকঃ স্বস্য দর্শনমেবামৃতং তেন ভৃতাঃ পুষ্টাঃ যে লোকা স্তৈ রাবৃতঃ হে বীর। 'শ্রিতে'ত্যাদ্যামন্ত্রণ-পদানাং 'সত্য'মিত্যাদিপদ্যস্থ 'বিভবসী'ত্যনেনান্বয়ঃ। অনেন সামান্যতঃ সংক্ষিপ্যোক্তামপি প্রকটলীলাং কিঞ্চিদ্ বিতত্য বক্তুং পুনর্নিত্যস্থিতি রুক্তা পূর্ব্ববৎ॥ ৬

কলিকারম্ভে পুনঃ পদ্যেন উক্তপোষন্যায়েন পূর্ব্বোক্তমেবাহ—সত্যমিতি। বৃন্দাবনমনু অনুলক্ষীকৃত্য সর্ব্বৈরদৃশ্যং দর্শনানর্হং যৎ পদং সচ্চিদানন্দ-লক্ষণস্থানং তত্র সততং যথাস্যাত্তথা সগোষ্ঠ স্ত্বং বিভবসি স্বপরিকরসহিত নানা লীলাবৈভবং প্রকটয়সি। তদ্বৎ লোকে সর্ব্বদৃশ্যপদেঽসি বিদ্যমানতয়া বর্ত্তস ইতি সত্যং তথ্যং; যদ্বা—এতদবিশ্বস্তায় শপথঃ। এতৎ কুতো জ্ঞাতমিতি চেত্তত্রাহ—যতঃ অভীক্ষ্মমালোক্যসে বিল্বমঙ্গলাদি-তুল্যৈ ভক্তৈরেবেত্যর্থঃ। তদ্বল্লোকোত্যালোক্যসে ইতি পাঠে তদ্বৎ লোকঃ (লোকৃ দর্শনে) দর্শনং জ্ঞানমিতি যাবৎ জায়তে ইতি শেষঃ। অত্রাতিরতিশয়ার্থকঃ। অন্যৎ সমানং। 'পদং ব্যবসিত ত্রানস্থানম্বিতি। 'সত্যং শপথতথ্যয়োরিতি চামরঃ॥ ৭

পুনরবধারণায় কলিকারম্ভে নিত্যস্থিতিমাহ—স্নিগ্ধেতি স্নিগ্ধেভ্যঃ স্নেহযুতেভ্যঃ স্নিগ্ধাঃ অতি স্নেহযুতা ইত্যর্থঃ। স্বস্মাৎ সকাশাৎ কস্য সুখস্য ভৃতির্ভরণং যেষাং তে চ তৈঃ কৃতং বিহিতং সুখং যস্য। স্নিগ্ধেত্যাদ্যামন্ত্রণপদানাং জনি স্তবেত্যাদি পদস্থ-ক্রিয়য়ান্বয়ঃ। 'ত্রিষু নিষ্পন্নে স্নিগ্ধং স্নেহযুতে চিকণেপি স্যাদিতি মেদিনী।' 'কৃতং যুগেপি পর্য্যাপ্তে বিহিতে হিংসিতে ফলে' ইতি বিশ্বঃ। তত্র শ্রীনন্দোৎসবমাহ—স্বরীতি। স্বঃ স্বর্গে ইব জাতানি যানি পর্ব্বাণি উৎসবা স্তৈঃ স্বজনুষি স্বজন্মসময়ে কৃতং ফলরূপং সুখং যতঃ, অর্থাৎ স্বপিত্রাদীনামিতি। 'পর্ব ক্লীবং মহে গ্রন্থা'বিতি মেদিনী। জন্ম র্জনন-

---

* ল্লোকোত্যালোক্যসে

গচ্ছদ্ যচ্ছজ্ জন বৃত মহপদ।
তুষ্যৎ পুষ্যদ্ ব্রজনৃপধৃত মদ॥
রক্ষঃ পক্ষস্ত্রিয় মনুস্হতি দদ।
অস্তব্যস্ত স্বশকট মৃদু পদ।
ভর্গদ্গর্গ প্রকটিত সদভিধ।

জন্মানীত্যমরঃ। তৎসময়ে তদ্বৃত্তান্তশ্রবণতঃ স্বসদনে ব্রজৌকসামাগমনাদিকমাহ গচ্ছদিতি। গচ্ছদ্ভিঃ স্ববেশ্ম প্রাপ্নুবদ্ভিঃ যচ্ছদ্ভিঃ স্বপিত্রে যৌতুকানি দদদ্ভি র্জনৈ র্বৃতঃ সংভক্তঃ মহ উৎসবঃ পদে স্বসদন-লক্ষণ-স্থানে যস্য। বৃঙ্ সংভক্তৌ। গমদাণোঃ কর্ম্মণীত্যাক্ষেপলব্ধেঃ। যথোক্তমলঙ্কারকৌস্তুভে—'এবং ক্রিয়তামিত্যত্র কর্ত্তা, কুর্বিত্যত্র কর্ম্ম, 'প্রবিশ পিণ্ডীং গৃহং ভক্ষয়েত্যাদিষ্বাক্ষেপ এবেতি॥ তত্র স্বপ্রাদুর্ভাবেন পিতুঃ সর্ব্ববিলক্ষণক্ষণদায়িতামাহ—তুষ্যদিতি। তুষ্যংশ্চাসৌ পুষ্যংশ্চেতি শ্যামসুন্দর ইতি বদ্ বিশেষণেন বিশেষণস্য সমাসঃ। এবং পরত্র পূর্বত্র চ জ্ঞেয়ং। স চ ব্রজনৃপশ্চেতি। তস্মিন্ ধৃতো মদো হর্ষঃ অদীনাত্মেত্যাদ্যুক্তে র্দানবিষয়কগর্ব্বো বা যেন। মদো রেতসি কস্তূর্য্যাং গর্ব্বে হর্ষেভদানয়ো'রিতি মেদিনী। অত্র প্রথমং কারণোক্তিমৃতে কার্য্যোক্তিরতিশয়োক্ত্যা তজ্জন্মরুদন্তশ্রবণমাত্রতঃ জনকস্যাতি শীঘ্রাত্যানন্দোৎপত্ত্যবগমায় ভবানপবর্গেত্যাদিবৎ। অথ পূতনামারণলীলামাহ—রক্ষ ইতি। রক্ষঃ পক্ষা রাক্ষসবর্গীয়া যা স্ত্রী পূতনা তামনুস্হতিরনুসরণং মারণপূর্ব্বক-ধাত্রীগতিরিত্যর্থঃ, তাং দদাতীতি। পক্ষো মাসার্দ্ধকে পার্ষ্ণিগ্রহে সাধ্য বিরোধয়োরিতি মেদিনী॥ অথ শকটভঙ্গলীলামাহ—অস্তেতি। অস্তং ক্ষিপ্তং ব্যস্তং ব্যাকুলং স্বমসাধারণং শকটং যেন, যদ্বা—অস্তং যথা স্যাত্তথা ব্যস্তং ব্যাপ্তং স্বশকটং যেন। তথাভূতং মৃদু কোমলং চ পদং যস্য। অত্র 'ব্যস্ত' শব্দেন মূলদৃষ্ট্যা কূবরাদি-ভঙ্গ-পূর্ব্ববিপরীত-পাতাপ্তিরিতি ধ্বনিতং। তথা ব্যস্তশব্দেনাল্পমাত্রত্বেপ্যচিন্ত্যশক্ত্যা তৎপর্য্যন্তব্যাপ্তিঃ পদস্যেতি চ জ্ঞেয়ম্। অসু ক্ষেপণে। ব্যস্তং

তর্জজ্জর্জন্মধুদভিহতি বিধ ॥
বর্ণ স্বর্ণ ক্রয় ফল স-কুতুক।
শ্বঃ শ্বঃ শশ্বৎ সুখ মুখরিত শুক ॥
চিত্রন্মিত্র প্রচয় চরিত চিত।
ভক্ত স্বক্ত স্মিত বল বলয়িত ॥

ব্যাকুলে ব্যাপ্তে ইতি মেদিনী। অথ নামকরণমাহ—ভর্গদিতি। ভর্গন্ জ্যোতিরিবাচরং শ্চাসৌ গর্গশ্চেতি তেন প্রকটিতা সতী অভিধা নাম যস্য। ভর্গন্নিতি জ্যোতিষাময়নং সাক্ষাদিত্যুক্তে স্তস্য পরমজ্যোতির্বিদত্বং বোধিতং। ভর্গ শব্দস্য সামান্যতেজোবাচকত্বং পরমাত্ম-সন্দর্ভে গায়ত্রী ব্যাখ্যারূপাগ্নেয়-বচনে দৃশ্যং। তত্র হি ভর্গস্তেজো যতঃ স্মৃত ইত্যুক্তেঃ॥ অথ তৃণাবর্ত্ত-বধলীলামাহ—তর্জদিতি। তর্জন্ শর্করাদ্যুৎ-ক্ষেপেণ নরাদীন্ মূলোৎপাটনেন বৃক্ষাংশ্চ হিংসংশ্চাসৌ জর্জন্ কর্ণব্যথাদ-চণ্ড শব্দ কারিত্বাদ্ ভৎসক ইবাচরংশ্চেতি তথা ভূতশ্চাসৌ মধুং মধুদৈত্য ইবাচরংশ্চেতি ক্বিপ্। তস্যাভিহতে র্নাশস্য বিধা কণ্ঠনিষ্পীড়ন লক্ষণ প্রকারো যতঃ। হিংসে জর্জকণ্ড্ তর্জশবাক্ ভৎসয়োরিতি কল্পদ্রুমঃ। অত্রাদন্তাজ্ জর্জাদাচরণার্থ কিবন্তাৎ শতৃ প্রত্যয়ঃ। মধু ইত্যত্র ময়ু ইতি পাঠে সমাসাদিস্ত পূর্ব্ববৎ। স চ পাঠ স্তূপমাগত মহত্ব দোষ-পরিহারায় পরিবৃত্তঃ। যথোক্তমলঙ্কারকৌস্তুভে "উপমায়াস্ত হীনতা। আধিক্যং চ ভবেজ্জাতি প্রমাণাভ্যাং তদাপি সঃ"। অত্র চ সাক্ষাতৃণাবর্ত্তস্য নামানির্দ্দে শেঽপি স এবায়াতি, তর্জেত্যাদি ক্রিয়াতঃ ক্রম-প্রাপ্তত্বাদয়মুদয়তি মুদ্রাভঞ্জনঃ পদ্মিনীনামিতি যুক্তিসিদ্ধেশ্চ। এবমন্যত্রাপি জ্ঞেয়ং। মধূ ক্ষৌদ্রে জলে ক্ষীরে মদ্যে পুষ্পরসে মধুঃ। দৈত্যে চৈত্রে বসন্তে চ জীবাশোকে মধুদ্রুমে ইতি বিশ্বঃ অথ ফলক্রয়-লীলামাহ বর্ণেতি। বর্ণেন স্বর্ণানীব যানি ফলানি তত্র সকুতুকঃ। যদ্বা বর্ণঃ শ্যামকান্তিরেব স্বর্ণক্রয়ো দেয়মূল্যং যেষাং ফলানাং তত্র সকুতুকঃ তৎ প্রাপ্ত্যর্থং কৌতুক সহিত বর্ত্তমান ইত্যর্থঃ। অথ প্রত্যহ কৃত ক্রীড়া বিশেষমাহ—শ্ব ইতি। শ্বঃ শ্বঃ প্রতিপ্রাতঃ শশ্বৎ সুখং নিরন্তর সুখং যথা স্যাত্তথা মুখরিতঃ পাঠিতঃ শুকো যেন। সখিসহ

গচ্ছদ্ বৎসস্থগন-কৃদনুগম ।
সদ্মচ্ছদ্ম প্রতিনয় ধৃতশম ॥
নব্য স্রব্য ক্রম বিহরণ রণ ।
গব্যস্তব্য স্বয়মপহ্নুতি পণ ॥
প্রস্বহ্রস্ব প্রতিসিত সদুদর ।
বর্গ্য স্বর্গ্যদ্বয় তরুগতি-হর ॥

বিহারমাহ—চিত্রেতি। চিত্রন্তি আশ্চর্য্যমিবাচরন্তি যানি মিত্রাণি তেষাং প্রচয়ঃ প্রকৃষ্টেন সমাহ্বতি র্যত স্তথাভূতৈ শ্চরিতৈ শ্চিত শ্ছন্নো বিশিষ্ট ইতি যাবৎ। চিত্রং কর্বুরাদ্ভুতয়োরিতি বিশ্বঃ। চিতং ছন্নে ত্রিম্বিতি মেদিনী॥ সখি সহিত হাস প্রচুরতামাহ—ভক্তেতি। ভক্তানাং স্বক্তং সুষ্ঠু গতি র্যং স্মিতং তস্য বলেন স্থৌল্যেন বলয়িতো নিযুক্তঃ শোভিত ইত্যর্থঃ। অন্জূ ব্যক্তি ম্রক্ষণ কান্তিগতিম্বিতি কল্পদ্রুমঃ। বৎস-সহিত-ধাবন লীলামাহ—গচ্ছেতি। গচ্ছতাং ধাবতাং বৎসানাং স্থগন-কৃতে অনুগমো যস্য। অত্র কৃঞো ভাবে ক্বিপ্। সদ্মনি স্বগৃহে ছদ্ম প্রতিনয়েন কপটনীত্যা ধৃতঃ শমঃ শান্তি র্যেন। গোপগৃহেষু কৃতসঞ্চারণাদিকমাহ—নব্যেতি। নব্যানি (নু স্তুতৌ) স্তবার্হাণি যানি স্রব্যাণি (স্রু গতৌ) গমনার্হাণি স্বজ্ঞাতি গোপসদ্মানীত্যর্থঃ। তত্র ক্রমবিহরণেন রণঃ সখিভিঃ সমং কেলি-কলহস্বনঃ কেলিযুদ্ধং বা যস্য। রণঃ কোণে ক্বণে পুংসি সমরে পুংনপুংসকমিতি মেদিনী। দধ্যাদিস্তেয় লীলামাহ—গব্যেতি। গব্যানাং দুগ্ধাদীনাং স্তব্যঃ স্তবার্হঃ স্বয়মপহ্নুতি পণঃ আত্মনা স্তেয়রূপঃ পণো ব্যবহারো নিজপরিকরেভ্যঃ সুখ প্রদানান্তর-ফলকত্বাৎ, কার্ষাপণং বা তৎকালীনাত্যন্তাগ্রহবিষয়ত্বাদ্, ধনং বা যস্য। "গব্যং নপুংসকং জ্যায়াং রাগদ্রব্যেপ্যথ স্ত্রিয়াং। গো সমূহে ত্রিলিঙ্গন্তু গোদুগ্ধাদৌ চ গোহিতে"—ইতি মেদিনী। পণো বরাটে মানে স্যান্মূল্যে কার্ষাপণে গ্লহে। ক্রয্য শাকাট্টিকা (শাকটিক) দ্যূত ব্যবহারে ভৃতৌ ধনে ইতি বিশ্বঃ। অত্র স্বয়ং পদেনেয়ন্তু দামোদর-লীলোপক্রম-রূপেতি বিবেক্তব্যং। তামেবাহ—প্রস্বেতি। প্রস্বা মাত্রা যশোদয়া অহ্রস্বং দীর্ঘ-সময়ং যথা স্যাত্তথা প্রতিসিতং (সিঞ্ বন্ধনে) বদ্ধং সৎ সুন্দর মুদরং যস্য। অত্র চ কালস্য সর্বাধারতয়া ন্যায়বিদ্ভিঃ সিদ্ধান্তিতত্বাৎ 'ধৃত

ত্যক্তব্যক্ত ক্রমসুবিহৃদবিক।
বৃন্দদ্বৃন্দ স্ববিপিন-বসতিক ॥ বীর ॥ ৮

জনি স্তব জনিং মুদামসৃজদৃদ্ধিমৃদ্ধিঃ স্ফুটং
সদা বিহৃতি রুচ্চকৈ র্বিহৃতিমেবমেকাত্মকে।
উদঞ্চতি সুধাম্বুধি-প্লবরসে মমজ্জ ব্রজ-
স্তুতঃ প্রবলমুচ্ছলত্যপি মমজ্জুরাশা দশ ॥ ৯

মানয়ে' ত্যুক্তে আধারস্য স্বতো জ্ঞানবচ্চ বিশেষণরূপা হ্রস্বপদেন স এবায়াতি বন্ধন-সাধনন্তু গাং বধ্নীহীত্যুক্তে যথা স্বয়ং জ্ঞায়তে তদ্বদিহাপি। যমলার্জ্জুন ভঞ্জন লীলামাহ—বর্গ্যেতি। বর্গ্যৌ মদিরা-মত্ততয়াত্মবিস্মৃতিত্বাদ্বর্জ্যৌ, যদ্বা নরকহিতৌ যৌ স্বর্গ্যৌ স্বর্গভবৌ নলকূবর-মণিগ্রীবৌ ইত্যর্থঃ। তয়োঃ দ্বয়স্য তরুগতিং তরুজন্ম হরতীতি তথা। তয়োরন্যেষামপি মুক্তিপ্রদত্বাদি গুণানাহ—ত্যক্তেতি। ত্যক্তঃ অন্তর্ভূত-ণিজর্থত্বাৎ ত্যাজিতঃ ব্যক্তানাং "এষা বুদ্ধিমতাং বুদ্ধি র্মনীষা চ মনীষিণামিত্যাদি' (১১।২৯।২২) বৎ শ্রোতৃ-বক্তৃ লক্ষণ মনীষিণাং ক্রমঃ সংসার ভ্রমণাদি গ্লানি র্যৈ স্তৈঃ সুবিহৃদ্ভিঃ (ভাবে ক্বিপ্) সুন্দর বিহারৈ রবিতুং. স্বাশ্রিতান্ সংসারাৎ রক্ষিতুং, দর্শিত প্রতাপ-তয়া সুরাসুরান্ প্রতি দ্যোতিতুং বা, ক্রমেণ ভুক্তিমুক্তী তান্ প্রাপয়িতুং বা, জাতরতি বিরহি ভক্তাং স্তর্পয়িতুং বা, অপ্রকটধাম গত স্বপরিকরান্ মধুকণ্ঠাদিগানদ্বারা প্রীণয়িতুং বা, তেষাং সখ্য বাৎসল্য মধুর রসরূপতয়া স্বস্যাপ্যানন্দদায়িত্বাৎ তাংশ্চ স্বয়ং শ্রোতুং বা, 'আত্মারামাশ্চ মুনয়' ইত্যাদি ন্যায়েন মুক্তানপ্যেষয়িতুং বা শীলমস্যেতীন্ ততোঽনুকম্পার্থে কঃ। ব্যক্তঃ স্ফুট মনীষিণোরিতি মেদিনী। অব রক্ষণে গতৌ কান্তৌ পাতৌ তৃপ্তৌ দ্যুতৌ শ্রুতৌ প্রাপ্তৌ শ্লেষে ইতি কল্পদ্রুমঃ। অত্র চ তর্পণাদৌ অন্তর্ভূত ণিজর্থো জ্ঞেয়ঃ। বৃহদ্বনবাসমুপসৃজ্য বৃন্দাবনে সপরিকর নিবাসমাহ-বৃন্দদিতি। বৃন্দারকান্ দেবান্ করোতীতি ণিচি বৃন্দারক-শব্দস্য বৃন্দাদেশঃ, ততঃ পচাদ্যচ্ বৃন্দঃ কৃষ্ণঃ, পুন র্বৃন্দ শব্দাদাচরণার্থঃ ক্বিপ্, ততঃ কৃৎক্বিপ্॥ বৃন্দতঃ "নিত্যসিদ্ধা মুকুন্দবদিতি" ন্যায়েন কৃষ্ণ-তুল্যা স্তে চ তন্নিত্যপরিকরা এব তেষাং বৃন্দেন সমং স্বমাত্মীয়মসাধারণমিত্যর্থঃ। তথা ভূতে বিপিনে বসতি র্যস্য, বহুব্রীহৌ কঃ॥ ৮

স্তব্য প্রভাভাস নব্য ব্রজাবাস।
বৃন্দাহ্বয়ারণ্য বৃন্দান্বয়াগণ্য
নর্ম্মাচিদব্রীড় শর্ম্মাচিতক্রীড় ॥ বীর ॥ ১০

অথ স্বলীলয়ানন্দাব্ধৌ সর্ব্বেষামাপ্লাবকতামাহ—জনিরিতি। তব জনির্মুদাং হর্ষাণাং জনিমুৎপত্তিং স্ফুটং যথা স্যাত্তথা উচ্চৈর্যথাস্যাত্তথা সদা-স্জৎ। এবমৃদ্ধি-বিহৃত্যোঃ প্রত্যেকং স্বয়মেব যোজনীয়ং। অত্র ব্রজস্যেতি মুদামাধারতয়াপেক্ষিতস্যাপ্যনুপন্যাসো বক্ষ্যমাণ তৎপদবিভক্তি-বিপরিণাম যোজ্যত্বাদাক্ষেপলব্ধত্বাচ্চ। এবমিতি ত্বজ্জনিকর্ত্তৃক-মুজ্জন্যাদিকস্য সদা ব্যক্ত্যাতিশয়ঃ স্জনে সতীত্যর্থঃ। সুধাম্বুধিপ্লবরসে ব্রজো মমজ্জ মগ্নো বভূব-কীদৃশে তস্মিন্ একাত্মকে একরসতয়া স্থিতে ইত্যর্থঃ। পুনঃ কীদৃশে উদঞ্চতি উর্দ্ধং গচ্ছতি [সুধাম্বুধেঃ অমৃতসমুদ্রস্য প্লবঃ প্লবনং তস্য রসে জলে] ইতি ভাবঃ ততঃ ব্রজং সংমজ্যাপি প্রবলং যথা স্যাত্তথা বহিরুচ্ছলতি তস্মিন্ দশ দিশোঽপি মমজ্জুরপি। অত্রাপি শব্দঃ সম্ভাবনা নিশ্চয় চকারার্থ-ত্রয় বাচকো জ্ঞেয়ঃ। 'প্লবঃ স্যাৎ প্লবনে ভেকে ইতি', 'রসো গন্ধ রসে জলে ইতি চ মেদিনী' ॥ ৯

অথ তত্রত্য লীলামাহ স্তব্যেতি। অত্রামন্ত্রণ-পদানাং গোবর্দ্ধনেতি পদস্থক্রিয়াপদেনান্বয়ঃ। তত্র স্তব্যা স্তবার্হা যা প্রভা প্রকৃষ্টা শোভা কান্তির্বা তয়া যৎ ভাসতে (ভাসৃঙ্ দীপ্তৌ) দীপ্যতে দ্যোততে ইত্যর্থঃ। তথা নব্যো নবীনো ব্রজস্য তত্রত্য ব্রজজনানামাবাসঃ সদ্ম সমূহো যত্র। তচ্চ তচ্চেতি তদ্ বৃন্দাবনাহ্বয়ারণ্যং চেতি, তত্র বৃন্দায়া স্তন্নাম্ন্যা দেব্যা যৎ আহ্বয়ং নাম অধিকার ইত্যর্থঃ। তৎ যত্র তচ্চ তদরণ্যং চেত্যপি জ্ঞেয়ং। 'আখ্যাহ্বয়ে অভিধানং চ নাম চে'ত্যমরঃ। তত্র বৃন্দেন মূলপ্রামাণ্যা-দাক্ষেপলব্ধত্বাচ্চ নিজপরিকরসমূহেনান্বয়োঽনুগতি র্যত্র। অগণ্যানি নর্ম্মাণি যত্র, আচিতো মায়িকত্বাভাবাৎ সম্যক্ চৈতন্যরূপাণি অব্রীড়ানি সঙ্কোচ-রহিতানি শর্ম্মাণি সুখানি যত্র। সা চ সা চ তথাভূতা আচিতা সম্যক্ পুঞ্জীকৃতা চ ক্রীড়া যেন। [বীরাদি-শব্দানাং কলিকান্তে তল্লক্ষণতয়া প্রযোজ্যত্বাৎ পুনঃপুনরভ্যাসঃ ॥] ১০

(৩)

গোবর্দ্ধন বৃন্দাবন যমুনা পুলিনানি রম্যাণি।
সুখরূপস্য চ ভবতঃ সুখদান্যস্মান্ বিমোহয়ন্তি ॥ ১১

[সমগ্রম্]

বিনুন্নবৎসক বিতুন্নবৎসক
নিগীর্ণিকৃদ্বক বিকীর্ণিকারক ॥ বীর ॥ ১২

নাশ্চর্য্যং স ভবান্ যদাশু বিদধে ব্যোমাসুরে ব্যোমতাং
মেষস্তেয় বিধান বাল্য-বিহৃতৌ স্তেনচ্ছলং গচ্ছতি।
কিন্তু স্বাদিক-সর্ব্বগীর্ণিকৃদঘং কৃত্বানঘং নির্ম্মমে
যদ্দামাদিক মিত্র চিত্রমিদমধ্যাস্তে সদা মন্মনঃ॥ ১৩

তৎক্রীড়ানুভবজনিত-সুখানি শ্লাঘতে—গোবর্দ্ধনেতি স্পষ্টং। তত্র সুখ-রূপস্যাপি ভবতঃ সুখদানীত্যস্মান্ বিমোহয়ন্তীত্যর্থঃ। চকারাদস্মাকং সুখদান্যেবেতি জ্ঞেয়ং॥ ১১

অথ বৎসচারণবৎসবকাসুর-বধলীলামাহ—বিনুন্নেতি। বিনুন্নাঃ (ণুদ প্রেরণে) বিশেষেণ তৃণচারণার্থং প্রেরিতা বৎসা যেন। অনুকম্পার্থে কঃ। বিতুন্নঃ বৎস স্তদাকারাসুরো যেন। তুদ ব্যথনে। বিশেষব্যথা—প্রাপণেন ভ্রামণ-গলজীবিতং কপিত্থোপর্য্যুৎক্ষেপণং ধ্বনিতং। নিগীর্ণিকৃৎ নিতরাং গিরণকৃৎ স চাসৌ বকশ্চেতি তস্য। বিকীর্ণি-কারকঃ বিদারক ইত্যর্থঃ। 'গৃণি' গিরণে, 'কৄ'বিক্ষেপে 'ক্তি" প্রত্যয়ান্তাবুভৌ। হে বীর। বিনুন্নেত্যাদীনাং নাশ্চর্য্যমিত্যাদি-পদ্যস্থক্রিয়াপদেনান্বয়॥ ১২

অথ কলিকানন্তর-পদ্যেন ব্যোমাদি-বধলীলামাহ—নাশ্চর্য্যমিতি। স অঘাদিনাশকতয়া প্রসিদ্ধো ভবান্ ব্যোমাসুরে ব্যোমতাং তন্মাত্র্যলক্ষণ-শূন্যতাং বিদধে ইতি যদাশ্চর্য্যং, তদাশ্চর্য্যং ন—কিন্তু স্বাদিক-সর্ব্বগীর্ণিকৃদঘ মনঘং কৃত্বা দামাদিকমিত্রচিত্রং নির্ম্মমে—ইতি যদাশ্চর্য্যমিদমাশ্চর্য্যং মন্মনঃ সদাধ্যাস্তে অধিকৃত্যোপবিশতীত্যন্বয়ঃ। অত্রাঙ্গুলি-নির্দ্দেশ বাচকতয়া তত্তৎপ্রত্যক্ষতা বোধার্থমিদম্ শব্দপ্রয়োগাৎ ন তচ্ছব্দঃ প্রযুক্তঃ। ব্যোমাসুরে কীদৃশি—মেষস্তেয়-বিধান-বাল্যবিহৃতৌ স্তেনচ্ছলং গুহামধ্যবালপিধান-

অর্ভকালুঞ্চক বিধিধীবঞ্চক ।
কৃপয়ামর্ষক অনুগাকর্ষক ॥ বীর ॥ ১৪

(৪)

যদপি ব্রজনিজ মিত্রাণ্যপহরমাণো বিধি র্ব্যধান্মায়াম্ ।
তদপি দদদ্ ব্রজভক্তিং তস্মিং স্ত্বমসি ক্ষমা-কৃপাপূর্ণঃ ॥ ১৫

[অচ্যুতঃ]

বিজিত করেণু স্থিতি নিজ ধেনু-
ব্রজধৃত রেণু স্ত্বমসি সবেণুঃ ।
ফণিহ্রদগামিন্ বিষহতি-কামিন্
স্বয়মথ তস্মিন্ পতনতরস্বি

রূপ-কপটং গচ্ছতি প্রাপ্নুবতি। 'মেষঃ এড়কঃ। মেষো রাশ্যন্তরৈড়কে' ইতি মেদিনী ॥ অনঘং অঘং পাপং তদ্রহিতং মুক্তমিত্যর্থঃ। দামেত্যাদৌ চিত্রমাশ্চর্য্যমিতি। ১৩

অথ ব্রহ্মমোহনলীলামাহ—অর্ভেতি। বালালুঞ্চকঃ (লুঞ্চ অপনয়নে) বৎসবালক-মোষক ইত্যর্থঃ। স চাসৌ বিধি র্ব্রহ্মা চেতি তস্য ধীবঞ্চক, স্বয়ং বৎসবালাদিরূপো ভূত্বা বুদ্ধি-মোহয়িতেত্যর্থঃ। কৃপয়া মর্ষক ব্রহ্মণো বৎসাদিহরণজাপরাধসোঢ়া। অনুগাকর্ষকঃ—স্বাপরাধং ক্ষমাপয়িত্বা বিধৌ স্বধামগতে স্বস্ব স্থানে বৎসাদ্যানয়িতা। হে বীর। অর্ভেত্যাদীনামন্বয়স্তু যদপীত্যাদিনা জ্ঞেয়ঃ ॥ ১৪

অথাতিকৃপালুতামাহ—যদপীতি স্ফুটং। অত্র দান-পূরণক্রিয়য়োর-বশ্যাপেক্ষিতয়ো শ্চতুর্থীসপ্তম্যোঃ সন্দেহে সপ্তম্যেবাসীৎ। 'অপাদান সম্প্রদান করণাধারকর্ম্মণাং। কর্ত্তুশ্চান্যোন্য সন্দেহে পরমেকং প্রবর্ত্ততে ॥" ইতি বিধানাৎ ॥ ১৫

অথ ব্রহ্মমোহাপনোদন-দিবস—সন্ধ্যায়াং ব্রজগমনশোভামাহ—বিজিতেতি। ব্যবহিতমপি বীরপদমত্রাকৃষ্যং। হে বীর! বিজিতকরেণু-স্থিতি নিজধেনুব্রজধৃত রেণুরসি। বিজিতা তিরস্কৃতা করেণূনাং হস্তিনীনাং স্থিতিঃ স্থৌল্যগতি-সৌষ্ঠবলক্ষণ-মর্য্যাদা যাভি স্তাসাং নিজ ধেনূনাং ব্রজতঃ সমূহতো ধৃতা রেণবো ধূলয়ঃ যেন। যদ্বা—তত্র ধৃতো রেণুঃ

ন্নহিপতিযুদ্ধা যুবরথরুদ্ধা
নটন পরাস্তং ভ্রম কুরুথা স্তং
দবিতমকার্ষীরিতি নুতি রার্ষী ॥ ধীর ॥ ১৬

অনুদিনমথ চারং চারমাত্মীয় ধেনূ
রখিলবিপিন লক্ষ্মী রঞ্জয়ন্ কঞ্জনেত্র।
নটন-পটিমভি স্তং কালিয়ং মূর্দ্ধি মৃদ্নং
স্তপন-দুহিতৃগর্ত্তং নির্ব্বিষাপং চকর্থ ॥ ১৭

কর্পটৌ যেন। এতদেবাহ—সবেণুরিতি। 'করেণুর্গজযোষায়াং পুংসি স্যান্মতঙ্গজে' ইতি, রেণুঃ স্ত্রীপুংসয়োর্ধূলৌ পুংলিঙ্গে কর্পটে পুমানিতি কর্পটৌ জন্তকার্মণে ইতি কার্মণং মন্ত্রযন্ত্রাদি যোজনে কর্মঠেঽপি চেতি মেদিনী ॥ অথ কালিয়দমন-লীলামাহ—ফণীতি। হে ধীর! তং প্রসিদ্ধং কালিয়ং নটনেন পরাভূতং কুরুথাঃ। অথ ভ্রম যত্র তত্র ভ্রমণং কুর্ব্বিত্যন্বয়ঃ। প্রবিশ পিণ্ডীং গৃহং ভক্ষয়েতিবৎ। ননু সভয়-কর্ম্মণি তব পরমপ্রেমাস্পদং মাং কথং নিয়োজয়সীতি চেত্তত্রাহ—ফণিহ্রদেত্যাদি। অত্র চ ফণীত্যাদি পদ-চতুষ্টয়াদৌ স্বয়ং শব্দো যোজ্যঃ, তত্র হেতুমাহ—যুবেতি। যুবরথরুদ্ধা বশীকৃত গরুড়ঃ। 'যুবা স্যাত্তরুণে জ্যেষ্ঠে নিসর্গ-বলশালিনীতি মেদিনী। জ্যেষ্ঠঃ শ্রেষ্ঠঃ প্রজাপতিরিতি বিষ্ণু সহস্রনাম স্তোত্রং। 'নাগান্তকো বিষ্ণুরথ' ইত্যমরঃ। অতোঽত্র পূর্ব্বপদ-পরিবৃত্ত্যা 'যুবরথ' শব্দেন গরুড় এব বাচ্যঃ। যথোক্তমলঙ্কার-কৌস্তুভে চ—পূর্ব্বপদ-পরিবৃত্তিসহা, উত্তরপদপরিবৃত্তিসহা, উভয়পদপরিবৃত্তি-সহাশ্চ। 'বসুদেব-নন্দন' ইতি পূর্বপদস্য পরিবৃত্তিঃ; 'আনকদুন্দুভিসুত' ইতি পরপদস্যেত্যাদি ॥ ননু মম দুঃখদ-কর্ম্ম কথয়তস্তব হৃদি খেদো ন জায়তে ইতি চেত্তত্রাহ—তং দবিতমুপতাপযুক্তমকার্ষীরিতি নুতিঃ স্তুতি রার্ষী ঋষিণা শ্রীশুকেন প্রোক্তেতি জ্ঞেয়ং অত্র যুধিরুধী কনিবন্তৌ ॥ ১৬

অতৃপ্যন্ পুনঃ কালিয়-দমনলীলামারভতে অনুদিনমিতি—ব্যক্তং। চারং চারং চারয়িত্বা চারয়িত্বা। ১৭।

অথবা—গবনুগখেলঃ সখিকৃতমেলঃ
সমিদতিবেলঃ খলজয়িহেলঃ।
ফণিহ্রদযাত স্ফুট বিষঘাত-
প্রথম সশাত স্তমসি বিভাতঃ
ফণিপতিমস্তে বহুমণিশস্তেঽ
জনি শতহস্তে নটনভর স্তে।
স পরিকরাগস্কর খর নাগঃ
প্রবসন রাগ শ্রিতহ্রদভাগঃ

তামাহ অথবেতি—তত্রাদৌ কাঞ্চিদ্ গোচারণ লীলামাহ—গবেতি। হে শ্রীশ! ত্বং গবনুগ খেলোঽসি। গোষু অনুগৈঃ সখিভিঃ সাকং খেলা ক্রীড়া যস্য। অসীতি তু প্রত্যেকং বিশেষণেন যোজ্যং, স্বাতন্ত্র্যেণৈকৈক লীলাবাচকত্বাৎ। অস্যৈব ভার্য্যেত্যত্র শ্রীস্বামিপাদৈ র্বকার যোজনাবচ্চ। সখিভিঃ সমং কৃতো মেলো মেলনং যস্য। সম্যক্ ইৎ (ইন্ ধাতুঃ ক্বিবন্তঃ) সঙ্গতা অতিবেলা ভোজন সময়াতিক্রমি কালো যস্য। বেলা কালে সীমায়া মব্ধেঃ কূলবিকারয়োঃ ইতি মেদিনী। খলানাং ক্রূরাণাং জয়িনী হেলা অবজ্ঞা যস্য। 'খলং ভূস্থান কল্কেষু নীচ ক্রূরাধমে ত্রিষ্বিতি, হেলা তু স্যাদ বজ্ঞানে বিলাসে বর যোষিতামিতি চ মেদিনী। ফণি হ্রদে যাতঃ প্রাপ্তঃ, স্ফুটো ব্যাপ্তি যেন তথাভূত বিষস্য ঘাত-প্রথনেন নাশ বিস্তারেণ হেতুনা স-শাতঃ শাতৈঃ সুখৈঃ সমং বর্ত্তমানঃ। তন্নাশ হেতুক সর্ব্বসুখদায়িত্বয়া সুখী জাত ইতি ভাবঃ। স্ফুটো ব্যক্তে প্রফুল্লে চ ব্যাপ্তৌ চ কলিতোঽন্যবদিতি' বিশ্বঃ॥ 'শর্ম্ম শাত সুখানি চেত্যমরঃ। অতো বিভাতঃ বিশেষেণ দীপ্তঃ। অত্র সপ্রেমভক্ত ধৈর্য্য স্থৈর্য্যায় তদ্বিষনাশনমাদাবুক্তং। তত স্তচ্ছিরো-নৃত্যমাহ ফণীতি। ফণিপতিমস্তে কালিয়-শিরসি তে তব নটন-ভরো নৃত্যাতি শয়োঽজনি জাতঃ। কীদৃশে তস্মিন্—বহুভি র্মণিভিঃ শস্তে প্রশস্তে। যদ্বা বহু মণয় এব শস্তানি রঙ্গসুস্পর্শাস্তরণরূপতয়া ক্ষৌমাণি যত্র। 'শস্তং ক্ষৌমে প্রশস্তে চেতি' বিশ্বঃ। পুনঃ কীদৃশে—শতহস্তে শতং হস্তাঃ ফণা যত্র। দর্বীকর ইতিবৎ হস্ত শব্দস্যাত্র ফণবাচকত্বং জ্ঞেয়ং। ননু জলস্থস্য

প্রবলবিলাসঃ কৃত-তদুদাসঃ
শ্রিত নিজবাসঃ স্ফুর মৃদুহাসঃ ॥ শ্রীশ ॥ ১৮

জলমনু বিষবহ্নিং সুষ্ঠু নির্ব্বর্ণ্য তর্হি
স্থলমনু বনবহ্নি র্যেন নির্বাপ্যতে স্ম।
তদুভয়-কৃতদাহং গোষ্ঠমপ্যা স্ম দৃষ্ট্যা
রচিতমমৃতসিক্তং তং ভবন্তং ভজামি ॥ ১৯

তস্য শিরসি নটনং কথমাসীদিত্যপেক্ষয়ামাহ—সপরীত্যাদি। কিন্তু তত্রান্বয়স্ত্বেবমেব—হে শ্রীশ! ত্বং স্ফুর প্রকাশমানো ভবেত্যর্থঃ। কীদৃশঃ সন্—স পরীতি। স-পরিকরস্য সপরিবারস্য আগস্কর খর নাগস্য বৃন্দাবন জন্তুহিংসা লক্ষণাপরাধকর তীক্ষ্ণ পন্নগস্য প্রবসনায় নিঃসারণায় যো রাগো মাৎসর্য্যং তেন হেতুনা শ্রিতো হ্রদস্য ভাগ একদেশো যেন। 'ভাগো রূপার্দ্ধকে প্রোক্তো ভাগধেয়ৈকদেশয়ো' রিতি বিশ্বঃ। 'রাগস্তু মাৎসর্য্যে লোহিতাদিষ্বিতি, 'ভবেৎ পরিকরঃ সজ্যে পর্য্যঙ্ক পরিবারয়োরিতি, 'খরঃ স্যাত্তীক্ষ্ণ ধর্ম্ময়ো' রিতি চ মেদিনী। প্রবলঃ স্বতনু-প্রথনেন সর্পবন্ধন-নিঃসারণ পূর্ব্বক তন্মস্তকারোহণরূপো বিলাসো যস্য। তন্নিঃসারণমাহ কৃতেতি। অনেন তৎপত্নীস্তুতিরপি ধ্বনিতা, তৎপূর্বাঙ্গত্বাৎ। 'মৃদুহাস' ইত্যনেন হ্রদান্নিঃসৃত্য স্বপরিবার-সহিত-মিলনং ধ্বনিতং। অথ ততো গৃহগমন লীলামাহ—শ্রিতেতি। শ্রীশেত্যস্য চ কশ্চিদ্ বিশেষঃ। শ্রীরত্র কুরুক্ষেত্র গত ষোড়শ সহস্র মহিষী বাক্যেন স্বৈনৈব নির্নীতা শ্রীগান্ধর্বৈব, তস্যা শ্চোদ্দেশঃ শ্রীগোপালচম্পূবর্ণিত কালিয় দমন-দিবসীয় তৎ পূর্ব্বরাগা-বির্ভাব-সূচনার্থমিতি ॥ ১৮

অথ তদ্দিনীয় দব-নির্বাপন লীলামাহ-জলমিতি। অত্রামন্ত্রণপদং পূর্বত আকৃষ্যং। হে শ্রীশ! তং ভবন্তং ভজামি। তং কং যেন ভবতা জল মনু অনুলক্ষীকৃত্য বিষবহ্নিঃ সুষ্ঠু নির্বর্ণ্য নির্বাপ্য তর্হি তদা স্থলমনু বনবহ্নি র্নির্বাপ্যতে স্ম নির্বাপিতঃ। চকারার্থেঽত্রাপিকারঃ। যেন গোষ্ঠং চ দৃষ্ট্যা অমৃতসিক্তং রচিতং কৃতং। কীদৃক্ তৎ—তয়ো র্বিষবহ্নি-বনবহ্ন্যোরুভয়েন কৃতো দাহো যস্য। অত্র 'দাহ' শব্দেন তত্তৎ সন্নিহিততয়া তত্তজ্জন্য

বৃন্দাবন পশু বৃন্দাবন সুখ
সন্দানিত' শুভ কন্দাশয় জয় ॥ বীর ॥ ২০

(৫)

ধেনূনাং পরিরক্ষণায় বিহরন্ ধিন্বন্ স্ববন্ধূন্ বধং
কুর্ব্বন্ ধেনুকরাক্ষসস্য বিদধদ্ধামাগতিং চ ক্রমাৎ।
ষষ্ঠেঽব্দেঽপি মুখাদি-সৌষ্ঠব-রুচা কৈশোর-জুষ্টশ্রিয়ং
পুষ্টীকৃত্য দৃশাং হরে বরদৃশাং ধিন্বন্ গতিং নন্দসি ॥ ২১
[উৎপলম্]

বল্লভ নর্ত্তন মল্লভ বর্ত্তন
বিল্বফলাদিক মিল্লসিতাধিক।
পশ্বনুকৃদ্দ্রবদশ্বসমদ্রব
বল্লদনর্গল বর্গনিরর্গল

তাপানুভবমাত্রং জ্ঞেয়ম্। আঙ্মেতি আঙ্ স্মরণে, স চ পূর্বার্দ্ধং বর্ণয়তো গ্রন্থকর্ত্তু র্মূর্চ্ছিতত্বাদ্ বিস্মৃতস্যোত্তরার্দ্ধস্য পশ্চাৎ স্মরণং জাতমিত্যর্থবোধকঃ। স্ম প্রসিদ্ধে। 'আঙ্ দাননিশ্চয় স্মৃত্যো' রিতি মেদিনী। ১৯

অথ বৃন্দাবনে পশু চারণ-লীলামাহ—বৃন্দেতি। হে বীর! ত্বং জয়। বৃন্দাবনে পশুবৃন্দস্য গোসমূহস্যাবনেন রক্ষণেন হেতুনা যানি সুখানি তৈঃ সন্দানিতো যুক্তঃ। স্বয়ন্তু শুভকন্দানাং মঙ্গলমূলানামাশয়ঃ আধারঃ। "আশয়ঃ স্যাদভিপ্রায়ে পনসাধারয়োরপীতি" মেদিনী॥ ২০

অথ মধুবন-গোচারণ-ধেনুকবধাদি-লীলামাহ—ধেনূনামিতি। অন্বয়স্তু স্পষ্টঃ। তত্র বরদৃশাং ব্রজসুন্দরীণাং দৃশাং গতিং ধিন্বন্নিত্যনুষঙ্গঃ॥ ২১

অথ সখিসহিত নর্ত্তনাদিলীলামাহ—বল্লভেতি। বল্লভং সর্ব্বেষাং প্রিয়ং নর্ত্তনং যস্য। মল্লস্যেব ভা শোভা যত্র তাদৃশং বর্ত্তনং যস্য। বিল্বফলাদিকস্য মিতা প্রক্ষেপণেন লসিতাধিকং বিলাসাদিকং যস্য। ডু মিঞ প্রক্ষেপণে ভাব ক্বিবন্তঃ। পশ্বনুকৃৎ পশূন্ বৃষাদীননুকরোতীতি ক্বিপ্। দ্রবদশ্বস্য ধাবত্তুরঙ্গস্য সমং তুল্যং ধাবনং যস্য। বল্লতাং কুর্দতামনর্গলবর্গে নিরর্গলো

পূর্ব্বজহারক ধূর্ব্বণকারক
বৃদ্ধদবক্ষয় কৃদ্ধয় কৃদ্দয় ॥ ধীর ॥ ২২
সা সখিভি স্তব লীলা স্পর্দ্ধাবদ্ধেব বুধ্যতে দেব।
তস্যাং তব দব-পানং ব্যনক্তি তেষাং সুখায় তাং সর্ব্বাং ॥ ২৩
মাধবাভিন্ন ভুষ্মতামিন্ন।
বারিদাসক্ত কালতারক্ত।
শারদাগণ্য লীলয়াপণ্য।
চিত্র হেমন্ত শোভয়ানন্ত ॥ বীর ॥ ২৪

নিষ্ণাতঃ। অত্রানর্গলত্বস্য বল্লবংসু পর্য্যাপ্তি র্বোধ্যা। দাসীনাং সুকুমারাণাং দ্বে শতে সমলঙ্কৃতে ইতিবৎ। পূর্বজহারকস্য প্রলম্বস্য ধূর্বণং হিংসনং কারয়তীতি তথা। বৃদ্ধস্য বৃদ্ধিং প্রাপ্তস্য দবস্য বনাগ্নেঃ ক্ষয়কৃৎ যো ধয়ঃ পানং তং করোতীতি তথা। ধেট্ পানে। হে দয় পালক, দেঙ্ পালনে। হে ধীর ॥ বল্লভেত্যাদ্যামন্ত্রণ পদানাং সেত্যাদিনান্বয়ঃ ॥ ২২

হে দেব! সা যুদ্ধাদিনা প্রসিদ্ধা সখিভিঃ সাকং তব লীলা স্পর্দ্ধয়া ঈর্ষয়া বদ্ধেব বুধ্যতে, কিন্তু তস্যাং লীলায়াং যত্তব দবপানং তত্তাং সর্ব্বাং লীলাং তেষাং সখীনাং সুখায় ব্যনক্তি। ২৩

অথ নৈদাঘলীলামাহ—মাধবেতি। মাধবাৎ বসন্তাদভিন্ন ইবাচরন্ যঃ উষ্মঃ তস্য ভাব স্তত্তা তয়া মিন্নঃ স্নিগ্ধঃ। তত্তাপেন ন তপ্ত ইত্যর্থঃ। ঞিমিদা স্নেহনে ক্তান্তঃ। 'মাধবোজে মধৌ রাধে' ইতি মেদিনী, 'নিদাঘ উষ্মোপগমঃ উষ্ম উষ্মাগমস্তপ' ইত্যমরঃ। অথ প্রাবৃষেণ্যলীলামাহ—বারিদেতি—বারিদৈ র্মেঘৈরাসক্ত আলিঙ্গিতো যঃ কাল স্তস্য ভাব স্তত্তা তস্যাং রক্তোঽনুরক্তঃ। 'রক্তোনুরক্তে নীল্যাদিরঞ্জিতে লোহিতে ত্রিষ্বিতি' মেদিনী। অথ শারদলীলামাহ—শরদি কৃতা শারদী অগণ্যা গণয়িতুমশক্যা সা চ সা চ পুনঃ সা চাসৌ লীলা চেতি তয়া পণ্যঃ স্তত্যঃ। পণ ব্যবহারে স্তুতৌ চ। অথ হেমন্তলীলা মাহ—চিত্রেতি। চিত্র হেমন্ত শোভয়া অনন্তঃ ন অন্তো বধি র্যস্য। সম স্তস্যা সমস্তেন নিত্যাপেক্ষেণ সঙ্গতি রিত্যনেনাত্র সঙ্গতি র্জ্ঞেয়া। হেমন্তে অদ্ভুতামিতশোভ ইত্যর্থঃ। হে বীর ॥ ২৪

পাবিকারব্ধ কাকলীলব্ধ

মোদজীবস্থ ক্ষোভিতপ্রস্থ ॥ বীর ॥ ২৫

(৬)

মুহুর্মুহুরপি স্ফুরদ্‌বিভবমাত্মবেণুক্বণং

বিলক্ষণতয়া দধৎ পরম-শিক্ষয়া স্বীয়য়া।

সচেতনমচেতনং বিচলিতং মিথঃ সন্দধে

ভবানিতি পুরা কথং ভবতি যৌবতং বাচিতম্ ॥ তুরঙ্গঃ ॥২৬

অথ ব্রজদেবী বর্ণিত বেণুগীতমাহ—পাবিকেতি। পাবিকয়া বেণু বিশেষণারব্ধা প্রকটিতা যা কাকলী সূক্ষ্ম মধুরাস্ফুটধ্বনি স্তয়া লব্ধো মোদো হর্ষো যৈ স্তে চ জীবাশ্চেতি তেষু তিষ্ঠতীতি তথা। বেণ্বাকৃষ্ট মৃগাদিবেষ্টিত ইত্যাশয়ঃ। 'কাকলী তু কলে সূক্ষ্মে' ইত্যমরঃ। পাবিকা লক্ষণন্তু রসামৃতসিন্ধৌ দৃশ্যং [তত্রাপ্যন্যদ্ বিশেষমাহ—ক্ষোভিতেতি। ক্ষোভিতাঃ দ্রাবিতাঃ প্রস্থাঃ সানবো যেন। দ্রাবণে হেতুস্তু পূর্বোক্ত এব জ্ঞেয়ঃ] হে বীর। অন্বয়স্তু পূর্ব্ববৎ পরেণ সহ জ্ঞেয়ঃ। ধন্যাদি সহিত নিত্য কান্তা-নন্দদয়িত-বোধনার্থং বেণুগীতস্য ব্যতিক্রমেণ বর্ণনং বোধ্যং। ২৫

তামেব বিশেষণ বর্ণয়তি—মুহুরিতি। ভবান্ সচেতনমচেতনং চ বস্তু বিচলিতং স্ব স্ব ধর্ম্মরহিতং স্ব স্ব ধর্ম্মপরিবর্ত্তিতং বা একীভূতং বা যথা স্যাত্তথা মিথঃ সন্দধে মেলয়ামাস। কিং কুর্ব্বন্—স্বীয়য়া বিলক্ষণতয়া পরম-শিক্ষয়া মুহুর্মুহুরপি বারং বারমপি যথা স্যাত্তথা আত্মবেণুক্বণং দধৎ পুষ্যন্ কুর্ব্বন্নিত্যর্থঃ। হেতৌ শতৃপ্রত্যয়ঃ। কীদৃশং তং—স্ফুরন্ প্রকাশমানঃ স্বতঃ সিদ্ধ বস্তুধর্ম্ম পরিবৃত্তিকারক-রূপো বিভবঃ প্রভাবো যস্য ইতি হেতোঃ পুরা তত্তৎসন্ধেঃ পূর্বতো যৌবতং যুবতি-সমূহং বা-কারঃ ইবার্থে কথমিব অচিতং ন ছন্নং ব্যাকুলমিতি যাবৎ ভবতি ছন্নং ভবত্যে-বেত্যর্থঃ। 'চিতং ছন্নে' ইতি মেদিনী। 'অ-মা-ন-নো-নানিষেধে' ইত্যমরঃ ॥ ২৬

ইন্দ্রকমখকৃতি খণ্ডন। সুন্দরগিরিসব-মণ্ডন ॥
বন্ধুরপরতনু সঞ্জন। বন্ধুনিকর মদ রঞ্জন ॥
* অঞ্জিতগিরিপরিতঃক্রম। সঞ্চিত নিজজন সম্ভ্রম ॥
অঙ্গবলিত নিজমন্দির। সঙ্গমিলিত লসদিন্দির ॥
ভঙ্গুর হৃদয় পুরন্দর। ভঙ্গদ বিলসিত সুন্দর ॥
উন্নতগিরি-সমুদঞ্চক। নুন্নজলদবিষ-বঞ্চক ॥

অথ গোবর্দ্ধনোৎসবাদিলীলামাহ—ইন্দ্রেতি। ইন্দ্রস্য কং সুখং যতঃ তস্য মখস্য যজ্ঞস্য কৃতি র্যত্নঃ উদ্যম ইতি যাবৎ তাং খণ্ডয়তীতি নন্দ্যাদে র্ল্যুঃ। এবমগ্রেঽপি ॥ সুন্দরং যথা স্যাত্তথা গিরেঃ সবং যজ্ঞং মণ্ডয়তি ভূষয়তীতি তথা। বন্ধুরা রম্যাঃ পরাঃ শ্রেষ্ঠা স্তনবো যেষাং যাসাং বা তৈ স্তাভি র্বা সহ সঞ্জনং যাত্রাসংঘট্টনাদালিঙ্গনং যস্য 'বন্ধুর-বন্ধুরৌ রম্যে' ইতি বিশ্বঃ। বন্ধুনিকর মদং হর্ষং রঞ্জয়তি প্রকাশয়তীতি তথা। 'মদো রেতসি কস্তূর্য্যাং গর্বে হর্ষেভদানয়োরিতি' মেদিনী ॥ অঞ্জিতঃ ব্যক্তীভূতঃ যো গিরিঃ তস্য পরিতঃ ক্রমো যেন। অত্র পরিত ইত্যস্য সমাসমধ্যপাতিতয়াঽপ্রাধান্যাত্তদ্‌যোগেণ দ্বিতীয়া। সঞ্চিতঃ পুঞ্জীকৃতঃ নিজজন-সংভ্রমো যেন। পূজানন্তরং গৃহগমনমাহ—অঙ্গেতি। অঙ্গেন গাত্রেণ স্বয়মিত্যর্থঃ বলিতং প্রাপ্তং মন্দিরং যেন। 'অঙ্গং গাত্রে প্রতীকোপায়য়োঃ পুং ভূম্নি নীবৃতীতি মেদিনী। তত্র তচ্ছোভামাহ—সঙ্গেতি। সঙ্গেন নিজ পরিকরাণাং মিলনেন মিলিতা প্রাপ্তা লসদিন্দিরা দেদীপ্যমানা শোভা যত্র। ইন্দিরা লোকমাতা রমেতি ধরণিঃ। তত্রেন্দ্রকৃত-বৃষ্ট্যাদিকং সূচয়তি—ভঙ্গুরেতি। ভঙ্গুরং স্বয়মেব ক্রুট্যৎ হৃদয়ং যস্য স চাসৌ পুরন্দরশ্চেতি তস্য ভঙ্গদং যদ্ বিলসিতং তেন সুন্দর। এতেনেন্দ্রকৃত বৃষ্টিমনাদৃত্য শ্রীগোবর্দ্ধনোদ্ধরণায় তস্য গমনং ধ্বনিতং। তদেবাহ উন্নতেতি। উন্নত গিরেঃ উচ্চপর্ব্বতস্য সমুদঞ্চকঃ সম্যগুদ্ধারকঃ বামপাণি-কনিষ্ঠাঙ্গুল্যুপরিধারক ইত্যর্থঃ। নুন্ন জলদানাং ইন্দ্র প্রেরিত—মেঘানাং বিষাণি তোয়ানি বঞ্চয়তি গিরিধারণেন বারয়তীতি তথা। 'বিষং তু গরলে তোয়ে'—ইতি বিশ্বঃ। অথ শ্রীগো বিন্দা-

---

* অঞ্চিত

কিঞ্চ সুরপনতিসৎকৃপ। সিঞ্চদমরগণ-সন্নৃপ ॥ ধীর ॥২৭

পিত্রাত্থং স্বাভিবাত্থং কুলমমরপতে র্যাজকং তেন তত্রা-
বজ্ঞাতং চাবমৃশ্য প্রতিহত-সহন স্তস্য যজ্ঞং বিলুম্পন্।
তদ্বৃষ্টিং ক্লিষ্ট-সৃষ্টিং দৃশি বিদধদলব্ধাদ্রিমপ্যগ্রহস্তে
য স্তং নঃ শস্তমব্যাদ্ ব্রজজন-শরণং স স্বয়ং তত্র তত্র ॥ ২৮

দিবিজাভিষেক কলিতাতিরেক
সুখসাদতীব কৃতসাগজীব ॥ বীর ॥ ২৯

ভিষেকং বর্ণয়তি—কিঞ্চেতি। কিঞ্চ অন্যদারভ্যতে ইত্যর্থঃ। সুরপস্যেন্দ্রস্য নত্যা তদুপলক্ষিত স্তুতি সহিত নমস্কারেণ সতী তদ্দোষক্ষমা পূর্ব্বক তদাধিকারদাপিনী কৃপা যস্য। অত্র বিভক্তি-বিপরিণামেন তং প্রতি কৃপেতি জ্ঞেয়ং। সিঞ্চতামভিষিঞ্চতামমরগণানাং সন্নৃপঃ তদাগঃ ক্ষান্তত্বাৎ সাধুনৃপঃ। তৈরভিষিক্তো নৃপত্বেনেত্যাশয়ঃ॥ অত্র চ ভামা সত্যভামেতিবৎ অভ্যুপসর্গোঽভ্যুপগন্তব্যঃ। হে ধীর ॥ অন্বয়স্তু পূর্ব্ববৎ ॥ ২৭

অথ সর্ব্বপালকতয়া দেবাভিষিক্তস্য তস্যাতিসামর্থ্যমবেত্য ঔৎসুকেনাশিষয়তি—পিত্রেতি। স তত্র তাদৃগ্বৃষ্টৌ অসুরকৃত-বিপত্তৌ চ ব্রজজন শরণং নোঽস্মাকং শস্তং মঙ্গলমব্যাৎ, স্বয়ং ন তু অবতারাদিনা। যদ্বা তত্র তত্র নোঽস্মান্ শস্তং যথা স্যাত্তথা অব্যাৎ, অন্যৎ সমানং। স কঃ—য স্তং প্রসিদ্ধমদ্রিমপি অগ্রহস্তে হস্তাগ্রেঽলব্ধ প্রাপিতবান্। কিং কৃত্বা কিং কুর্বন্ স্বাভিবাত্থং স্বস্যাভিবাদনার্হং পিত্রাত্থং কুলং সুরপতেরিন্দ্রস্য যাজকমবমৃশ্য বিচার্য্য, তেন সুরপতিনা তচ্চাবজ্ঞাতমবমৃশ্য (অবজ্ঞাত্র স্বস্য পশ্যতঃ ততঃ পূজাগ্রহণং) প্রতিহতসহনঃ প্রতিহতং নষ্টং সহনং যস্য অসহিষ্ণুঃ সন্নিত্যর্থঃ। তস্য সুরপতে র্যজ্ঞং বিলুম্পন্ [লুপ্ ছেদনে] নাশয়ন্ তদ্বৃষ্টিং তেন কৃতাং বর্ষাং দৃশি বিদধৎ কুর্বন্ পশ্যন্নিত্যর্থঃ। কীদৃশীং তাং ক্লিষ্ট সৃষ্টিং ক্লিষ্টস্য ক্লেশস্য সৃষ্টি র্যত্র। ভাবে ক্তঃ ॥ ২৮

পূর্ব্বোক্তমেব বিশদয়তি দিবীতি। দিবিজাভিষেকেণ দেবকর্তৃকাভিষেকেণ কলিতঃ প্রকটিতোঽতিরেকঃ অত্যুৎকর্ষো যেন। তদেবাহ—সুখেতি। অতীব সুখসাৎ অতিশয়-সুখরূপাঃ কৃতাঃ সাগাঃ সস্থাবরাঃ জীবা যেন।

(৭)

ত্বমমরপতিভিঃ সিক্তঃ সমজনি সত্ত্বং সমস্তমুৎসিক্তং।
যত্র পরস্পরমন্তঃ স্নিগ্ধীভাবান্মুদা দিগ্ধম্ ॥ ৩০ [গুণরতিঃ]

বরুণাহৃতপিতৃ করুণাতদবিতৃ
চরিতার্চ্চিতগুণ সরিতা সুনিপুণ।
তদুপাহৃতচর সদুপায়নবর
সহিতাগতিকর সহিতাঞ্চিততর
জনকাদবগত জন কামদতত
বিভয়াক্রমধর বিভবাস্পদতর

অত্র 'সাতিনা' তদ্রূপত্বমেবাবগম্যং। যথা ঘৃতমগ্নিসাৎ করোতীত্যত্র অগ্নি-পতিতস্য তস্য তদ্রূপত্বং তদ্বৎ। হে বীর ; অন্বয়স্তু পূর্ব্ববৎ ॥ ২৯

তত্র বিশেষমাহ—ত্বমিতি। অমর-পতিভি স্ত্বমভিষিক্তোঽভূঃ। সত্ত্বং জন্তুমাত্রং উৎসিক্তং উচ্চৈরার্দ্রং সমজনি আসীৎ। যত্র সত্ত্বৈঃ স্নিগ্ধীভাবাৎ [অভূততদ্ভাবে চ্বিঃ] নিসর্গবৈরিতয়া নৃমৃগাদীনাং যঃ স্নেহো নাসীৎ, স আসীত্তস্মাদিত্যর্থঃ। অন্তঃ অন্তঃকরণং মুদা প্রীত্যা দিগ্ধং লিপ্তং ব্যাপ্তমিত্যর্থঃ। 'সত্ত্বং গুণে পিশাচাদৌ বলে দ্রব্য স্বভাবয়োঃ। আত্মত্বে ব্যবসায়ে চ চিত্তে প্রাণেষু জন্তুষ্বিতি' বিশ্বঃ ॥ 'দিগ্ধো বিষাক্তবাণে স্যাৎ পুংসি লিপ্তেঽন্য-লিঙ্গকে' ইতি মেদিনী ॥ ৩০

অথ শ্রীনন্দাহরণ গোপ-সংকল্পিত ব্রহ্মহ্রদগত-স্বধামদর্শন-লীলামাহ—বরুণেতি। বরুণেন বরুণচরেণ হৃতে পিতরি যা করুণা তয়া হেতুনা তত্তস্য পিতুরবিতৃ যচ্চরিতং তেন অর্চ্চিতো 'দীপো গীতামধ্যাপয়তীতিবৎ' কর্ত্তৃত্বা-রোপাৎ যতো গুণসরিতাসু ভক্তবাৎসল্যাদি গুণনদীষু নিপুণ স্তদাধারভূত সমুদ্র ইত্যর্থঃ। যথা শাস্ত্রেষ্বয়ং নিপুণ ইত্যুচ্যমানে তদাধার এব জ্ঞায়তে তদ্বৎ। দিশা দিগিতিবৎ সরিচ্ছব্দাৎ পাক্ষিকটাপ্। তত্তেন বরুণেন উপাহৃত চরাণি (ভূতপূর্ব্বে চরট্) প্রথমমুপহারীকৃতানি যানি সদুপায়নবরাণি সমীচীন-শ্রেষ্ঠ পূজনযোগ্য-বস্তূনি তৈঃ সহিতাং গতিং করোতীতি তথা। সহিতং স্বেন সহাঞ্চিততরোঽতিশয়েন পূজিতো যো জনক স্ততোঽবগতা

নয়নাম্বয়কৃতি নয়নাম্বয়ভৃতি
বলিতাঞ্চিতপদ কলিতাখিলমদ ॥ বীর ॥ ৩১
তরুণারুণকঞ্জলোচনং বরুণাহৃত তাত মোচনম্ ।
নিজলোকবিলোকমাশ্রয়ে নিজলোকদৃশস্তমাশ্রয়ে ॥ ৩২
রঙ্গদ হৈমন সঙ্গশনৈস্তন
বস্ত্রধৃতক্রম শস্ত্রহৃতক্লম ।

স্তদুক্তবরুণৈশ্বর্য্য-জ্ঞাতা যে তে চ তে জনা গোপা শ্চেতি তেষাং কামদঃ স্বধামদর্শনলক্ষণ বাঞ্ছিত-পূরকঃ। ততং বিস্তৃতং চ তৎ বিভয়ং ভয়রহিতং চ। [তৎপর্য্যন্তং ক্রমঃ পাদবিন্যাসো গমনমিত্যর্থঃ। তং ধরতীতি তথা, 'আঙো মর্য্যাদাভিবিধ্যোরিতি মেদিনী। অনেন চ গোপসংকল্পানন্তরং তৎসহিত-ব্রহ্মহ্রদাবধি গতিঃ স্মচিতা]। বিভবং বিগতো ভবো জন্ম যত্র তচ্চ তদাস্পদতরং নিত্যাপ্রকটধামলক্ষণ-শ্রেষ্ঠস্থানং চেতি। 'আস্পদং স্থান-হৃত্যয়ো' রিতি মেদিনী। তস্য নয়নেষু অর্থাৎ গোপানাং নেত্রেষু যোঽন্বয়োঽনুগতিঃ তত্র কৃতি কুশলং যন্নয়নং প্রাপণং তেনান্বয়স্য স্ববংশস্য যা ভৃতিঃ পোষণং তয়া বলিতং সমুচিতঞ্চ অঞ্চিতং অর্চ্চিতং চ যৎ পদং ব্যবসায় স্তেন কলিতঃ প্রাদুর্ভাবিতোঽখিলানাং মদো হর্ষো যেন। হে বীর, অন্বয়স্তু পূর্ব্ববৎ ॥ ৩১

অথাস্ত স্তদ্ধাম-দিদৃক্ষু স্তং স্তৌতি—তরুণেতি। অহং তং বর্ণিত-মহিমানং ত্বাম্ আশ্রয়ে। কিংনিমিত্তং মামাশ্রয়সে ইতি চেত্তত্রাহ নিজলোকবিলোক মাশ্রয়ে নিজলোকস্য বিলোকো দর্শনমেব মা সংপত্তি স্তৎ সেবননিমিত্তং (নিমিত্তে সপ্তমী)। তং কীদৃশং তরুণে সত্যোবিকসিতে অরুণ-কঞ্জে ইব লোচনে যস্য। পুনঃ কীদৃশং—বরুণাহৃততাতং মোচয়তীতি তথা। * নিজস্য তব লোকং [রলয়োরৈক্যাৎ] রোকং প্রকাশং প্রীতিং বা পশ্যতি বা স্পৃহয়তীতি বা তথাভূতোঽহমিতি 'ইগুপেত্যাদিনা কঃ। রুচ৯ৃ প্রীতি প্রকাশয়োরিতি বোপদেবঃ। নিজলোকস্য দৃশঃ ইতি পশ্চাৎ ষষ্ঠী তৎপুরুষো বা ॥ ৩২

অথ সিংহাবলোকন্যায়েন ব্যুৎক্রান্তামপি পূর্ব্বস্মচিতাং বস্ত্র-হরণলীলামাহ —রঙ্গদেতি। রঙ্গদ-হৈমনস্য কৌতুকদহেমন্তস্য সঙ্গে প্রাপ্তে সতি শনৈস্তনঃ

বংহিতকৈশ্চির লঙ্ঘিতশৈশির।

শন্দদকন্দল নন্দক সন্দল-

দঙ্কগষট্পদ টঙ্কণসৎপদ

পুষ্পগণক্ষণ। ত্বষ্পার্শলক্ষণ

শুষ্ম সমুজ্জ্বল দুষ্মমিলদ্বল

লঙ্ঘকসদ্বন সঙ্ঘ সমর্দ্ধন।

মিত্রগণেলিত চিত্রক খেলিত।

শনৈ র্যাতো যো বস্ত্রধৃতে ক্রমঃ বস্ত্রধারণস্য কদম্বোপরি স্থাপন লক্ষণোঽনুক্রমঃ পরিপাটীতি যাবৎ স এব কন্যাগণে শস্ত্রং খেদচ্ছেদকত্বাৎ শস্ত্রং তেন হৃতঃ কন্যানাং ক্লমঃ পতিত্বেন স্বলিপ্সাজাতঃ মনোগ্লানি র্যেন। 'ক্রমশ্চানুক্রমে শক্তাবিতি' মেদিনী। অত্র বস্ত্র-শব্দেনাক্ষেপলব্ধত্বান্মূল-প্রসিদ্ধ্যাচেতদ্ধারিণ্যঃ কন্যাঃ স্বয়মেবায়াতাঃ। এবং তৎসঙ্গি-সখায়োঽপি। শৈশিরলীলামাহ—বংহিতেতি। বংহিতকৈঃ বহুলকৃতৈঃ সুখৈ শ্চিরং লঙ্ঘিতঃ উত্তীর্ণঃ শৈশিরঃ [স্বার্থেঽন্] শিশির ঋতু র্যেন। বহুলস্য বংহ স্তৎকরোতীতি ণিচি। বাসন্তিকলীলামাহ—শন্দদেতি। শন্দদানি মঙ্গলদানি কন্দলান্যঙ্কুরাণি যেষাং নন্দকানি চ সন্দলন্তি বিকসন্তি চ যান্যঙ্কানি ক্রোড়ানি তানি গচ্ছন্তি যে ষট্পদা ভ্রমরা যত্র তে চ তে টঙ্কণং [টকি বন্ধনে] স্বসৌরভেণ সর্ব্ববন্ধন-কারকং সৎ পদং সমীচীন-ব্যবসায়ো যেষাং তে চ তে তেষাং পুষ্পাণাং গণেন ক্ষণ উৎসবো যস্য। 'কন্দলং তু কপালে স্যাদুপরাগে নবাঙ্কুরে—ইতি বিশ্বঃ। অত্র বসন্তস্য নামানুট্টঙ্কনেঽপি তৎ কার্য্যবর্ণনেন ক্রমপ্রাপ্ত্যা চ স এব জ্ঞেয়ঃ॥ নৈদাঘিকলীলামাহ—তুষ্পর্শেতি—তুষ্পার্শং লক্ষণং যস্য স চাসৌ শুষ্মঃ সূর্য্যশ্চেতি তস্য সম্যগুজ্জ্বলন্তো যে উষ্মাণ স্তেষাং মিলৎ প্রাপ্নুবৎ যদ্বলং স্থৌল্যং তস্য লঙ্ঘকানি যানি সদ্বনানি তেষাং সঙ্ঘে সমর্দ্ধনং (ঋধ্ বৃদ্ধৌ) সম্যক্ বর্দ্ধনং ক্রীড়য়া সুখবৃদ্ধি র্যস্যেত্যর্থঃ। 'শুষ্ম স্তেজসি সূর্য্যে না' ইতি মেদিনী। তত্র সখিভিঃ সহ ক্রীড়ামাহ—মিত্রেতি। মিত্রগণেন ঈলিতং (ডলয়োরভেদাৎ) ঈড়িতং স্তুতং চিত্রকং অদ্ভুত সুখরূপং খেলিতং যস্য। সঞ্চিতং সঞ্চয়ঃ সত্তটরঞ্জিত তদ্বটে শোভনপ্রতীর-মনোজ্ঞে

সঞ্চিত সত্তট রঞ্জিত তদ্বট ।
সুন্দরদৃক্স্মিত কুন্দজিদিঙ্গিত
সংহিত সচ্ছল রংহিতসদ্বল
সংহতপাটব জংহতদানব ।
ভীত সুদৃগ্‌জব পীতবৃহদ্দব ।
অম্বুধরস্রব দম্বুভরদ্রব ।
রঙ্গনিভক্ষিতি সঙ্গরুচি স্থিতি
বন্য নিরীক্ষণ ধন্যতমক্ষণ ।
লক্ষসরঃ শুচি পক্ষশরদ্রুচি
বিস্তৃতি সম্পৃহ বিস্মৃতভৃদ্‌ গৃহ ।

তস্মিন্‌ ভাণ্ডিরক নাম্না প্রসিদ্ধে বটে যস্য। দণ্ডপাণিরিতিবৎ সপ্তমীপর-নিপাতঃ। 'তটং নপুংসকে ক্ষেত্রে প্রতীরে তু তটী ত্রিম্বিতি' মেদিনী। সুন্দরেতি দ্বয়ং স্ফুটং। অথ প্রলম্বঘাতনলীলামাহ—ইঙ্গিতেন সখ্যানুমোদন লক্ষণ বচসা সংহিতং সম্যক্‌ধৃতং যং সচ্ছলং সমীচীন-কাপট্যং তেন রংহিতঃ (রহি গতৌ) প্রাপ্তশ্চ সদ্বলেন শোভন-স্বাগ্রজেণ সংহত-পাটবঃ সম্যক্‌ নাশিত-সামর্থ্যশ্চ জংহতঃ স্বাগ্রজ-মুষ্টিবিদীর্ণো মস্তকতয়াতিশয়েন ঘাতিতো দানবঃপ্রলম্বাখ্যোসুরো যেন। যদ্বা—ইঙ্গিতেন ভ্রূসংজ্ঞয়া সংহিত-সচ্ছলঃ সম্যগ্‌ধৃত-সখিবেশধারিত্বলক্ষণ-কাপট্যঃ রংহিত-সদ্বলঃ প্রাপ্তোদার বলভদ্রঃ স চাসৌ স চেতি দানব-বিশেষণং, অন্যৎ সমানং ॥ অথ দাবানল-পানলীলামাহ—ভীতেতি। ভীত-সুহৃদ্‌ভ্যঃ জবেন পীতঃ বৃহদ্দবঃ মহা-বনাগ্নি র্যেন। 'দবদাবৌ তু বন-বহ্নৌ বনেপ্যুভাবিতি মেদিনী। অথ প্রাবৃষেণ্যলীলামাহ—অম্বুধরেতি। অম্বুধরেভ্যো মেঘেভ্যঃ স্রবন্তি যান্যম্বুনি জলানি তেষাং ভর স্তেন দ্রবঃ গুহাদৌ পলায়নং যস্য। রঙ্গনিভক্ষিতেঃ ইন্দ্রগোপাদি বর্ণশাবল্যাৎ নৃত্যস্থল-তুল্যভূমেঃ সঙ্গেন রুচিস্থিতিঃ শোভা-স্থিরতা যস্য তস্য বন্যস্য বনবৃন্দস্য নিরীক্ষণেন ধন্যতমো ধনভব ইবাতিশয়ঃ ক্ষণঃ উৎসবো যস্য। অথ শারদলীলামাহ—লক্ষেতি। লক্ষসরঃসু লক্ষ-সংখ্যতড়াগেষু শুচিপক্ষাঃ ধবলপক্ষাঃ হংসাঃ যত্র তস্যাঃ শরদঃ রুচিবিস্তৃতৌ শোভাবিস্তারে সম্পৃহঃ। 'শুচিঃ শুদ্ধে তুপহতে শৃঙ্গারাষাঢ়যোঃ সিতে' ইতি

সর্ব্বসমন্বয় পর্ব্বকৃদন্বয় ।
বেণ্বনুবাদন ধেন্বনুসাদন ॥ বীর ॥ ৩৩

(৮)

ধার্ষ্ট্যং বত বেণো র্যঃ কর্ষতি দূরাদ্ বিমানানি ।
শীলং তব মধুরিম্ন স্তভ্নাত্যমরী স্ততঃ পতন্তী র্যঃ ॥ ৩৪

[মাতঙ্গ খেলিতম্]

অম্বিকাবন্য যাত্রয়া ধন্য
লীলয়াগণ্য, তাত খাৎফণ্য
পাকৃদগণ্যকারিতা পণ্য ।

বিশ্বঃ। অত্র শুচিপক্ষা ইত্যুপলক্ষণমন্যা অন্যা অপি পক্ষিজাতয়ো জ্ঞেয়াঃ। অতো বিস্মৃতিভৃদ্‌গৃহং যস্য শরৎ সরঃস্থহংসাদি-দর্শনেন বিস্মৃতগৃহ ইত্যর্থঃ। অথ গৃহং প্রতিগমনলীলামাহ—সর্বেতি। সর্ব্বসমন্বয়পর্ব্বকৃৎ নিখিলজন সম্বন্ধ্যুৎসবকারী অন্বয়ঃ অনুগতি র্যস্য। অনেন সর্ব্বচিত্তাকর্ষিতা সূচিতা। বেণোরনুবাদনং প্রাধান্যং যথা স্যাত্তথা বাদনং যস্য। অনেন গৃহগমনার্থং তত্রস্থিত-গবাকর্ষণং ধ্বনিতং। 'অনু হীনে সহার্থে চ পশ্চাৎ প্রাধান্যয়োর-পীতি' মেদিনী। ধেন্বেতি ধেনুপশ্চাদ্‌গামী। অন্বয়ঃ পূর্ব্ববৎ ॥ ৩৩

বেণুনাদ-শ্রবণ ক্ষোভিতচিত্তায়াঃ কস্যাশ্চিদ্ ব্রজদেব্যা বাক্যমনুবদতি—ধার্ষ্ট্যমিতি। বত অহো বেণো র্ধার্ষ্ট্যং! কিং তদিত্যপেক্ষায়ামাহ—যো বেণু দূ্রাৎ বিমানানি কর্ষতীতি। অহো তব মধুরিম্নঃ শীলং সুস্বভাবঃ! কিং তদিতি চেত্তত্র যো মধুরিমা মাধুর্য্যং ততো বিমানেভ্যঃ পতন্তীরমরী র্দেবীঃ স্তভ্নাতি রুণদ্ধীতি। অত্র বেণুমধুরিমভ্যাং ক্রমেণোৎকণ্ঠাস্তম্ভয়োঃ যুগপৎ সদ্ভাবো ধ্বনিতঃ ॥ ৩৪

অথাম্বিকা বনযাত্রামাহ—অম্বিকেতি। অম্বিকাবন্য-যাত্রয়া হেতুনা ধন্যঃ লীলয়া অগণ্যঃ সর্ব্বকৃতার্থ-কার্য্যপরিমিতলীলা বিশিষ্ট ইত্যর্থঃ। অনেন শ্রীগোপাল চম্পূ বর্ণিত-বৈদ্যাদি স্ত্রী-বেশ ধারণেনাম্বিকাবন যাত্রায়াং কান্তাভিঃ সাকং কৃতা বিহারাঃ সূচিতাঃ॥ অথাজগর-গিলিত-শ্রীনন্দ-মোক্ষণমাহ—তাতেতি। তাতং খাদতীতি ক্বিপ্ স চাসৌ ফণী চেতি তস্যাপাকৃৎ ঘাতকঃ। অগণ্যং যথা স্যাত্তথা কারিতং আসম্যক্ পণ্যং স্তুতি-কদম্বং যেন। প্রযোজ্য কর্ত্তাত্র ত্যক্তাহিতনু-সুদর্শনাখ্যো গন্ধর্বো জ্ঞেয়ঃ। আক্ষেপ-লব্ধত্বাৎ।

হোরিকারঙ্গ গোপিকাসঙ্গ
ভাবিতাসঙ্গ খেলিতাভঙ্গ
যোষিদাতঙ্গ কারিতা সঙ্গ
ধাবভাক্ শঙ্খ চূড়কাশঙ্খ
দারণাৎপঙ্ক নাশনানঙ্ক ॥ বীর ॥ ৩৫

❊ ❊ ❊

শৃঙ্গিণীবৃন্দ চারণা বুন্দ
কারণানন্দ। ভাবিনী শন্দ
গীতিকাস্পন্দ লীলতাকন্দ।
সর্ব্বথামন্দ সর্ব্বকাস্কন্দ

অথ হোরিকা লীলাভঙ্গকারি শঙ্খচূড়-বধমাহ—হোরিকেতি। হোরিকায়াঃ রঙ্গে তন্নিমিত্ত নৃত্যস্থলে যো গোপিকাসঙ্গঃ তত্র ভাবিতঃ প্রাপ্তঃ আসঙ্গ আসক্তি র্যেন। খেলিতস্যাভঙ্গে। যতঃ সা চাসৌ যোষিদাতঙ্গ-কারিতা (তগি খলনে) যোষিৎসু আসম্যক্ খলত্ব-কারিতা চেতি তস্যাং য আসঙ্গ স্তেন হেতুনা ধাবভাক্ চাসৌ শঙ্খচূড়শ্চেতি তস্য কস্য শিরসঃ শঙ্খবদ্দারণাৎ পঙ্কস্য পাপস্য নাশনঃ। তত্র হেতু রনঙ্ক ইতি নাস্তি অঙ্কং পাপং যতঃ। অস্ত্রী পঙ্কং পুমান্ পাপ্মেত্যমরঃ। অঙ্কং পাপ দুঃখয়োরিতি মেদিনী ॥ ৩৫

অথ সময় বিশেষ গোচারণলীলামাহ—শৃঙ্গিণীতি। শৃঙ্গিণীনাং গবাং বৃন্দ-চারণস্য আবুন্দঃ সম্যক্ নিশামনং কারণং যস্য তথাভূত আনন্দো যস্য। 'বুদ বুন্দির্জ্ঞানি নিশামনে' ইতি বোপদেবঃ। অথ যুবতি বশকারি গুণমাহ —ভাবিনীতি। ভাবিনীনাং সুন্দরীণাং শন্দয়া মঙ্গলদয়া গীতিকয়া গানেন আস্পন্দলীলতায়াঃ সম্যক্ কম্পন-জনয়িতৃ-লীলতায়াঃ যদ্বা অস্পন্দ-লীলতায়াঃ স্তম্ভজনয়িতৃলীলতায়াঃ কন্দং মূলমাদিকারণমিত্যর্থঃ। স্পদি ঈষৎ কম্পে ইতি কল্পদ্রুমঃ। অথারিষ্টাসুর-বধলীলামাহ—সর্ব্বথেতি। সর্ব্বথা সর্ব্বপ্রকারতো যে মন্দা মূর্খা ভগবদ্ বৈরিত্বাদসুরা ইত্যর্থঃ। তেষাং সর্বকাস্কন্দা সর্ব্বসুখানাং সম্যক্ শোষয়িত্রী যা ভীষিতা ভয়দায়িতা তস্যাঃ ষণ্ডং সমূহরূপা যা শশ্বদ্দণ্ড চেষ্টা নিরন্তর নিরর্গল চেষ্টা তয়া যদরিষ্টস্য তন্নাম বৃষাকারাসুরস্য মারণং তেন যাঽক্লিষ্টকারিতা স্বভক্ত-ক্লেশঘাতকত্বং তদ্রূপং

ভীষিতাষণ্ড শশ্বদুদ্দণ্ড
চেষ্টয়ারিষ্ট মারণাক্লিষ্ট
কারিতা শিষ্ট বর্ণনান্বিষ্ট ॥ বীর ॥ ৩৬

কৃত্বারিষ্টং রিষ্টং মুদিত-জ্ঞাতিজবৃতি-শ্রিয়া মুদিতঃ।
ব্রজনং ভুবি কুর্ব্বন্ স জয়তি জয়-কারবার-সম্পন্নঃ ॥ ৩৭

সুরারি হতি শংসন-প্রথিত কংসবিধ্বংসনঃ
সুধীভবহতৌ বিধি র্বিবিধ কীর্ত্তিভাসাং নিধিঃ।

যৎ শিষ্টবর্ণনং ভক্তকর্ত্তৃক-বর্ণনং তেন অন্বিষ্ট অন্বেষণবিষয়ীভূত ইতি। অন্বয়স্তু পূর্ব্ববৎ। 'ষণ্ডং পদ্মাদি সংঘাতে ন স্ত্রী স্যাদ্ গোপতৌ পুমান্ ইতি, মন্দোঽভীক্ষ্ণে চ মূর্খে চেতি' চ মেদিনী। 'স্কন্দির্ গতি-শোষণয়োঃ শিষ্টত্বং নাম-ফল সাধন বিষয়ক ভ্রান্তি রহিতত্ব-প্রকারক-নিরূপিত বেদ-প্রমাণাভ্যুপগন্তৃত্বং। অনেন শুষ্ক জ্ঞানিনাং স্থূলতুষাবঘাতিত্বাৎ কর্ম্মিণাং নরকস্থিত-প্রায়ত্বাৎ ভক্তা এব শিষ্টাঃ ॥ ৩৬

পূর্ব্বোক্তং বিশদয়তি—কৃত্বেতি। স অরিষ্ট-ঘাতিতয়া প্রসিদ্ধো জয়তি। কিং কৃত্বা কিং কুর্ব্বন্ অরিষ্টং রিষ্টং শুভাভাবং নষ্টমিত্যর্থঃ। মারণান্তরং তস্মৈ মুক্তি-প্রদানাৎ ক্ষেমং বা কৃত্বা ব্রজভুবি ব্রজনং কুর্ব্বন্নিতি। 'অরিষ্ট-মশুভে তক্রে সূতিকাগার আসবে' ইতি, 'রিষ্টং ক্ষেমে শুভাবিতি' চ মেদিনী। অন্যৎ স্ফুটং। ননু মনুষ্য-নাট্যস্যাস্য ভূ-ব্রজনং সহজমেব, স্তুতিত্বেন কথমুক্তং তৎ? উচ্যতে—নারায়ণতোঽধি-কৈশ্বর্য্য-বোধনায় তথোক্তং ভুবি ব্রজতোঽপ্যস্য 'হতারিগতিকতয়াসুরাণামপি মুক্তি-প্রদত্বাৎ। ৩৭

অথান্যৎ সকলং সংক্ষেপতো বর্ণয়ন্নুপসংহরতি সুরেতি-নোঽস্মাকং সম্বন্ধে স্ফুরতু। অত্র সামান্যতঃ সম্বন্ধমাত্রোক্তিঃ, চক্ষুরাদৌ রূপাদি-স্ফুরণং স্বয়মেব জ্ঞাপয়তি, আক্ষেপ-লব্ধত্বাৎ। অত স্তন্নোট্টঙ্কিতং। স কঃ—যস্য তৎ প্রসিদ্ধং ব্রজস্য ব্রজসম্বন্ধি চরণ-লাঞ্ছিত মঙ্ঘ্রিচিহ্নং বিধি প্রভৃতি বাঞ্ছিতং ভবতি। 'চরণলাঞ্ছিতমিত্যনেন, চরণ স্পৃষ্ট রজ এবাদেয়ং। স পুনঃ কীদৃক্—সুরেতি। সুরারীণামসুরাণাং হতি-শংসনেন অয়মসুরহন্তেতি মারণ-কথনেন প্রথিতো বিখ্যাতঃ তৎ সম্বোধনেন পৃথক্ পদং। অনেনা-রিষ্টমনু দন্তবক্র পর্য্যন্তাসুর-ঘাতনমুক্তং। অত উপলক্ষণত্বেনোক্তং কংস-

বিধি-প্রভৃতিবাঞ্ছিতং চরণলাঞ্ছিতং যস্য তদ্
ব্রজস্য নিজবংশজঃ স্ফুরতু নঃ স বংশ-প্রিয়ঃ ॥ ৩৮

ইতি শ্রীজীব গোস্বামি বিরচিত শ্রীগোপালবিরুদাবলিঃ সংপূর্ণা ॥

শ্রীগোপালদেবায় নমো নমঃ ॥

ধ্বংসন ইতি। পুনঃ স কীদৃক্—সুধীতি। সুধিয়াং 'সুধিয়ঃ সাধবো লোকে' ইত্যাদিরীত্যা ভক্তানাং, ভবহতৌ সংসার-নাশে বিধিঃ কালঃ। নিমিত্তে সপ্তমী। যদ্বা—সুধিয়াং পরমভক্তানাং যাদবানাং ভবহতৌ কংসমারণ-পূর্ব্বক স্বগৃহানয়নাপ্রকটধাম প্রাপ্তিপর্য্যন্তলক্ষণক্ষেম-প্রাপ্তৌ বিধিঃ পরমেষ্ঠী। যদ্বা—সুধিয়াং পরমভক্ত-শিরোরত্নানাং ব্রজস্থশ্রীমন্নন্দাদীনাং ভবহতৌ দন্তবক্রবধানন্তর ব্রজাগমন স্ব-বিরহ-দুঃখনাশন-পূর্ব্বকাপ্রকট ধাম প্রাপ্তি লক্ষণক্ষেম প্রাপ্তৌ বিধিঃ পরমেষ্ঠী। 'ভবঃ ক্ষেমে চ সংসারে সত্তায়াং প্রাপ্তি জন্মনো রিতি।" বিধি র্না নিয়তৌ কালে বিধানে পরমেষ্ঠি নীতি চ মেদিনী। হন হিংসাগত্যোঃ। তত্র হেতুভূত-বিশেষণং বিবিধে-ত্যাদি। স পুনঃ কীদৃক্? নিজেতি। ব্রজস্যেতি কাকাক্ষিগোলক-ন্যায়েনোভয়ত্র যোজনীয়ং। ব্রজস্য নিজবংশজঃ। তস্য বংশস্তু গোপ যাদবভেদেন তাবদ্ দ্বিবিধঃ। তত্র যাদবরূপো বংশঃ পুরস্থঃ, অন্যস্তু ব্রজস্থ ইতি সুপ্রসিদ্ধং। অত্রেদং তত্ত্বং—কংসধ্বংসন ইতি, ব্রজস্য নিজ বংশজ ইতি বংশপ্রিয় ইতি চ বিশেষণ-ত্রয়েণ দন্তবক্রবধানন্তরং ব্রজমাগত্যাত্রত্য-পরিকরৈঃ সহ গোপজাত্যভিমানবান্। অপ্রকটধামনি বিহরতীতি। অত্র প্রমাণাদি বিশেষ জিজ্ঞাসা চেৎ সন্দর্ভাদি দৃশ্যং। ৩৮

গোপালবিরুদাবল্যা ব্যাখ্যেয়ং কস্য ন স্পৃশেৎ।
রসজ্ঞাং ষাড়বাপূর্ণা পাত্রিকা মাৰ্ত্তিকী যথা॥ ইতি
কৃতা রসিকদাসেন ব্যাখ্যা গ্রন্থকৃতাং মুদে।
ভূয়াল্লোহল-পুত্রস্য বাণী স্নিগ্ধপিতু র্যথা॥

ইতি শ্রীজীব জীবাতুনা শ্রীবৃন্দাবিপিন-নিবাসিনা কেনচিৎ ক্ষোদীয়সা রসিকাভিধেন রচিতা পল্লবাখ্যা ব্যাখ্যা সমাপ্তা।

শ্রীজীবগোস্বামিনে নমো নিত্যং সহস্রশঃ॥

তাৎপর্য্যানুবাদ

স্বরচিত শ্রীভাগবত-সন্দর্ভে স্থাপিত ভক্তি-মাহাত্ম্যের বর্ণনা দ্বারা জগতে অতি প্রসিদ্ধ, বেদাদি নিখিল শাস্ত্রব্যুৎপন্ন, কবিকুল-কেশরী **শ্রীশ্রীজীবগোস্বামীপাদ** স্বোপাস্যরূপে নির্ণীত শ্রীগোপালদেবের বশকরী তন্নামক বিরুদাবলী স্বভক্তগণকে এবং শ্রীগোপালভক্ত অন্য সকলকেও উপদেশ করতঃ আশীর্ব্বাদরূপ মঙ্গলাচরণ করিতেছেন—এই মল্লিখিত গোপালবিরুদাবলী ধর্ম্মাদি চতুষ্টয় লক্ষণাক্রান্ত পুরুষার্থ এবং পঞ্চম পুরুষার্থ প্রেমেরও সাধন করিবার জন্য কল্পলতা-রাজিবৎ উদিত হউন। এই বিরুদাবলী শ্রীগোপালদেবেরও সুখদায়িকা ; [অতএব ইহার অনুশীলনে ধর্ম্মাদি পুরুষার্থ চতুষ্টয় ও প্রেমলাভ অবশ্যম্ভাবী]। ১

---

(১) বর্দ্ধিত *

অধুনা ভক্ত্যুত্থ দৈন্য সহকারে বলিতেছেন—ব্রহ্মা, সনক সনাতনাদি, শিব, সকল লোক, শ্রীনারায়ণ-ভক্তগণ, বেদসমূহ এবং নিখিল ব্রহ্মাণ্ড ও বৈকুণ্ঠস্থিত ব্রহ্মাদি পূর্ব্বোক্ত সকলেই নিরবধি

---

* বর্দ্ধিত, বীরভদ্র প্রভৃতি শব্দ বিরুদাবলীর ছন্দোনির্ণায়ক। জিজ্ঞাসা থাকিলে শ্রীপাদ রূপ গোস্বামির 'বিরুদ-লক্ষণ' দ্রষ্টব্য।

অঘনাশন শ্রীকৃষ্ণের গোষ্ঠচরিত্র গান করিয়াও যখন শেষ করিতে পারেন না—তখন আমার এই গদ্য-পদ্যাত্মক বিরুদ কাব্য কি অধুনা সেই চরিত্র প্রতিপাদন করিতে সক্ষম হইবে? ২

আবার ভক্তি স্বভাবে সাতিশয় অভিভূত হইয়া বলিতেছেন—মূঢ়মতি অথচ কবিতা-নির্মাণে লুব্ধচিত্ত কোনও কোনও কবিমানি-গণের যে প্রকার কবিতা-রচনা দৃষ্ট হয়—সেই প্রকারে আমারও এই কাব্যরচনায় হস্তক্ষেপ করা নির্লজ্জতারই পরিচায়ক। [সরস্বতী পক্ষে—ভগবদ্‌গুণানুবর্ণনে সর্ব্বত্র লব্ধ-সৌন্দর্য্য অতএব ঐ গুণবর্ণনেই আকৃষ্টমনা কোনও কোনও কবিমানিদের (প্রাকৃত কবিগণ কর্ত্তৃক সম্মাননীয় অথবা অপ্রাকৃত কাব্যকরণে (সর্ব্বত্র সমাদরণীয় মহাজনগণের) কবিতা (কাব্য) যে প্রকার (সর্ব্বত্র সমাদৃত) দৃষ্ট হয়, তদ্রূপ আমার ও এই কাব্যরচনায় কোনই লজ্জার কারণ নাই। বস্তুতঃ ভগবদ্‌গুণবর্ণনায় তাৎপর্য্য থাকায় ইহাতে মহাগুণই পরিলক্ষিত হইবে]। ৩

[এক্ষণে কলিকা-রচনা আরম্ভ করিতেছেন। শ্রীকৃষ্ণের ভূ-বৃন্দাবনে প্রাদুর্ভাব হইতে আরম্ভ করিয়া দন্তবক্র বধের পরে পুনঃ ব্রজাগমন পর্য্যন্ত লীলা-কদম্বই 'প্রকট লীলা' বলিয়া কথিত। এই প্রকট লীলা এবং অপ্রকটধামে নিত্যাবস্থান উভয়ই পরস্পর সম্বন্ধযুক্ত; এক্ষণে প্রকট লীলা বর্ণনা করিবার জন্যই প্রথমতঃ নিত্যাবস্থিতির কথা বলিতেছেন]-হে গোপাল! তুমি সন্তত প্রবাহরূপা ব্রজপরিকরগণ সহ যথাযোগ্য বিহার-পরম্পরা দ্বারা মদীয়তারূপে আত্মসাৎকৃত শ্রীনন্দাদি গোপগণের সুখরাশি বিস্তার কর। [প্রকট লীলার সর্ব্বপ্রথমে বর্ণনীয় আবির্ভাব লীলা

বলিতেছেন]—তোমার পৃথিবীতে অবতার-সম্ভূতা এবং আত্মারাম গণের পর্য্যন্ত চিত্তাকর্ষিণী শুভকথা চতুর্দ্দশভুবনে পরিব্যাপ্ত হইয়াছে। [অদ্ভুত লীলা রাজির উত্থাপন করিতেছেন]—মহৈশ্বর্য্য-প্রকটনে ক্রম-রহিত নিরুপম সৌষ্ঠবযুক্ত সুন্দর সুন্দর চরিতাবলি তুমি প্রকাশ করিয়া থাক। [অথবা সামান্যভাবে একটী মাত্র বিশেষণ দ্বারাই তদীয় লীলা-রাজিরই বর্ণনা করতঃ বলিতেছেন)—অক্রম অর্থাৎ পালঙ্কের উপরে উত্তানভাবে শায়িত থাকায় তুমি প্রথমতঃ পাদবিন্যাস করিতে পার নাই, কিছুকাল পরে জানুচংক্রমণ (হামাগুড়ি) করিতে আরম্ভ করিলে ধীরে ধীরে পাদবিন্যাসবৎ ভঙ্গী করিয়াছ; তৎপরে আবার দধিহরণ ও বৎসচারণাদির জন্য অতিমাত্রায় পাদবিন্যাস করিতে থাক; তাহারও কিছুদিন পরে গোচারণ করিবার উদ্দেশ্যে নিত্যই পরিভ্রমণ কর—তৎপরে রাসলীলায় নৃত্যাদির জন্য কৌশলক্রমে পাদ-বিন্যাস করিয়াছ—তৎপরে মথুরাগমন সময়ে পরিকরগণের খেদ দর্শন করিয়া তুমি 'মথুরায় যাব কিনা'—ইত্যাকার সংশয়ান্বিত হইয়া পাদবিক্ষেপ করিয়াছ—তৎপরে আবার কালযবন ও জরাসন্ধাদির নিকট হইতে পলায়ন করিবার জন্য পাদবিন্যাস করিয়া থাক; তৎপরে আবার দন্তবক্রবধের শেষে ব্রজে পুনরাগমন কালেও তুমি সুন্দর চলনভঙ্গী বিস্তার করিয়াছ। তাহারও কিয়ৎকাল পরে অপ্রকট ধামে প্রবেশরূপেও তাহাই অঙ্গীকার করিয়াছ। তুমি এতাদৃশ নিরুপম সৌষ্ঠবযুক্ত জনমনোমদ চরিতাবলীর প্রকটন করিয়া থাক]। পূতনা প্রভৃতিকেও ধাত্রীগতি প্রদান করতঃ তুমি

পরম-কারুণ্যাদি গুণরাজির প্রকাশ করিয়াছ। অহো! ইহাতেই তোমার চরিত্রের মহাসুন্দরত্ব প্রকটিত হইয়াছে! [এক্ষণে অঙ্গ-শোভাদির সৌষ্ঠব বর্ণনা করিতেছেন—] ইন্দ্রনীল মণির কিরণ-মালারও পরাজয়কারী এবং সকলের চিত্তে লোভ-সমর্পক অথচ ভক্ত-সর্ব্বস্ব-রূপ কান্তি ধারণ করিয়াছ। [তৎপরে কিঞ্চিৎ অধিক বয়সে বস্ত্র-ধারণ শোভা বর্ণনা করিতেছেন—] স্বর্ণ বর্ণ সদৃশ সুন্দর বস্ত্রদ্বারা তোমার অঙ্গ বেষ্টিত থাকে ; [তোমার অতি শৈশবে পরিধান বিষয়ে সৌষ্ঠব না দেখা গেলেও কিন্তু তদ্দ্বারা লোচন-লোভনীয়ই হইয়া থাক।] (সখীগণের সহিত ব্রজমধ্যে বিহার সমূহের সূচনা করিতেছেন—) তুমি কর্ণ সুখদ বহু বহু সদ্‌গুণে বর্দ্ধিত হইয়া থাক, [বিপরীত লক্ষণায়—ব্রজেশ্বরী-সমীপে ব্রজ-বালিকাগণ কৃত ওলাহন লীলা, দধ্যাদি চৌর্য্য ও অসময়ে বৎস মোচনাদি ক্রীড়া সমূহের ইঙ্গিত হইল।] তুমি বিচিত্র বর্ণ মণিগণ ধারণ করিয়া অতি সুন্দর অঙ্গ—সুষমায় মণ্ডিত হইয়াছ। তুমি সখাগণের সহিত দধিহরণ ও বৎসচারণাদি সুখদ লীলাবিনোদ করিতে করিতেই বৎসবকাদি অসুর সমূহকে হত্যা করিয়াছ। তোমার অদ্ভুত মহিমা-সূচক কীর্ত্তিকলাপের শ্রবণ-কীর্ত্তনাদিরূপ মহোৎসবে তুমি চতুর্দ্দশ ভুবনের সর্ব্ববাঞ্ছিত পুরুষার্থ নিচয় সমর্পণ করিয়া থাক। তাহা হইতেও অধিকতর বিস্ময়ের ব্যাপার এই যে যিনি তোমার নামের আভাস মাত্রও কীর্ত্তন করেন, তাঁহাকেই তুমি সুখরাশি বিতরণে তর্পণ অর্থাৎ সন্তুষ্ট করিয়া থাক। বেণু বাদ্যজনিত অব্যক্ত মধুর ধ্বনিদ্বারা স্থাবর জঙ্গমাত্মক প্রাণিমাত্রকেই তুমি বশীভূত করিয়াছ। নিজ বৃষ্ণি-বংশে পূজিত তোমার পিতা

নন্দ মহারাজরূপ সমুদ্রের তুমি চন্দ্র-সদৃশ আনন্দপ্রদ। তীক্ষ্ণনরক-গামী পূতনা অঘবকাদি অসুরগণকেও তুমি যথাযোগ্য ধাত্রীগতি-ব্রহ্মসাযুজ্যাদি মুক্তি প্রদানে 'হতারিগতিদায়ক' নামের সার্থকতা-সম্পাদন করিয়াছ। উৎকট কিরণশালী সূর্য্যাদি গ্রহ-নক্ষত্র সমূহের ও তুমি কান্তি-বর্দ্ধক। তুমি কৃষ্ণ অর্থাৎ সকলকে আকর্ষণ পূর্ব্বক প্রেমানন্দ দান কর, যেহেতু তুমি সুভগ অর্থাৎ শোভা, ঐশ্বর্য্য, জ্ঞান, যশ ও বীর্য্যাদি বিশিষ্ট; অতএব এই ভূমিতে নিজে অবতরণ করিয়া এবং অপ্রকট ধাম হইতে নিজ বিহার-স্থানাদি সকল বস্তুকে প্রপঞ্চে আবির্ভাব করাইয়া সকলকেই অপার আনন্দ আস্বাদন করাইয়া থাক। হে কৃষ্ণ! সকল নাম হইতেও তোমার এই 'কৃষ্ণ' নামেরই পরমোৎকর্ষ; [ব্রহ্ম সংহিতাতে প্রতিপাদিত হইয়াছে।] যেহেতু এই নামই তত্ত্ব, লীলা ও রসাদি বিষয়ে পরমতম বলিয়া স্থিরীকৃত হইয়াছে; তুমি প্রশস্ত মঙ্গল মধুর ক্রীড়া বিলাসাদি করিয়া থাক। তোমার প্রেমসেবা প্রাপ্তি উদ্দেশ্যে ভজন-পরায়ণ শ্রদ্ধালু রাগানুগা বা বৈধী সাধন-বিশিষ্ট জনগণের মনে চিরস্থির হইয়াই উপবেশন কর। তুমি সাধু ভক্তগণের হিতকর করুণ-রসবিশিষ্ট অথবা সাধুগণ হইতে প্রাপ্ত বা ধৃত করুণরসে বিখ্যাত হইয়াছ, কেননা—তোমার সুন্দর হাস্য দ্বারাই মহাভয়-গ্রস্ত ভক্তজন মণ্ডলীর মহাসুখ উৎপন্ন হইয়া থাকে। অথচ (ইন্দ্রাদিদেবগণ কৃত) শত শত সুন্দর স্তবরাজিতেও তুমি কষ্টের সহিত হাস্যশূন্য দৃষ্টিপাত মাত্র করিয়া থাক অথবা শ্রীমদ্ভাগবতাদি পুস্তক রাজির সুন্দর সুন্দর স্তবে তুমি প্রসন্ন হইয়া পাঠকের প্রতি দৃষ্টিপাত করিয়া থাক। ৪

(কলিকান্তে শ্লোক বর্ণনা করিতেছেন)—যিনি মহা সুন্দর দেহধারিগণের শিরোমণি, যিনি স্বীয় অঙ্গকান্তিদ্বারা মহেন্দ্র-নীলমণিকেও পরাজয় করিয়াছেন—যিনি নিখিল কল্যাণগুণগণ-মণ্ডিত, যিনি সকল সম্পদে ইন্দ্রবৎ পরম সমৃদ্ধ, যিনি অনন্তবল-বীর্য্য সম্পন্ন, ও দুষ্টগণের পরাক্রম চিরতরে খর্ব্ব করিয়াছেন—যাঁহার ক্রিয়ামাত্রই সকল সুখের নিদান—সেই বংশী-প্রিয় শ্যাম-সুন্দরেই আমার হৃদয় লগ্ন থাকুক। ৫

[শ্লোকান্তে বিরুদ বলিতেছেন]—তুমি বৃন্দাবন আশ্রয় করিয়াছ এবং বৃন্দাবনের সর্ব্বথা পুষ্টিসাধন করিতেছ। অথবা তুমি বৃন্দাবনকে আশ্রিত করিয়া তাহার হিতসমূহের সংসাধন করিতেছ। অর্থাৎ তুমি বৃন্দাবনস্থ স্থাবর জঙ্গমের প্রীতিপ্রদ। কেননা, নিজ দর্শনামৃত দ্বারা পুষ্ট লোক সমূহ কর্ত্তৃক তুমি চির বেষ্টিত হইয়া বিরাজ করিতেছ। ৬

(২) বীরভদ্র।

[কলিকারম্ভে শ্লোক] (নিত্য) বৃন্দাবনের সর্ব্বসাধারণের সচ্চিদানন্দময় স্থানে তুমি স্ব-পরিকর সহিত সতত নানা লীলা বৈভব প্রকট করিয়া থাক—এবং ঠিক সেইভাবেই সর্ব্বদৃশ্য এই মর্ত্ত্যলোকেও বিদ্যমান থাক—এই কথা সত্য অথবা শপথ করিয়াই বলিতেছি। যেহেতু তুমি বিল্ব-মঙ্গলাদি তুল্য ভক্তগণ কর্ত্তৃকই পুনঃ পুনঃ পরিদৃষ্ট হইয়া থাক। [পাঠান্তরে—তোমার মর্ত্ত্যলোকেও সেইভাবে বিদ্যমানতা সম্পর্কে আমাদের নিরন্তর দর্শন বা জ্ঞান হইয়া থাকে।] ৭

[কলিকা] অতি স্নেহপরায়ণ অথচ তোমার প্রেমসুখে অধিকতর পুষ্ট ভক্তজন তোমার সুখবিধানে ব্যগ্রচিত্ত। তোমার জন্ম সময়ে তোমার পিতা নন্দ মহারাজ যে আনন্দোৎসব করিয়াছেন—তাহাতে মনে হয় যেন স্বর্গে অনুষ্ঠিত উৎসব-রাজিই ধরায় প্রকট হইয়াছে। তৎকালে তোমার আবির্ভাব শ্রবণে তদ্দর্শন লালসায় ব্রজবাসিগণ তোমার মন্দিরে আগমন পূর্ব্বক নন্দ বাবার সম্মুখে যৌতুকাদি দান করতঃ তত্রত্য উৎসবানন্দে যোগদান করিয়াছেন। সন্তুষ্টচিত্ত নন্দ মহারাজ শ্রীকৃষ্ণের পোষণকারী (লালক পিতা) হইলেও তুমি স্বপ্রাদুর্ভাবে তাঁহাকে অদীনাত্মা অর্থাৎ মহাদাতা স্বরূপে নানবিষয়ক গর্ব্বই যেন সমর্পণ করিয়াছ। তুমি রাক্ষসী পূতনাকে নিধন করিয়া ধাত্রী গতি প্রদান করিয়াছ। তুমি স্বকীয় মৃদুল চরণের আঘাতেই নিজ শকটকে বহুদূরে নিঃক্ষিপ্ত করিয়া ব্যাকুল করিয়াছ, [এবং তৎসহ শকটাসুরকেও বিনাশ করিয়াছ।] অহো! তোমার চরণ অতি কোমল হইলেও কিন্তু তাহারই ক্ষুদ্র আঘাতে শকটের যুগকাষ্ঠাদি ভগ্ন হইয়া উলটিয়া গিয়াছিল; এবং তোমার চরণ অতিহ্রস্ব হইলেও কিন্তু কি এক অচিন্ত্য শক্তিবলেই যেন ঐ শকট পর্য্যন্ত ব্যাপ্ত হইয়াছিল। মহাজ্যোতির্বিদ্ গর্গাচার্য্য তোমার অত্যুত্তম 'কৃষ্ণ' নাম রাখিয়াছেন। প্রবল ঝটিকা দ্বারা শর্করাদির উৎক্ষেপে মনুষ্যাদির ও মূলোৎপাটনে বৃক্ষাদির হিংসক এবং কর্ণব্যথা-প্রদ প্রচণ্ড শব্দে তিরস্কারকারী মধু নামক অসুরবৎ প্রতীয়মান তৃণাবর্ত্তকে কণ্ঠ নিষ্পীড়ন করতঃ তুমি বিনাশ করিয়াছ। স্বর্ণ-বর্ণ ফল ক্রয় করিতে তুমি মহাকুতুকী হইয়াছ; অথবা তোমার

শ্যামকান্তির বিনিময়ে তুমি ফল প্রাপ্তির জন্য কৌতুকান্বিত হইয়া থাক। প্রত্যহ প্রাতঃকালে নিরন্তর সুখবৃদ্ধির জন্য শুক সমূহকে পাঠ করাইতে তুমি ভালবাস। তুমি স্বীয় চরিত-মাধুর্য্যে আকৃষ্ট করিয়া সখাগণকে মহাবিস্ময়ান্বিত কর। সখ্য রসাশ্রিত ভক্তগণের সুখনিদান মৃদু হাস্যের বলে তুমি মহাশোভা ধারণ কর; তুমি ধাবমান বৎসগণের গতি নিরোধ করিতে তাহাদের পশ্চাৎ পশ্চাৎ গমন কর। নিজগৃহে তুমি কপট নীতির অবলম্বনে শান্তভাবে অবস্থান কর; কিন্তু অতি প্রশংস্য এবং তোমার গমনযোগ্য অর্থাৎ স্বজ্ঞাতি গোপগণের মন্দিরে বিহার করিতে করিতে তত্রত্য সখা-গণের সহিত কেলিকলহ করিয়া থাক। নিজ পরিকরগণের সুখপ্রদান উদ্দেশ্যে দধি দুগ্ধাদির অতি প্রশংসনীয় চুরিকার্য্যে তুমি স্বয়ংই রত হইয়াছ। মা যশোদা তোমার সুন্দর উদর বহুক্ষণ যাবৎ বন্ধন করিয়া তোমাকে 'দামোদর' নামাঙ্কিত করিয়াছেন। মদ-মত্ততা বশতঃ আত্মবিস্মৃত অতএব পরিত্যাজ্য স্বর্গীয় নলকূবর ও মণিগ্রীব নামক কুবের-পুত্রদ্বয়কে তরুজন্ম হরণ পূর্ব্বক স্বস্থানে প্রেরণ করিয়াছ। তুমি [তোমার লীলাবলির] শ্রোতা ও বক্তারূপ মনীষীগণের সংসার ভ্রমণাদি গ্লানি-নিরসনকারী, অতএব সুন্দর সুন্দর বিহার সমূহদ্বারা আশ্রিত ভক্তগণকে সংসার দুঃখ হইতে রক্ষা করাই তোমার স্বভাব; অথবা (১) ঐ বিহারাবলির প্রতাপ দেখাইয়া দেবাসুর গণের নিকট তুমি মহামহীয়ান্ রূপে স্ফূর্ত্তি পাইয়া থাক। অথবা (২) যথাক্রমে উহাদিগকে মুক্তি ও ভুক্তিপ্রদান করিয়া থাক। (৩) বা জাত-রতি বিরহি-ভক্তগণকে সন্তুষ্ট করিয়াছ (৪) অথবা অপ্রকট ধামস্থ

নিজপরিকরগণকে মধুকণ্ঠ প্রভৃতির গান শ্রবণ করাইয়া সন্তুষ্ট করিয়া থাক ; (৫) বা সখ্য, বাৎসল্য ও মধুর রস সম্বন্ধে তাঁহাদিগকে এবং নিজেকেও আনন্দ দান করিবার উদ্দেশ্যে ঐ গুণাবলির স্বয়ং শ্রবণ করিয়া থাক, (৬) অথবা ঐ বিহারাবলি শ্রবণ করাইয়া আত্মারাম মুনিগণবৎ মুক্তগণেরও তুমি অন্বিষ্যমান হইয়াছ। নিত্যসিদ্ধ পরিকরগণের সহিত তুমি মহাবনের বাস পরিত্যাগ পূর্ব্বক বৃন্দাবনে চিরবাস্তব্য বিনির্ণয় করিয়াছ। ৮

তোমার ব্রজে প্রাদুর্ভাব নিরন্তর পরিস্ফুট মহা আনন্দরাশিরই উৎপাদন করিয়াছে ; তোমার সমৃদ্ধি সদা কালের জন্য মহাসমৃদ্ধিরই আকর হইয়াছে ; এবং তোমার নিত্য বিহারও পরিষ্কাররূপে অনন্ত বিহার রাজিই সৃজন করিয়াছে। এইরূপে [তোমার জন্মহেতুক লীলাদ্বারা ব্রজবাসিগণের আনন্দাদি সদা বিরাজমান হইলে] সেই একরসাত্মক, ক্রমশঃ বৃদ্ধিশাল সুধা-সমুদ্রের জলমধ্যে ব্রজমণ্ডল মগ্ন হইল এবং তৎপরে প্রবল পরাক্রমে বাহিরে উচ্ছলিত হইয়া দশ দিককেও মগ্ন করিয়াছিল। ৯

স্তবযোগ্য প্রকৃষ্ট-শোভাশীল এবং ব্রজবাসিগণের নবীন গৃহাবলিযুক্ত বৃন্দাবন নামক অরণ্যে তুমি স্বপরিকরগণ সহ গমন করিয়াছ। তথায় তোমার অগণ্য নর্ম্ম (পরিহাস) মধুর, মায়িকত্ব-শূন্য বলিয়া সম্যক্ চিন্ময় ও সঙ্কোচরহিত সুখ-প্রচুর বহু বহু ক্রীড়া সম্পাদন হইয়াছে। ১০

৩। সমগ্র।

তত্রত্য রমণীয় গোবর্দ্ধন, বৃন্দাবন ও যমুনা-পুলিনাদি সকলই স্বয়ং সুখ-স্বরূপ তোমারও সুখদান-কারী হইয়াছে দেখিয়া আমরা বিমুগ্ধ হইয়াছি। [আমাদের ত আনন্দের অবধিই হইতে পারে না !!] ১১

তুমি বৎসগণকে তৃণভোজনে যত্ন সহকারে প্রেরিত করিলে তথায় বৎসাসুর আসিয়াছিল। তুমি সেই বৎসাকারধারী অসুরকে বিশেষভাবে ব্যথা প্রদান পূর্ব্বক ঘুরাইতে ঘুরাইতে কপিত্থ বৃক্ষের উপরে উৎক্ষেপণাদিদ্বারা বিনাশ করিয়াছে। সকলকেই সম্যক্ প্রকারে গিলনশীল সেই বকাসুরকেও তুমি বিদীর্ণ করিয়াছ। ১২

হে গোপাল! অঘাদি-নাশকরূপে তুমি প্রসিদ্ধি লাভ করিয়াছ; তুমি যে মেষচৌর্য্যরূপ বাল্যক্রীড়ায় গুহামধ্যে বালক-গোপনরূপ কপটকারী ব্যোমাসুরকে শীঘ্রই ব্যোমত্ব অর্থাৎ মৃত্যু প্রাপ্তি করাইয়াছ—ইহা কিছু আশ্চর্য্যজনক নহে। কিন্তু যে অঘাসুর সকলকে, এমন কি তোমাকেও গিলিয়াছিল, তাহাকেও যে তুমি নিষ্পাপ করিয়া দামাদি সখাগণকেও আশ্চর্য্যান্বিত করিয়াছিলে—এই ব্যাপারই সর্ব্বদার তরে আমার মনে বিস্ময়কর হইয়া রহিয়াছে। ১৩

হে কৃষ্ণ! তুমি স্বয়ংই বৎসবালকাদিরূপ ধারণে বৎসবাল-কাদির অপহর্ত্তা ব্রহ্মার বুদ্ধি মোহিত করিয়াছ—অথচ কৃপাপরবশ হইয়া তাঁহার অপরাধও সহ্য করিয়াছ এবং ঐ অপরাধ ক্ষমাপণ হইলে ও ব্রহ্মা স্বধামে গমন করিলে তুমিও বৎসাদিকে স্ব স্ব স্থানে আনয়ন করিয়াছ। ১৪

(৪) অচ্যুত।

যদ্যপি ব্রজস্থ নিজসখাগণকে অপহরণ করিয়া ব্রহ্মা মায়া (গর্ব্বই) প্রকাশ করিয়াছেন—তথাপি কিন্তু তুমি তাঁহাকে ব্রজভক্তি প্রদান করিয়া ক্ষমা ও কৃপাগুণে ভূষিতই হইয়াছ। ১৫

হে বীর ! ব্রহ্মার মোহাপনোদন-দিবসে সন্ধ্যা বেলায় তোমার ব্রজাগমনশোভা কি মধুর !! হস্তিনীগণের স্থূলতা ও সৌষ্ঠবাদির মর্য্যাদা পরাজয়কারী নিজধেনু সমূহের ধূলিরাশিতে তোমার সর্ব্বাঙ্গ ভূষিত হইয়াছিল !! হে ধীর ! তুমি সেই প্রসিদ্ধ কালিয় নাগের মস্তকে নৃত্য করিতে করিতেই তাহাকে পরাভূত করিয়াছ। এক্ষণে যেখানে সেখানে নির্ব্বিরোধে ভ্রমণ কর। [যদি বল যে আমি তোমাদের পরম প্রেমাস্পদ, অতএব আমাকে এই মহাভয়ঙ্কর ব্যাপারে নিয়োগ করিতেছ কেন ? ইহার উত্তরে বলিতেছেন] তুমি স্বয়ংই ফণিহ্রদে (কালিয়দহে) গমন করিয়াছ, যেহেতু স্বয়ংই কালিয়ের বিষনাশ করিতে ইচ্ছা করিয়াছ—স্বয়ংই সবেগে তাহাতে ঝম্প প্রদান করিয়াছ এবং স্বয়ংই মহানাগ কালিয়ের সহিত যুদ্ধও করিয়াছ। বিশেষতঃ তুমি ত সর্পভুক্ গরুড়কেই বশীকৃত করিয়াছ, কাজেই তোমার কোন বিপদ নাই। [আচ্ছা, আমার এই দুঃখকর কর্ম্ম বর্ণনা করিতে তোমার কি কোনই খেদ হয় না ? তাই বলিতেছেন]—তুমি সেই কালিয় নাগকেই উপতপ্ত করিয়াছ বলিয়া শ্রীশুকমুনিই স্তব করিয়াছেন। ১৬

হে পদ্মপলাশ-লোচন ! তুমি প্রত্যহ নিখিল বিপিন-লক্ষ্মীর (শোভা সৌন্দর্য্যাদির) প্রীতি উৎপাদন করিয়া করিয়া গোচারণ

করিয়াছ। সেই কালিয় নাগের শিরোদেশে নৃত্য-চাতুর্য্য অঙ্গীকার পূর্ব্বক তাহাকে মর্দ্দন (পরাজয়) করতঃ যমুনার সেই হ্রদটি বিষশূন্য করিয়াছ। ১৭

হে শ্রীশ ! তুমি গোচারণে গিয়া অনুগামী সখাগণের সহিত ক্রীড়া করিয়াছ। তাহাদের সহিত মিলন করিয়া নিয়মিত ভোজন কাল অতিক্রম করিয়াছ ; তুমি অবহেলা ক্রমেই ক্রূরগণকে জয় করিয়াছ। কালিয়হ্রদে গমন পূর্ব্বক তত্রত্য ব্যাপক বিষের সম্যক্ ধ্বংশ করিয়া সকলের সুখদান করতঃ নিজেও সুখী হইয়াছ। ঐ সময়ে তোমাকে বিশেষরূপে দীপ্তিশালী দেখাইয়াছিল। [প্রেমময় ভক্তদিগের ধৈর্য্যরক্ষার নিমিত্ত প্রথমতঃ বিষনাশের কথা বলিয়া এক্ষণে কালিয়শিরে নৃত্যমাধুরী বর্ণনা করিতেছেন—] তুমি কালিয় নাগের বহুবিধ মণিদ্বারা প্রশস্ত অথবা তদীয় মস্তকরূপ রঙ্গমঞ্চে সুখস্পর্শ (অতি কোমল) ক্ষৌম (রেশমী বস্ত্র) স্বরূপ বহুবিধ মণিদ্বারা আস্তরণরূপে গ্রথিত এবং শতফণাযুক্ত মস্তকোপরি নটনভর (নৃত্যাতিশয্য)। বিস্তার করিয়াছ। হে শ্রীশ (গান্ধর্ব্বাপ্রাণবন্ধো !) বৃন্দাবনের সর্ব্ব প্রাণির হিংসারূপ অপরাধকারী সেই তীক্ষ্ণ কালিয় নাগকে সপরিবারে ঐ প্রদেশ হইতে নিঃসারণ করিবার জন্য ক্রোধহেতু তুমি ঐ হ্রদমধ্যে অবতরণ করিয়া নিজদেহ বিস্তার করতঃ ঐ সর্পের বন্ধন হইতে নিজে মুক্ত হইয়া তাহার মস্তকে আরোহণ পূর্ব্বক নৃত্য-বিলাস করিয়াছ। তখন নাগপত্নীগণ স্তব করিতে থাকিলে তুমি তাহাকে বৃন্দাবন হইতে রমণকদ্বীপে পাঠাইয়াছ। তৎপরে তুমি হ্রদ হইতে তীরে আসিয়া স্ব-পরিকরগণের সহিত মিলিয়া মৃদু মধুর হাস্য

করিতে করিতে নিজগৃহে গমন করিয়াছ। হে রাধানাথ! তুমি এবম্বিধ লীলা করিতে করিতে প্রকাশমান হও। ১৮

[সেই দিনের দাবানল-নির্ব্বাপণ লীলার বর্ণনা করিতেছেন—] হে রাধাবল্লভ! যিনি জল মধ্যস্থ বিষানল প্রকৃষ্টরূপে নির্ব্বাপণ করিয়া স্থলমধ্যের বনাগ্নিও নির্ব্বাপিত করিয়াছেন—এবং ঐ উভয় অগ্নিতাপে তাপিত গোষ্ঠকে যিনি দর্শন করিয়াই অমৃত-সিক্ত করিয়াছেন, সেই তোমাকেই আমি নিত্য ভজন করি! [অহো! ঐ বিষানল ও দাবাগ্নিতে ব্রজের সামান্য মাত্র তাপানুভব হইলেও কিন্তু তাহা বর্ণনা করিতে গিয়া গ্রন্থকর্ত্তা মূর্চ্ছিত হইয়াছিলেন !!] ১৯

হে বীর! তুমি বৃন্দাবনে পশু সমূহের রক্ষণাবেক্ষণে লব্ধসুখ এবং স্বয়ংও মঙ্গলমূল সমূহের আধার। তোমারই জয় হউক। ২০

---

(৫) উৎপল।

তুমি ধেনুপরিরক্ষণে ইতস্ততঃ বিহার করিতে করিতে নিজ বন্ধুদের প্রীতি বিধান-মানসে ধেনুক-রাক্ষসের বিনাশ করতঃ ক্রমে ক্রমে নিজ মন্দিরে আগমন করিয়াছ। ষষ্ঠবর্ষ বয়ঃক্রমকালেও তোমার মুখ-সৌষ্ঠবে ও কান্তিতে কৈশোরোচিত সৌন্দর্য্যপোষণ করিয়া তুমি গোপনারীগণের নয়নানন্দ বিধান করতঃ আনন্দলাভ করিতেছ। ২১

তুমি সকলের প্রীতিপ্রদ নর্ত্তন করিতে পার। মল্লবৎ শোভা বিস্তার করিয়াও অবস্থান করিয়াছ (অর্থাৎ মল্লক্রীড়া করিয়াছ।) বৃক্ষে আরোহণ করিয়া বিল্বফলাদিও ভূমিতলে নিঃক্ষেপ করিয়া তুমি বিলাসাধিক্য সম্পাদন করিয়াছ। বৃষভাদির অনুকরণ ও ধাবমান অশ্ববৎ দ্রুত গমন করিয়াছ। পরস্পর আস্ফালনকারী অসঙ্কোচ সখাবর্গ মধ্যে তুমিই স্ব-নৈপুণ্য প্রদর্শন করিয়াছ; তুমি অগ্রজ বলদেবের হরণকারী প্রলম্বাসুরকে বিনাশ করিয়াছ—তুমি বৃদ্ধিপ্রাপ্ত দাবানল পান করিয়াছ—হে পালক! [তুমি আমাকে দয়া কর]। ২২

হে দেব! যুদ্ধাদি সম্পর্কে তোমার সখাগণের সহিত সেই প্রসিদ্ধ লীলাদি দেখিয়া আপাততঃ উহা স্পর্দ্ধাপূর্ব্বক অনুষ্ঠিত হইয়াছে বলিয়া মনে করিলেও কিন্তু তখন তোমার দাবাগ্নিপানই—ঐ সকল লীলাচরণ সখাগণের সুখৈক-তাৎপর্য্যেই পর্য্যবসিত বলিয়া জানাইতেছে। ২৩

[নৈদাঘলীলা বর্ণনা করিতেছেন—] বসন্তকাল হইতে অভিন্নবৎ প্রতীয়মান গ্রীষ্মকালে তুমি স্নিগ্ধই হইয়াছ অর্থাৎ প্রখর সূর্য্যতাপে তোমাকে উপতপ্ত হইতে হয় নাই। [বর্ষাকালীন লীলা—] নিরন্তর বারিধারা বর্ষণশীল কালেও তোমার সাতিশয় প্রীতি পরিলক্ষিত হইয়াছে। [শারদলীলা—] শারদীয় অগণ্য (অসংখ্য) লীলা বিলাসাদি সম্পাদন করিয়া তুমি সকলের প্রশংসনীয় হইয়াছ। [হেমন্ত লীলা—] বিচিত্র হেমন্তে অদ্ভুত অসীম শোভায় তুমি সুসজ্জিত হইয়াছ। ২৪

[বেণুগীত লীলা—] পাবিকা নামক বেণু-বিশেষ দ্বারা

প্রকটিত অস্ফুট মধুর ধ্বনি শ্রবণে লব্ধসুখ মৃগাদি প্রাণিগণ কর্ত্তৃক তুমি বেষ্টিত হইয়া থাক এবং ঐ বেণুনাদের অপর বিশেষত্ব এই যে তাহাতে পর্ব্বতের সানুদেশ গুলিও দ্রবীভূত হইয়াছে। ২৫

---

(৬) তুরঙ্গ।

স্বকীয় বৈলক্ষণ্য-সঞ্চারিত পরমশিক্ষা দ্বারা বারংবারই বেণুর ধ্বনিতে তুমি স্বতঃসিদ্ধ বস্তুধর্ম্ম পরিবর্ত্তনকারী প্রভাব উৎপাদন পূর্ব্বক সচেতন বা অচেতন বস্তুমাত্রেরই যখন পরস্পর স্ব স্ব ধর্ম্মচ্যুতি, তৎপরিবর্ত্তন বা তত্তৎ মিলন সঙ্ঘটন করাইতে পার—সুতরাং ঐ ঐ প্রকারে মিলনের পূর্ব্বেই যে যুবতি সমূহ ব্যাকুল হইবে, ইহাতে আর বিচিত্র কি ? ২৬

[গোবর্দ্ধনোৎসবাদি লীলা—] তুমি ইন্দ্রের সুখকর যজ্ঞের উদ্যম নাশ করিয়া সুন্দররূপে গিরিরাজের যজ্ঞ (উৎসব) ভূষিত করিয়াছ। রম্যকলেবর গোপগণের অথবা সুন্দর-কায়া গোপীগণের সহিত যাত্রা সঙ্ঘট্টে তুমি আলিঙ্গনাদি করিয়াছ। ইহাতে বন্ধুসমূহের হর্ষ প্রকাশ হইয়াছিল। ব্যক্তীভূত (সাক্ষাৎরূপে প্রকট) গিরিরাজের পরিক্রমা করিয়া নিজ জনগণের মহাসংভ্রম বিস্তার করিয়াছ। গিরি গোবর্দ্ধনের পূজা সমাপনান্তে তুমি নিজ মন্দিরে গমন করিয়াছ এবং সঙ্গে নিজ পরিকর গণের মিলনে এক অনির্ব্বচনীয় মহাশোভাই বিস্তৃত হইয়াছিল। বৃষ্টিপাত ইত্যাদি

উৎপাত সৃষ্টিকারী স্বয়ং ভগ্নহৃদয় ইন্দ্রদেব কৃত অত্যাচার সমূহ উপেক্ষা করতঃ তুমি গোবর্দ্ধন ধারণ করিবার জন্য গমনভঙ্গী অঙ্গীকার করিয়াছ। তুমি তখন ঐ অত্যুচ্চ পর্ব্বতকেও বামহস্তের কনিষ্ঠাঙ্গুলীর উপরিভাগে ধারণ করিয়াছ। ইন্দ্রপ্রেরিত মেঘ-সমূহের জলধারারাশি তোমার গিরিধারণেই সম্যক্ নিবারিত হইয়াছিল। অপরদিকে—সুররাজের স্তুতিনতিতে তুমি তাঁহার দোষ ক্ষমা করিয়া নিজাধিকার দানে মহাকৃপাই করিয়াছ। তদনন্তর তোমাকে দেবগণ মহারাজরূপে অভিষিক্ত করিয়াছিলেন। ২৭

যিনি নিজের অভিবাদন-যোগ্য পিত্রাদি গুরুবর্গকে ইন্দ্রদেবের অর্চ্চক বিবেচনা করিয়া এবং নিজের সাক্ষাতে তাঁহাদের নিকট হইতে ইন্দ্রের পূজা গ্রহণ রূপ অবজ্ঞা দেখিয়া অসহিষ্ণু হইয়াছিলেন—তদনন্তর ইন্দ্রযজ্ঞ বিলোপ করিলে ইন্দ্রকৃত ক্লেশ-বহুল বর্ষা দেখিয়া যিনি ঐ গিরিরাজকেও হস্তাগ্রে ধারণ করিয়াছেন—সেই ব্রজজনশরণই স্বয়ং ঐ প্রকার বৃষ্টিপাতে এবং অসুর কৃত বিপত্তি প্রভৃতিতে আমাদের মঙ্গল বিধান করুন—এই প্রার্থনা। ২৮

হে বীর! তুমি দেবগণ কর্ত্তৃক অভিষিক্ত হইয়া অত্যুৎকর্ষই আবিষ্কার করিয়াছ এবং স্থাবর জঙ্গমাত্মক নিখিল জীববৃন্দকেই পরমসুখ-স্বরূপত্ব দান করিয়াছ॥ ২৯

(৭) গুণরতি।

তুমি দেবশ্রেষ্ঠগণ কর্তৃক অভিষিক্ত হইয়াছ ; তাহাতে নিখিল প্রাণীই সাতিশয় আর্দ্রচিত্ত হইল ; স্বভাবসিদ্ধ শত্রুতা ভুলিয়া তাহাদের সকলের পরস্পর মিত্রত্বাদি সংস্থাপিত হইল এবং অন্তঃকরণও প্রীতিভরে পরিব্যাপ্ত হইল ! ৩০

ভক্তবাৎসল্যাদি গুণরূপ নদী সমূহের তুমি সমুদ্রস্বরূপ। পিতা নন্দ মহারাজকে বরুণচরগণ হরণ করিলে তুমি কারুণ্যবশতঃ তাঁহাকে উদ্ধার করিয়া যে চরিত্র (লীলা) দেখাইয়াছ—তাহাতে তুমি সকলের পূজ্য হইয়াছ। আবার সেই বরুণ কর্ত্তৃক পূর্ব্বেই প্রদত্ত অত্যুৎকৃষ্ট শ্রেষ্ঠ পূজাযোগ্য বস্তুরাজি গ্রহণ পূর্ব্বক তুমি তথা হইতে স্বস্থানে আগমন করিয়াছ। তোমার সহিত সাতিশয় পূজিত নন্দ বাবার মুখে বরুণলোকের সমস্ত বিষয় অবগত হইয়া গোপগণ স্বধাম দর্শন করিতে সোৎসুক হইলে তুমি তাঁহাদের বাসনা পূরণ করিয়াছ। অহো ! সেই গোপদিগের সংকল্প মাত্রই তুমি তাহাদিগকে লইয়া সুবিশাল ও ভয়রহিত সেই ব্রহ্মহ্রদে উপনীত হইয়াছিলে এবং সেই জন্মনাশন নিত্য অপ্রকট ধাম তাঁহাদের নয়ন-সম্মুখে সুকৌশলে উপস্থাপিত করিয়া স্ববংশের পোষণ-সমুচিত সর্ব্ব প্রশংস্য ব্যবসায় দ্বারা সকলেরই আনন্দ বিধান করিয়াছ। ৩১

যিনি বরুণনীত পিতার মোচন করিয়াছেন—যাঁহার নয়ন-যুগল সদ্যোবিকশিত রক্তপদ্মবৎ—আমি সেই শ্রীকৃষ্ণকে নিজ বৈকুণ্ঠ লোক দর্শন রূপ সম্পত্তি প্রাপ্তির জন্য আশ্রয় করিলাম,

যেহেতু আমি তোমার সেই প্রকাশ-দর্শনেচ্ছু বা প্রীতিপ্রাপ্তির ইচ্ছুক হইয়াছি। ৩২

কৌতুকপ্রদ হেমন্তকালে তুমি ধীরে ধীরে গোপকন্যাদের বস্ত্রহরণ পূর্ব্বক কদম্বোপরি পরিপাটী সহকারে স্থাপন করিয়া তাঁহাদের খেদনাশ করিয়াছে। তাহাতে তোমাকে পতিরূপে প্রাপ্তিজন্য তাঁহাদের যে মনোগ্লানি ছিল—তাহাও তুমি হরণ করিয়াছিলে। তুমি বহুবিধ সুখাস্বাদন করিতে করিতে শিশির-ঋতুও যাপন করিয়াছ। বসন্তকালে যেসকল পুষ্পের অঙ্কুররাজি মঙ্গলময়—যাহাদের আনন্দদায়ক বিকসোন্মুখ ক্রোড়মধ্যে ভ্রমরপংক্তি বিরাজমান এবং নিজ সৌরভে যাহারা সকলের বন্ধন (আকর্ষণ) কারক—সমীচীন-ব্যবসায়যুক্ত সেই পুষ্পরাশি দ্বারা তোমার মহামহোৎসব সাধিত হইয়াছে। গ্রীষ্মকালে প্রখরতর সূর্য্যের সম্যক্ উজ্জ্বল উত্তাপ-প্রাচুর্য্য-নিরসনকারী সুন্দর সুন্দর বনমধ্যে তুমি বহুবিধ ক্রীড়া করিয়া সুখাস্বাদন করিয়াছ। তথায় তুমি সখাগণের সহিত প্রশংসনীয় বহু বহু অদ্ভুত সুখকর খেলায় ব্যাপৃত থাক। সুন্দর তটদেশ-সমাযুক্ত সেই ভাণ্ডীর নামক প্রসিদ্ধ বটে তুমি সখাগণসহ অথবা গোগণ-সহ বিলাস করিয়াছ। তোমার নয়ন অতিসুন্দর এবং তুমি মৃদুমধুর হাস্যের শোভায় কুন্দকেও পরাজয় করিয়াছে। সখাদের অনুমোদনব্যঞ্জক বাক্যে যথোপযুক্ত কপট দ্বারা প্রাপ্ত মহা উদার স্বাগ্রজ বলদেব কর্ত্তৃক সম্যক্ প্রকারে শক্তি নাশ করতঃ তাঁহারই মুষ্টির আঘাতে মস্তক বিদীর্ণ করাইয়া তুমি প্রলম্বাখ্য অসুরকে বিনাশ করাইয়াছ, অথবা কটাক্ষমাত্রেই

প্রলম্বাসুর সখার বেশধারণরূপ কপটতা করিয়া উদার বলদেবকে স্কন্ধে বহন করিতে থাকিলে বলদেব কর্ত্তৃক তুমি তাহার সমস্ত শক্তি অপহরণ করাইয়া তাহার বিনাশসাধন করিয়াছ। তদনন্তর মুঞ্জাটবীতে মহাবনাগ্নি দর্শন করিয়া মিত্রগণ ভীত হইলে তুমি ঐ দাবাগ্নি পান করিয়াছ। বর্ষাকালে মেঘমালা জলধারা বর্ষণ করিতে দেখিয়া তুমি গুহামধ্যে পলায়ন করিয়া থাক। ইন্দ্র-গোপাদির বর্ণসংমিশ্রণ হেতু রঙ্গভূমিবৎ প্রতীয়মান ভূমিখণ্ডের সঙ্গ-হেতু স্থির শোভাবিশিষ্ট বন সমুহ নিরীক্ষণ করিয়া তুমি মহামহোৎসবানন্দ উপভোগ কর। লক্ষ লক্ষ তড়াগে ধবল-পক্ষ হংসাদি পক্ষিগণ যে সময়ে খেলা করে—সেই শরতের শোভা-রাশি দর্শনে স্পৃহাশীল হইয়া তুমি গৃহাদি বিষয়ে সব ভুলিয়া যাও। তদনন্তর নিখিলজনের উৎসবদায়ক হইয়া অর্থাৎ সকলের চিত্ত আকর্ষণ করিয়া তুমি গৃহাগমন করিয়া থাক। অন্যান্য ধ্বনির সহিত প্রধানভাবে বেণুধ্বনি দ্বারা তুমি যেখানে সেখানে স্থিত গোগণকে গৃহগমন জন্য আকর্ষণ কর এবং ধেনু-গণের পশ্চাদ্গামী হইয়া শোভা বিস্তার কর। ৩৩

(৮) মাতঙ্গখেলিত।

বেণুনাদ শ্রবণে ক্ষোভিতচিত্তা কোনও ব্রজদেবী বলিতেছেন—অহো! বেণুর কি ধৃষ্টতা!! এই বেণু দেবীগণের বিমান শ্রেণীকে দূর হইতে আকর্ষণ করে। অহো! তোমার মাধুরীরই বা কি স্বভাব!! ঐ মাধুর্য্যই আবার বিমান হইতে পতনোন্মুখী দেবীগণকে স্তম্ভন (গতিরোধ) করিয়া রাখে!! ৩৪

তুমি অম্বিকাবনে যাত্রা-প্রসঙ্গে ধন্য অর্থাৎ সর্ব্বকৃতার্থকারী অপরিমিত লীলাবিলাসাদি সম্পাদন করিয়াছ। [বৈস্থাদি ও স্ত্রীবেশ ধারণ পূর্ব্বক অম্বিকাবনে তুমি কান্তাদিগরে সহিত বিহার করিয়াছ।] তত্রত্য মহাসর্প নন্দবাবাকে গ্রাস করিতে থাকিলে তুমি তাহাকে হত্যা করিয়াছ—সেই অজগর তখন সর্পদেহ ত্যাগানন্তর 'সুদর্শন' নামক গন্ধর্ব্বদেহ ধারণ করতঃ নানাপ্রকারে তোমার স্তুতিমালা পাঠ করিয়াছিল। [তুমি তথা হইতে ব্রজে আসিয়াছ] হোরিকা সম্পর্কে যে রঙ্গমঞ্চ প্রস্তুত হইয়াছিল— তাহাতে একদিন গোপিকা সঙ্গে তুমি মহা আসক্ত হইয়াছিলে। তখন হঠাৎ খেলাভঙ্গ করিয়া নারী গণের মহাতঙ্কের সৃষ্টি করতঃ শঙ্খচূড় নামক অসুর প্রধাবিত হইলে তুমি তাহার মস্তক শঙ্খবৎ বিদারণ করিয়া তাহার পাপনাশ পূর্ব্বক পবিত্র করিয়াছ। ৩৫

তুমি গোচারণে সম্যক্ প্রণিধান করিয়া আনন্দ লাভ করিতেছিলে। তৎকালে ভাবিনী গোপীদিগের মঙ্গলপ্রদ গীতিকা দ্বারা সম্যক্ কম্প উৎপাদনকারিণী লীলার অথবা সম্যক্ স্তম্ভনকারিণী লীলার তুমিই আদি কারণ। ভগবদ্‌বৈরিত্ব হেতু সর্ব্বপ্রকারেই মূর্খ অসুরগণের সর্ব্বসুখনাশক ভয়প্রদ ব্যাপার-সমূহের নিরন্তর নিরর্গল চেষ্টা দ্বারা অরিষ্ট নামক বৃষাসুরকেও বধ করিয়া তুমি স্বভক্তগণের ক্লেশ বিদূরিত করিয়াছ; অতএব শিষ্ট অর্থাৎ ভক্তগণ কর্ত্তৃক বর্ণনীয় ও অন্বিষ্যমান হইয়াছ। ৩৬

অরিষ্টকে রিষ্ট অর্থাৎ নষ্ট [অথবা মারণান্তর মুক্তি প্রদানে তাহার মঙ্গল] করিয়া যিনি আনন্দিত জ্ঞাতিগণের প্রার্থনা-বিশেষের মাধুর্য্যে আমোদিত হইয়া গোষ্ঠে আগমন করিলেন এবং

তখন যাঁহার উদ্দেশ্যে জয়ধ্বনি উত্থিত হইয়াছিল—সেই গোপীজন-বল্লভই সর্ব্বোৎকর্ষের সহিত বিরাজমান থাকুন। ৩৭

[অন্যান্যলীলা সংক্ষেপে বর্ণনা করিয়া উপসংহার করিতেছেন]—যিনি অসুর-বিনাশের দ্বারাই জগতে প্রসিদ্ধ হইয়াছেন—যিনি মহাসুর কংসকেও ধ্বংস করিয়াছেন—যিনি সুধী অর্থাৎ সাধারণ ভক্তদিগের সংসার নাশ করিয়া পরম মঙ্গলদান করিয়াছেন, অথবা পরমভক্ত যাদবগণকে কংসবধের পরে নিজগৃহে আনয়ন হইতে আরম্ভ করিয়া অপ্রকট ধাম প্রাপ্তি পর্য্যন্ত সকল প্রকার মঙ্গল প্রদান করিয়াছেন, অথবা পরমভক্ত-শিরোমণি ব্রজস্থ নন্দ মহারাজ প্রভৃতির [দন্তবক্র বধের পরে ব্রজে আগমন পূর্ব্বক] নিজ বিরহ দুঃখ নাশ করিয়া অপ্রকটধাম প্রাপ্তিরূপ মঙ্গল দান করিয়াছেন—যিনি বিবিধ কীর্ত্তিরূপ প্রভার আকর, যাঁহার ব্রজস্থ চরণস্পৃষ্ট রজঃ বিধি (ব্রহ্মা) প্রভৃতি দেবগণ বাঞ্ছা করেন—যিনি ব্রজে গোপ-বংশজ এবং পুরে যদুবংশজ বলিয়া অভিমান করেন (অর্থাৎ যিনি দন্তবক্রে বধের পরে ব্রজে আগমন করতঃ অত্রত্য পরিকর-গণের সহিত গোপজাতি অভিমান করেন এবং তৎপরে অপ্রকট-ধামে নিত্য বিহার করেন)—সেই বংশপ্রিয় [বা বংশীপ্রিয়] শ্রীকৃষ্ণ আমাদের সর্ব্বেন্দ্রিয়ে স্ফুর্ত্তি প্রাপ্ত হউন—এই প্রার্থনা ॥ ৩৮

শ্রীশ্রীমদ্ গুরবে সমর্পণমস্তু।

মন্তব্য।

শ্রীগোপাল-বিরুদাবলীর মূলে ৫২পৃষ্ঠায় ৩৫ অঙ্কের নীচে যে তারকা-চিহ্ন দেওয়া আছে, তাহার তাৎপর্য্য এই যে বিরুদের লক্ষণানুযায়ী ঐস্থানে একটি শ্লোক হওয়া উচিত ছিল। কিন্তু দুইখানা পুঁথিতে বা টীকাতে কোনও উল্লেখ নাই দেখিয়া ঐ স্থানটি চিহ্নিত করাই রহিল।

অন্যান্য প্রকাশিত দুর্লভ গ্রন্থাবলী

শ্রীপাদ প্রবোধানন্দ সরস্বতী কৃত—

১। শ্রীবৃন্দাবন মহিমামৃতম্ [১৭ শতক]

শ্রীপাদ রঘুনাথ দাস গোস্বামি কৃত—

২। দানকেলি চিন্তামণিঃ

শ্রীল বিশ্বনাথ চক্রবর্ত্তি কৃত—

৩। চমৎকার-চন্দ্রিকা

৪। সুরত-কথামৃতম্

৫। নিকুঞ্জকেলি বিরুদাবলী [যন্ত্রস্থ]

অপ্রকাশিত গৌড়ীয় বৈষ্ণব গ্রন্থাবলী

শ্রীশ্রীজীব গোস্বামি কৃত—

১। "শ্রীমাধবমহোৎসবকাব্যং"

২। "রসামৃতশেষঃ"

শ্রীমন্ নৃসিংহ গোস্বামি কৃত—

৩। "শ্রীচৈতন্য-মহাভাগবতং"

শ্রীল কবিকর্ণপূর গোস্বামি কৃত—

৪। শ্রীকৃষ্ণাহ্নিক-কৌমুদী ৫। আর্য্যা শতকম্

শ্রীল বিশ্বনাথ চক্রবর্ত্তি কৃত— ৬। ঐশ্বর্য্য-কাদম্বিনী

শ্রীল বলদেব বিদ্যাভূষণ কৃত—

৭। পদ-কৌস্তভঃ ৮। ছন্দঃ কৌস্তভঃ

শ্রীরঘুনন্দন গোস্বামি কৃত—

৯। শ্রীগৌরাঙ্গচম্পূ ১০। শ্রীগৌরাঙ্গ-বিরুদাবলী